



**LE GUIDE DES
ACTIVITÉS**

**ACTIVITIES'
GUIDE**



Vous allez adorer vos vacances dans les îles de Guadeloupe.

avec

LES ÎLES DE
GUADELOUPE
COMITÉ DU TOURISME



LA DESIRADE



BASSE-TERRE



LES SAINTES



GRANDE-TERRE



www.lesilesdeguaadeloupe.com

Sommaire / Summary

Prestataires bleu des îles de Guadeloupe

"Blue" businesses in the Guadeloupe Islands

- 4 Plongée sous-marine / Sea diving
- 7 Location de bateaux / Boat rental
- 9 Balades et croisières / Side trips and cruises
- 11 Découvertes en mer / Sea excursions
- 13 Aquarium et musées / Aquarium and museums
- 13 Scooter des mer / Sea-scooter
- 14 Kayak / Kayak
- 15 Pêche sportive / Deep-sea fishing
- 15 Voile / Sailing
- 16 Surf et kite surf / Surf and kite surf
- 17 Associations / Associations
- 18-19 Adresses utiles / Useful addresses
 - Administrations d'état / National government
 - Fédérations sportives / Sports federations
 - Gestionnaire des réserves naturelles / Nature reserve management
 - Capitaineries / Port authorities

Prestataires vert des îles de Guadeloupe

"Green" businesses in the Guadeloupe Islands

- 20 Balades équestres / Trekking on horseback
- 20 Parcs et jardins / Parks and gardens
- 23 Guides professionnels, canyoning / Professional guides, canyoning
- 24 Randonnées aventure / Adventure trekking
- 25 Randonnée en 4x4, location quad / 4x4 treks, quad rentals
- 25 Activités aériennes / Airborne activities
- 26 Golf / Golf
- 26 Accrobranches / Adventure park
- 29 Associations / Associations
- 30 Adresses utiles / Useful addresses

Prestataires culture et patrimoine des îles de Guadeloupe

Culture and heritage purveyors in the Guadeloupe Islands

- 32 Musées / Museums
- 34 Domaines et habitations / Domains and residences
- 35 Monuments et sites historiques / Monuments and historical sites
- 36 Lieux de spectacles et d'expositions culturelles / Venue for cultural shows and exhibitions
- 37 Artisanat d'art / Arts and crafts
- 40 Adresses utiles / Useful addresses

Prestataires saveurs des îles de Guadeloupe

Businesses specialising in local specialities of the Guadeloupe Islands

- 42 La banane / Bananas
- 42 La vanille / Vanilla
- 42 Le café / Coffee
- 43 Le chocolat / Chocolate
- 43 Le miel / Honey
- 44 Le rhum agricole / Sugar cane rum
- 45 Le sucre / Sugar
- 45 Les punches, boissons et sirops aux fruits locaux / Punch, local fruit drinks and syrups
- 46 Le manioc et la kassav / Manihot and cassava
- 46 Produits agro transformés aux fruits et légumes pays / Processed farm products with country fruit and vegetables
- 47 Pâtisseries traditionnelles et confiserie / Traditional pastries and sweets
- 47 Glaces aux parfums locaux / Ice creams with local flavours
- 48 Ateliers linguistiques & gastronomiques / Language & culinary workshops



Prestataires bleu des Îles de Guadeloupe

"Blue" businesses in the Guadeloupe Islands

PLONGÉE SOUS-MARINE SEA DIVING

Alavama

Découverte de la barrière de corail du Grand-Cul-de-Sac Marin en plongée ou snorkeling.
Scubadive or snorkel to explore the Grand-Cul-de-Sac Marin coral reef

Bord de mer - 97115 Sainte-Rose

Tél. : +590 (0)5 90 28 65 49

Fax : +590 (0)5 90 68 07 54

Contact : M. Stéphan CEREZO

Horaires d'ouverture : 9h-17h

Opening hours : 9:00am-5:00pm

E-mail : info@alavama.com

Web : www.alavama.com

Mode de paiement : chèques/espèces

Payment by : cheque/cash

Alizée Plongée

Situé sur la côte Caraïbes, à 1,5 km de Malendure, on vous propose de découvrir en famille ou entre amis, la plongée dans la réserve Cousteau, en dehors des circuits touristiques.

Gaët Malendure - 97125 Bouillante

Tél. : + 590 (0)5 90 32 25 10

Gsm : + 590 (0)6 90 72 32 03

Contact : M. André BOUNET

E-mail : alizée.plongee@yahoo.fr

Web : www.alizée-plongee-guadeloupe.com

Horaires d'ouverture : Rendez vous 9h00 et 14h00

Opening hours : 09:00am - 14:00pm

Mode de paiement : chèques/espèces/chèques

Vacances

Payment by : cheque/cash/« holidays cheques »

Anse Caraïbe Plongée

Découverte de la Réserve Cousteau et de la Côte Caraïbe.

Explore the Cousteau Reserve and the Caribbean Coast

Plage Caraïbe - 97116 Pointe-Noire

Tél. : + 590 (0)5 90 99 90 95

Fax : + 590 (0)5 90 99 92 69

Contact : M. René JASOR

E-mail : jasor@orange.fr

Web : www.anse-caraïbe-plongee-guadeloupe.org

Horaires d'ouverture : tous les jours 8h30-18h30

Opening Hours : 8:30am-6:30pm every day

Mode de paiement : chèques/espèces/chèques

Vacances

Payment by : cheque/cash/« holidays cheques »

Anbadlola

Découverte en mer. Plongée sous-marine / Chasse sous-marine/ Apnée.

Découverte des fonds de la Côte sous le vent et du

parc National (Ilets Pigeon) en snorkeling, apnée, plongée...

Grande Plaine - 97116 Pointe-noire

Tél. : 0590 80 68 89

Gsm : 0690 47 11 61

Contact : M. Antoine MAESTRACCI

E-mail : apnée.maestracci@gmail.com

Site web : www.anbadlola.fr

Horaires d'ouverture de : 07h00-19h00

Mode de paiement : chèques/espèces

Archipel Plongée

Plongée sous marine, snorkeling dans la réserve.

Scuba Diving, snorkelling in the reserve

Plage de Malendure - 97125 Bouillante

Tél. : + 590 (0)5 90 98 93 93

Fax : + 590 (0)5 90 98 99 28

Contact : M. Jean-Pierre REBUS

E-mail : plongee@archipel-plongee.fr

Web : www.archipel-plongee.fr

Horaires d'ouverture : tous les jours 9h00-18h00

Opening Hours : 9:00am-6:00pm every day

Mode de paiement : chèques/espèces/CB

Payment by : cheque/cash/credit card

Bleu Passion Guadeloupe

Centre de plongée convivial en petit comité (6 plongeurs maximum), au cœur de la réserve Cousteau (Parc national) et sur les plus belles épaves de la côte sous le vent. Randonnée palmée possible.

Scuba Diving, snorkelling in the reserve of the National Park for small group.

Zone commerciale Lostau - Pigeon

97125 Bouillante

Tél. : +590 (0)5 90 92 85 76

Gsm : +590 (0)6 90 16 96 82

Contact : Mme Bérengère ASTIER

E-mail : contact@bleu-passion-guadeloupe.com

didierberan@hotmail.fr

Web : www.bleu-passion-guadeloupe.com

Horaires d'ouverture : tous les jours 08h30 - 18h00

Opening hours: 08:30am - 18h00pm every day

Mode de paiement : Espèces/CB/Chèques/

Chèques vacances/Coupon sport ANCV

Payment by : Cash/Credit card/Cheque /

«Holidays cheque»

Centre de plongée des îlets

Plongée dans la Réserve Cousteau en bouteilles ou en palmes, masque, tuba, sortie à la journée.

Diving in the Cousteau Reserve with scuba-diving equipment or mask, snorkel and flippers, day trips.

Plage de Malendure - 97125 Bouillante

Tél. : + 590 (0)5 90 41 09 61

Gsm : + 590 (0)6 90 47 18 22

Contact : Mme Isabelle VILFLOSE

M. Jacques NADAL

E-mail : contact@centredesilets.fr

Web : www.centredesilets.fr

Horaires d'ouverture : 9h00 - 18h00



Opening Hours : 9:00am – 6:00pm
 Mode de paiement : chèques/espèces/chèques
 vacances/CB
 Payment by : cash /cheque/« holidays cheque »/
 credit card

Centre Nautique Bleu Outremer

Plongée dans le Grand et le Petit Cul-de-Sac Marin,
 de Port-Louis jusqu'aux Saintes...
*Diving in the Grand and the Petit Cul de Sac Marin,
 from Port-Louis all the way to Les Saintes...*

Centre de Plongée Hôtel Fleur d'Épée
Bas du Fort – 97190 Gosier
Tél. : + 590 (0)5 90 90 85 11
Fax : + 590 (0)5 90 90 99 07
Contact : M. Emmanuel DURAND
E-mail : plongee-bleu-outremer@wanadoo.fr
Web : www.plongee-bleu-outremer.com
 Horaires d'ouverture : 9h00-17h00
 Horaires des Départ plongées : 8h00/15h00
 Opening Hours : 9:00am – 5:00pm
 Departure times for diving trips : 8:00am/3:00pm
 Mode de Paiement : chèques/espèces/CB
 Payment by : cheque/cash/credit card

CIP Bouillante

Plongées en bouteille (baptêmes, explorations,
 formations tous niveaux) ou découverte surface
 (palmes, masque tuba), sur les sites de la réserve
 Cousteau. Sortie à la journée sur le «Sec Pâté» .
 5 moniteurs Brevetés d'état sont présents tout au long
 de l'année.
*Diving underwater (initiation, exploration, training
 for different levels) in the Cousteau Reserve.
 Outing on the « Sec Pâté » in Les Saintes.
 5 certified National instructors*

Plage de Malendure - 97125 Bouillante
Tél. : + 590 (0)5 90 98 81 72
Gsm : + 590 (0)6 90 39 71 39
Fax : + 590 (0)5 90 41 51 10
Contact : M. Claude - M. Philippe GONZALES
E-mail : Cip.bouillante@wanadoo.fr
Web : www.cip-guadeloupe.com
 Horaires d'ouverture : 9h00 - 17h30
 Opening Hours : 9:00am - 5:30pm
 Mode de Paiement : chèques/espèces/chèques
 vacances/CB
 Payment by : chèques/cash/credit card

CNAR / Noa Plongée

Plongée dans le lagon de Saint-François. Sortie sur
 « la réserve de Petite Terre », l'île de la Désirade et
 le banc des vaisseaux. Randonnée palmée sur la
 Pointe de Châteaux.
*Diving in the St François Lagoon. Excursion on the
 Petite Terre Reserve and the island of Désirade*

Marina Golf n°6 - Avenue de l'Europe
Route du Lagon - 97118 Saint-François
Tél./Fax : + 590 (0)5 90 89 57 78
Gsm : +590 (0)6 90 58 06 51
Contact : M. John PERRET
E-mail : anchorage-plongee@wanadoo.fr
Web : www.anchorage-plongee.com
 Horaires d'ouverture : 7h00-19h00
 Opening hours : 7:00am - 7:00pm
 Mode de Paiement : chèques/espèces
 Payment by : cheque/cash

Eden Plongée

Eden Plongée est Centre Ambassadeur de Longitude
 181 et détient la marque de confiance du parc Na-
 tional. C'est donc dans une démarche éco-touristique
 que s'inscrivent les activités plongée et randonnée
 subaquatique qui vous sont proposées dans le parc
 National de Guadeloupe. La biologie et la photo sous-
 marine sont également au programme.
*Eden Plongée is Ambassador Center of Longitude
 181 and hold the sign of confidence of the National
 park. It is an eco-tourist approach that propose you
 dive activities and underwater ride in the National
 park of Guadeloupe. The biology and the submarine
 photo are also at the program.*

17 Boulevard Achille René Boisneuf
97117 Port-Louis
Tél. : + 590 (0)5 90 22 87 27
Contact : M. Alain GOYEAU
E-mail : alain@edenplongee.fr
Web : www.edenplongee.fr
 Horaires d'ouverture : 8h30-12h30 / 14h00-17h30
 Opening Hours : 8:30-12:30am & 2:00-5:30pm
 Mode de Paiement : chèques/espèces/chèques
 vacances
 Payment by : cash/cheque/holidays cheque

La Dive Bouteille Plongées des Saintes

La plongée sous-marine facile avec Sylvie et Luc.
 Plongée avec bouteilles à partir d'un bateau spécia-
 lement conçu. Biologie sous-marine et secourisme
 ouvert à tous.
*Easy diving with Sylvie and Luc. Scuba diving on
 board on a special boat. Underwater biology and
 safety instructions for anybody*

Plage de la Colline - 97137 Terre-de-Haut
Les Saintes
Tél. : + 590 (0)5 90 99 54 25
Gsm : + 590 (0)6 90 49 80 91
Contact : M. Luc DESPLAT
E-mail : mail@dive-bouteille.com
Web : www.dive-bouteille.com
 Horaires d'ouverture : 7h30-13h00
 Opening Hours : 7:30-13:00 am
 Mode de Paiement : chèques/espèces/chèques
 Vacances/CB
 Payment by : cash/cheque/« holidays cheque »/
 credit card

La Plongée Caraïbienne

Plongée Sous-marine, baptêmes, explorations,
 passage de brevets FFESSM, CEDIP, PADI.
*Sea diving, initiation, exploration, possibility of
 qualifying for FFESSM, CEDIP*

Marina de Saint-François
97118 Saint-François
Gsm : + 590 (0)6 90 48 79 60
Contact : M. Jean-Michel LEGER
E-mail : jml@plongee-guadeloupe.com
Web : www.plongee-guadeloupe.com
 Horaires d'ouverture : 7h30-18h00
 Opening Hours : 7:30am - 6:00pm
 Mode de Paiement : chèques/espèces/chèques
 vacances
 Payment by : cheque /cash / «holidays cheque »



Les Baillantes Tortues

Petit centre de plongée qui propose un service personnalisé avec du matériel au top, renouvelé annuellement. Les stages PADI et FFESSM/CAMS sont individualisés et peuvent être suivis en français, anglais, allemand ou hollandais.

Little diving center that offers you individual programs with good instruments, renewed every year. PADI and FFESSM/CAMS trainings offered and can be followed in english, german or dutch.

Port de Pêche Baillargent - 97116 Pointe-Noire

Tél. : + 590 (0)5 90 98 29 71

Gsm : + 590 (0)6 90 37 36 17

Fax : + 590 (0)5 90 98 28 38

Contact : Mme Chantal et M. Cor de MUNNIK

E-mail : divecor@wanadoo.fr

Web : www.lesbaillantesortues.com

Horaires d'ouverture : 8h30-12h00/14h00-17h00

Opening hours : 08:30am-12:00am & 2:00-5:00pm

Mode de Paiement : chèques/espèces/chèques

vacances/CB

Payment by : cheque/cash/ «holidays cheque» credit card

Les Heures Saines

Plongée sur la Côte Caraïbe et dans le «Sec Pâté» des Saintes.

Diving along the Caribbean coast and at «Sec Pâté» in Les Saintes

Rocher de Malendure - 97125 Bouillante

Tél. : + 590 (0)5 90 98 86 63

Fax : + 590 (0)5 90 92 94 35

Contact : M. Olivier SCHOTTE

E-mail : info@heures-saines.gp

Web : www.heures-saines.gp

Horaires d'ouverture : 8h30

Opening hours : 8:30am

Mode de Paiement : chèques/espèces/chèques

vacances/CB

Payment by : cheque/cash/«holidays cheque» credit card

Man Balaou

Plongée à Marie-Galante.

Diving at Marie - Galante

22 avenue des Caraïbes

97134 Saint-Louis de Marie-Galante

Tél. : + 590 (0)5 90 97 17 94

Gsm : + 590 (0)6 90 42 97 70

Fax : + 590 (0)5 90 97 75 24

Contact : M. Jean-Luc BLANC

E-mail : manbalaou.mgalante@wanadoo.fr

Web : www.manbalaou.com

Horaires d'ouverture : 8h30-12h30/13h30-17h00

Opening hours : 8:30-12:30am & 1:30-5:00pm

Mode de Paiement : chèques/espèces

Payment by : cheque/cash

Pisquettes

Club de plongée des Saintes. Plongée autour de l'Archipel des Saintes et sur le fameux «Sec Pâté». *Les Saintes Diving Club. Diving around Les Saintes Archipelago and on the popular «Sec Pâté».*

Le Mouillage - 97137 Terre-de-Haut

Les Saintes

Tél. : + 590 (0)5 90 99 88 80

Fax : + 590 (0)5 90 99 88 20

Contact : M. Cédric PHALIPON

E-mail : plongee@pisquettes.com

Web : www.pisquettes.com

Horaires d'ouverture : 8h30-17h30

Opening hours : 8:30am - 5:30pm

Mode de Paiement : chèques/espèces/chèques

vacances/CB

Payment by : cheque/cash/«holidays cheque» credit card

Piton Plongée (La note bleue)

Baptêmes - Explorations - Formation fédérale du niveau 1 au monitorat, Formation PADI, Formation secourisme (PSC 1 et secourisme international). Thierry moniteur 2^{ème} degré diplômé d'Etat et Didier, vous accueillent tous les jours à 9h15 à 9h30 et l'après midi sur rendez vous.

Baptism - Exploration - Federal training , PADI training , International safety training. Thierry and Didier qualified national diving guides, welcome you every day from 09:15am and by appointment in the afternoon.

La Marina de Deshaies à la sortie sud du bourg, à côté du restaurant « La note bleue »

97126 Deshaies

Tél. : +590 (0)5 90 28 47 55

Gsm : +590 (0)6 90 41 60 95

Contact : M. Thierry BAROCHE

E-mail : contact@pitonbungalows.com

Web : www.pitonplongee.com

Horaires d'ouverture : 9h15 - 9h30/12h15 - 12h45

Opening hours : 9:15am - 9:30 am / 12:15pm - 12:45 pm

Mode de paiement : espèces/chèques/chèques

vacances/CB

Payment by : cash/cheque/«holidays cheque » credit card

Plaisir Plongée Karukera

Plongée aux abords des Ilets Pigeon.

Diving around the Pigeon Island

Plage de Malendure - 97125 Bouillante

Tél. : + 590 (0)5 90 98 82 43

Gsm : + 590 (0)6 90 56 37 10

Fax : + 590 (0)5 90 95 83 25

Contact : Mme Caroline et M. Frank ADAMS

E-mail : ppk@wanadoo.fr

Web : www.plaisir-plongee-karukera.com

Horaires d'ouverture : 9h00-18h00

Opening hours : 9:00am - 6:00pm

Mode de Paiement : chèques/espèces/chèques

Vacances/AMEX/CB

Payment by : cheque/cash/«holidays cheque» credit card/AMEX

Saint-François Plongée

La découverte du Lagon et de l'Atlantique Tropical.

Exploring the lagoon and the Tropical Atlantic.

21 Galerie du Port - 97118 Saint-François

Gsm : +590 (0)6 90 56 51 79

+590 (0)6 90 55 43 13

Contact : M. Bruno ESCALES

E-mail : bescales2@wanadoo.fr

Horaires d'ouverture : 7h30-12h00 et 14h00- 18h00

Opening hours : 7:30 - 12:00am and 2:00 - 6:00pm

Mode de paiement : chèques/espèces/chèque vacances

Payment by : cheque/cash/«holidays cheque »



Scuba Libre

Plongée sous-marine à la carte.
Underwater diving according to your wishes

Lot Desmarais – 9, rue des Flamboyants
97125 Bouillante

Gsm : + 590 (0)6 90 38 32 20

Contact : M. Christophe CAYSSOLS

E-mail : scuba.libre@orange.fr

Web : www.scuba-libre.fr

Mode de paiement : chèques/espèces

Payment by : cheques/cash

Ti Bulles

Plongée à la carte à Marie-Galante en fonction des niveaux.

Diving programmes to suit your level of experience at Marie Galante

Plage du 3^{ème} Pont

97112 Grand-Bourg de Marie-Galante

Tél. / Fax : + 590 (0)5 90 97 54 98

Contact : M. David FOSSIEZ

E-mail : David.fossiez@wanadoo.fr

Web : www.tibulles-plongee.com

Horaires d'ouverture : 8h00-19h00

Opening hours : 8:00am – 7:00pm

Mode de paiement : chèques/espèces/CB

Payment by : cheque/cash/credit card

Tropical Sub

Plongée dans la réserve Cousteau.

Diving in the Cousteau Reserve

Le Bourg - 97126 Deshaies

Tél. : + 590 (0)5 90 28 52 67

Contact : M. Jean-Pierre CONCAUD

E-mail : Tropical.sub@ool.fr

Web : www.tropicalsub.com

Horaires d'ouverture : 8h00-18h00

Opening hours : 9:00am – 6:00pm

Mode de Paiement : chèques/espèces

Payment by : cheque/cash

LOCATION DE BATEAU BOAT RENTAL

AD Location

Location de bateaux à moteurs.

Motor boat rental

Marina de Bas-du-Fort - 97110 Pointe-à-Pitre

Tél./Fax : + 590 (0)5 90 90 96 77

Gsm : + 590 (0) 6 90 55 20 42

Contact : M. Dominique ROUZEAU

E-mail : ad-location@wanadoo.fr

Web : www.alocation.net

Horaires d'ouverture : 8h00-18h00

Opening hours : 08:00am – 06:00pm

Mode de Paiement : chèques/espèces

Payment by : cheque /cash

Amical Sea

Location de bateaux à moteurs (open et cabine, de 16 à 50 pieds) avec ou sans accompagnateur, balades organisées. Options: wake-board, mono-ski, ski-nautique, bouée tractée, pêche, masque et tubas. Centre de formation agréé aux permis bateaux.

Motor boat rental with or without a guide, organised excursions. Options: wake-board, mono-ski, water-ski,

towed inner tube, fishing, snorkling. Certified Center for boat.

Marina Bas du Fort – Quai n° 1, 2, 3 et 16.

97110 Pointe-à-Pitre

Tél./ Fax : +590 (0)5 90 20 56 91

Gsm : +590 (0)6 90 33 63 02

Contact : M. Stéphane AUSSEPE

E-mail : amicalsea@yahoo.fr

Web : www.amical-sea.com

Horaires d'ouverture :

toute l'année de 07h00-20h00

Opening hours : 07:00am – 8:00pm all year

Mode de paiement : chèques/espèces

Payment by : cheque/cash

Antilles Jet

Location de Bateaux à moteur avec ou sans accompagnateur. Depuis sa base nautique, Antilles Jet vous propose la location de scooter de mer, de Kayak et de pêche sportive.

Motor boat rental with or without a guide. Antilles Jet offers from his nautical sports base, sea-scooter rental, canoe-kayak rental and deep-sea fishing

Base nautique de l'hôtel Salako

Pointe de la Verdure – 97190 Le Gosier

Tél. : +590 (0)5 90 85 11 97

Gsm : +690 (0)6 90 47 47 18

Contact : M. Cyril DURAND

E-mail : antillesjet@orange.fr

Web : www.antillesjet.com

Horaires d'ouverture : 08h30 – 18h00

Opening hours : 08:30am – 06:00pm

Mode de paiement : espèces/CB/chèques chèques vacances

Payment by : cash/credit Card/cheque/

«Holidays Cheque»

Antilles – Sail.Com

Location de voiliers à la Marina de Pointe à Pitre.

Sail boat rental

Les Boutiques du Moulin - Quai 9 - La Marina

97110 Pointe-à-Pitre

Tél. : + 590 (0)5 90 90 16 81

Fax : + 590 (0)5 90 90 16 82

Contact : M. Philippe CHEVALLIER

E-mail : c.a.loc@wanadoo.fr

Web : www.antilles-sail.com

Horaires d'ouverture : du lundi au vendredi de 9h à 12h30 – 14h à 17h30 et le samedi de 9h00 à 12h00

Opening hours : from Monday to Friday

09:00am-12:30am/ 02:00pm-05:30pm

and 09:00am 12:00am on Saturday

Mode de paiement : chèques/espèces/CB

Payment by : cheque/cash/credit card

Atmosphère

Location de Bateaux à moteur avec ou sans accompagnateur.

Motor boat rental with or without a guide

Local Jet Center - La Marina

97110 Pointe-à-Pitre

Tél. : + 590 (0)5 90 88 08 62

Fax : + 590 (0)5 90 83 85 49

Contact : M. Roger DELACAZE

E-mail : info@atmosphere-antilles.com



Web : www.atmosphere-antilles.com
Horaires d'ouverture : 8h00-18h00
Opening hours: 08:00 am – 06:00pm
Mode de paiement : chèques/espèces/NAD CB/CB
Payment by: cheque / cash / credit card

Corail Caraïbes

Location de catamarans.
Rental of sport-fishing boat with guide

Marina de Bas-du-Fort - 97110 Pointe-à-Pitre
Tél. : + 590 (0)5 90 90 91 13
Fax : + 590 (0)5 90 90 90 58
Contact : M. Pierre-Antoine DUCOURTIOUX
E-mail : Corail.guadeloupe@wanadoo.fr
Web : www.corail-caraibes.com
Horaires d'ouverture : 8h00-12h00/14h00-18h00
Opening hours : 08:00 – 12:00am/02:00 – 06:00pm
Mode de paiement : chèques/espèces/CB
Payment by : cheque/cash/credit card

Karuloc

Location de bateaux à moteurs avec ou sans accompagnateur, balades organisées.
Motor boat rental with or without guide, organised excursions

Sur les marinas de Bas-du-Fort, de Saint-François et de Deshaies.
Tél. /Fax : + 590 (0)5 90 94 49 89
Gsm : + 590 (0)6 90 43 84 38
Contact : M. Hervé DE LARROCHE
E-mail : karuloc@orange.fr
Web : www.karuloc.com
Horaires d'ouverture : 8h00 – 21h00
Opening hours : 08:00am – 09:00pm
Mode de paiement : chèques/espèces
Payment by : cheque/cash

Lagoon Location

Location de bateaux avec ou sans permis, équipés de GPS avec tracé enregistré, pour naviguer en toute tranquillité dans le grand cul de sac marin. Départ du port de Sainte-Rose.
Boat rental with or without licence, without guide and without skipper, to discover the « le Grand Cul de Sac marin »

Port de Sainte Rose - 97115 Sainte-Rose
Tél.: + 590 (0)5 90 93 04 94
Gsm : + 590 (0)6 90 00 71 91
Contact : M. Stéphane BONELLO
E-mail : lagoon.location@orange.fr
Web : www.lagoonlocation.com
Horaires d'ouverture : 08h30 – 17h30
Opening hours : 08:30am – 05:30pm
Mode de paiement : chèques/espèces
Payment by : cheque/cash

Liberti'Boat

Location bateaux à moteur sans permis et sans skipper.
Motor boat rental without licence and skipper

Port de Pêche de Morne rouge 97115 Sainte-Rose
Gsm : + 590 (0)6 90 00 57 99
Contact : M. Thierry MIEYBEGUEC
E-mail : informations@libertiboat.fr
Web : www.libertiboat.fr
Horaires d'ouverture : 8h30-16h00

Opening hours : 8:30am-4:00pm
Mode de paiement : chèques vacance/espèces
CB via Internet
Payment by : cheque/cash/credit card by Internet

Locamarine 971

Location de bateaux à moteur aux Saintes avec ou sans accompagnateur. Balade découverte des îlets
Activités nautiques.

Motor boat rental with or without a guide, discovery package

Ruelle Lasserre – 97137 Terre-de-Haut
Gsm : + 590 (0)6 90 65 79 81
Contact : Mme Sylvie LAVOIE
E-mail : locamarine971@locamarine971.com
locamarine971.fl@locamarine971.com
Web : www.locamarine971.com

Horaires d'ouverture : tous les jours 8h30-12h30 / 13h30-17h30

Opening hours : 08:30-12:30am/01:30-5:30pm
every day

Mode de paiement : chèques/espèces
Payment by : cheque/cash

Mitch Location

Location de bateaux à moteurs.
Motor boat rental.

Quai n°2 - Marina Bas-du-Fort 97110 Pointe-à-Pitre
Tél. : + 590 (0)5 90 94 30 57
Gsm : + 590 (0)6 90 57 36 69
Contact : M. Jérôme KEHRES
E-mail : Mitch.location@wanadoo.fr
Web : www.mitchlocation.com
Horaires d'ouverture : 8h00-18h00
Opening hours : 08:00am-06:00pm
Mode de paiement : chèques/espèces
Payment by : cheque/cash

Rêves d'Antilles

Location de Voiliers.
Sail boat rental

Y.C.S.F La Marina - 97118 Saint-François
Gsm : + 590 (0)6 90 30 61 20
Contact : M. Marc LASLAZ
E-mail : marc@reves-antilles.com
Web : www.reves-antilles.com
Horaires d'ouverture : 8h00-20h00
Opening hours : 08:00am-8:00pm
Mode de paiement : chèques/espèces
Payment by : cheque/cash

Saline Location

Location de bateaux à moteur.
Motor boat rental

Quai n°7 – Marina du Bas-du-Fort 97190 Le Gosier
Gsm : +590 (0)6 90 18 74 79
Contact : Mme Myriam COYERE
E-mail : salinelocation@hotmail.fr
Web : www.salinelocation.com
Horaires d'ouverture : 08h00-17h30
Opening hours : 08:00am-05:30pm
Mode de paiement : espèces/CB/chèques
Payment by : cash/credit card/cheque



Sea and Sail

Location de Voiliers.

Sail boat rental

78 Les Pieds dans l'eau - Marina Bas-du-Fort

97110 Pointe-à-Pitre

Tél. : + 590 (0)5 90 20 75 24

+590 (0)5 90 83 09 98

Gsm : + 590 (0)6 90 11 90 07

Fax : + 590 (0)5 90 20 53 26

Contact : Mme Anne-Marie BOUTHIER

E-mail : info.seasail@yahoo.fr

Web : www.seaandsail.fr

Horaires d'ouverture : 8h30-17h30

Opening hours : 8:30am - 17:30 pm

Mode de paiement : chèques/espèces/CB

Payment by : cheque/cash/credit card

Sparkling Charter

Location de voiliers catamarans et monocoques avec ou sans skipper.

Sail boat rental with or without skipper

01 porte de la Marina - 97110 Pointe-à-Pitre

Tél. : + 590 (0)5 90 90 85 75

Fax : + 590 (0)5 90 90 88 19

Contact : M. Mathieu JONES

E-mail : guadeloupe@sparkling-charter.com

Web : www.sparkling-charter.com

Horaires d'ouverture : 8h00-12h30 / 14h00-17h00

Opening hours : 08:00am-12:30am

02:00pm-05:00pm

Mode de paiement : chèques/espèces/CB

Payment by : cheque/cash/credit card

Ti-Yot Compagnie

Location d'un bateau à propulsion électrique avec ou sans permis côtier au départ de Vieux Bourg Morne-à-l'eau. Glissez sans bruit à bord d'un bateau écologique, pouvant accueillir jusqu'à 8 personnes maximum.

Zac de Houëlbourg Sud - Lot.32

97122 Baie-Mahault

Gsm : + 590 (0)6 90 58 22 11

Fax : + 590 (0)5 90 23 18 24

Contact : Mme Jeannick LE GOFF

E-mail : janyke@orange.fr

Web : www.ti-yot.com

Horaires d'ouverture : 10h00 - 18h00

Opening hours : 10:00am - 06:00pm

Mode de paiement : Espèces/Chèques/

Payment by : Cash/Cheque/

West Indies Boat

Location de bateaux à moteur - Livraison Marina Bas-du-Fort.

Motor boat rental, rental point at the Bas-du-Fort Marina

30 ter Lot. Faraux - 97190 Le Gosier

Tél. : + 590 (0)5 90 84 50 45

Gsm : + 590 (0)6 90 69 07 90

Fax : + 590 (0)5 90 84 12 63

Contact : Mme Antoinette BASEGGIO

E-mail : raoulantoinette@free.fr

Web : www.westindiescar.free.fr

Mode de paiement : chèques/espèces

chèques Vacances/CB

Payment by : cheque/cash/« holidays cheque » credit card

Yacht Evasion Caraïbes

Location de catamaran à moteur Fontaine Pajot

Cumberland 44 avec skipper.

Motorised catamaran rental, with crew

Plage de malendure - 97125 Bouillante

Tél. : +590 (0)5 90 98 34 27

Gsm : +590 (0)6 90 47 10 68

Fax : + 590 (0)5 90 98 34 35

Contact : M. Christian THUMMEN

E-mail : direction@yacht-evasion-caraibes.fr

Web : www.yacht-evasion-caraibes.com

Mode de paiement : chèques/espèces/CB

Payment by : cheque/cash/credit card

Yachting Overseas

Location de bateaux à moteurs et scooters de mer, excursion avec skipper. Location Wake-board, bouée tractée, masques et tubas, propulseurs sous marin, pêche au gros et kayak.

Motor boat and jet-ski rental, excursion with skipper, wake board, towed inner tube, masks and snorkels English and Italian Spoken

Imm. Le Marquisat - rue Ferdinand Forest - Z.I de

Jarry - 97122 Baie-Mahault & de 8h à 18h / 7/7,

Quai N°2 Marina Bas-du-Fort Le Gosier.

Tél. : +590 (0)5 90 48 27 65

Gsm : +590 (0)6 90 72 97 59

Fax : +590 (0)5 90 48 18 17

Contact : M. Benjamin GUIGNET

E-mail : contact@yachtingoverseas.com

Web : www.yachtingoverseas.com

Mode de paiement : chèques/espèces/CB/AMEX

Payment by : cheque/cash/credit card/AMEX

BALADES ET CROISIÈRES SIDE TRIPS AND CRUISES

Aliza.fr

Organisation de croisière et mini-croisière en voilier en formule tout compris.

Sailboat cruises and mini-cruises all inclusive

Y.C.S.F La Marina - 97118 Saint-François

Gsm : +590 (0)6 90 30 61 20

Contact : M. Marc LASLAZ

E-mail : marc@aliza.fr

Web : www.aliza.fr

Horaires d'ouverture : 8h00-20h00

Opening hours : 08:00am-8:00pm

Mode de paiement : chèques/espèces

Payment by : cheque/cash

Awak Caribbe Croisieres

Excursions à la journée en bateau vers Petite-Terre.

Day cruises by catamaran to Petite Terre

Avenue de l'Europe - 97118 Saint-François

Tél. : +590 (0)5 90 88 53 53

Fax : +590 (0)5 90 85 05 79

Contact : AWAK BOUTIQUE

E-mail : awak.boutique@orange.fr

Horaires d'ouverture : 8h00-12h30 et 16h00-19h30

Opening hours : 08:00-12:30am and 4:00-07:30pm

Mode de paiement : chèques/espèces/chèques vacances/CB

Payment by : cheque/cash/« holidays cheque » credit card



Azimut - Catamarans à voile

Croisière à la journée en catamaran à voile dans le lagon du Grand cul-de-sac marin. Baignade sur une épave sous marine à fleur d'eau et sur la barrière de corail. Apéritif à l'îlet Caret, déjeuner à bord du catamaran devant l'îlet Fajou. Sortie conviviale, petit comité.

Départ du port de pêche de Baie-Mahault

97122 Baie-Mahault

Gsm : + 590 (0)6 90 41 88 08

Fax : + 590 (0)5 90 28 17 50

Contact : M. Agénor PICARD

E-mail : info@azimutcroisiere.com

Web : www.azimutcroisiere.com

Horaires : Sur reservation

Opening hours : reservation required

Mode de Paiement : Espèces / Chèques / Chèques vacances

Payment by : Cash / Cheque / Holidays cheque

Bel'Mangrove - Les VTT des mers

Accompagné d'un guide naturaliste, venez vivre une extraordinaire randonnée écotouristique au cœur de la mangrove dans le lagon du Grand-Cul-de-Sac Marin, avec un engin nautique unique au monde : le VTT des mers.

Departure from Vieux bourg nautical excursion in a pedal boat to discover nature through the mangrove Grand Cul-de-Sac Marin.

Le Port - Vieux Bourg - 97111 Morne-à-l'Eau

Gsm : + 590 (0)6 90 36 60 30

Contact : M. Guy BELAIR & Mme AYACHE Nadine

E-mail : contact@archipel-aventure.com

contact@belmangrov.com

Web : www.archipel-aventure.com

Horaires d'ouverture : 9h00-17h30

Opening hours : 09:00am-05:30pm

Mode de Paiement : chèques/espèces

Payment by : cheque/cash

Croisières-Antilles.Com

Croisières à la cabine avec équipage en catamaran à voile vers les îles de Guadeloupe et Antigua.

Cabin cruises to the Island of Guadeloupe and Antigua, with a crew on a sailing catamaran

Les Boutiques du Moulin - Quai 9 - La Marina

97110 Pointe-à-Pitre

Tél : + 590 (0)5 90 90 16 81

Fax : + 590 (0)5 90 90 16 82

Contact : M. Anne CHEVALLIER

E-mail : c.a.loc@wanadoo.fr

Web : www.antilles-sail.com

Mode de paiement : chèques/espèces/CB

Payment by : cheque/cash/credit card

King Papyrus

Excursion en bateau-mouche vers l'îlet Caret ou l'îlet du Gosier, mangrove. Croisières, promenades, découverte, restaurant, animation, danse.

Leisure boat trips to Caret Isle, mangrove and Gosier Island. Cruises excursion, restaurant, party, dancing...

147 Les Boutiques du Moulin

Marina de Pointe-à-Pitre - 97110 Pointe-à-Pitre

Tél : + 590 (0)5 90 90 92 98

Fax : + 590 (0)5 90 90 71 71

Contact : M. Jacques SAGON

E-mail : king.papyrus@wanadoo.fr

Web : www.kingpapyrus.com

Horaires d'ouverture : 9h00-11h45 / 15h15-17h15

Opening hours : 09:00-11:45am / 03:15-05:15pm

Mode de Paiement : chèques/espèces/chèques

Vacances/CB

Payment by : cheque/cash/« holidays cheque » credit card

La Comatrilie

Excursions en vedette vers Marie-Galante, les Saintes, Petite-Terre et la Désirade.

Motor boat trips to Marie-Galante, Les Saintes, Petite-Terre and La Désirade.

Port de pêche de Saint-François

97118 Saint-François

Tél : + 590 (0)5 90 22 26 31

Gsm : + 590 (0)6 90 50 05 09/+ 590 (0)6 90 50 05

10 / + 590 (0)6 90 30 86 07

Fax : + 590 (0)5 90 82 57 73

Contact : M. Yannick et M. Michel JACQUES

E-mail : Comatrilie@wanadoo.fr

Horaires d'ouverture : 7h15-12h00 / 16h00 -18h00

Opening hours : 07:15-12:00am / 04:00-07:00pm

Mode de paiement : chèques/espèces/CB/chèques Vacances

Payment by : cheque/cash/credit card/« holidays cheque »

Lupin Croisières

Croisières en Catamaran à voile de 15 mètres, avec équipage (hôtesses et Skipper) de 1 à 15 jours, pour les îles des petites Antilles. Tout compris.

Capitainerie Marina du Bas-du-Fort

97110 Pointe à Pitre

Gsm : + 590 (0)6 90 58 57 16

Contact : M. Patrice THIRION

E-mail : lupin971@aliceadsl.fr

Web : www.lupin-croisieres.fr

Horaires d'ouverture : Non stop

Opening hours : non stop

Mode de Paiement : Espèces/Chèques.

Payment by : Cash / Cheque.

Odysee Caraïbe - TAO

Croisière d'une semaine en catamaran avec équipage à la découverte des îles de Guadeloupe et de la Dominique. Croisière plongée sur demande.

One - week cruise on a crewed catamaran to explore the Guadeloupe Islands and Dominica, diving cruise on request.

105, Poirier de Gissac - 97180 Sainte-Anne

Tél : + 590 (0)5 90 88 05 17

Gsm : + 590 (0)6 90 55 63 25

Fax : + 590 (0)5 90 85 36 66

Contact : M. Serge GUILLON

E-mail : serge.tao@wanadoo.fr

Web : www.croisieres-guadeloupe.fr

Mode de paiement : espèces/chèques/ CB

Payment by : cash/cheque/credit card

Paradoxe Croisières

Croisières en catamaran au départ de Saint-François ou de Pointe-à-Pitre en direction des Saintes, Petite-Terre, Marie-Galante et la Désirade.

Catamaran cruises leaving from Saint-François or Pointe-à-Pitre going to Les Saintes, Petite-Terre, Marie Galante and La Désirade.



Marina - 97118 Saint-François
 Tél. : + 590 (0)5 90 88 41 73
 Fax : + 590 (0)5 90 88 79 52
 Contact : M. Michaël DESJARDINS
 E-mail : paradoxe@im-caraibes.com
 Web : www.im-caraibes.com/gsm
 Horaires d'ouverture : 8h00-12h00 et 16h00-19h00
 Opening hours : 08:00-12:00am & 04:00-07:00pm
 Mode de paiement : chèques/espèces/chèques
 Vacances/CB
 Payment by : cheque/cash/« holidays cheque »/
 credit card

Privilège Croisières

Vous proposez le day charter (les saintes et Marie-Galante au départ de la Marina Bas du Fort à Pointe à Pitre, et Petite Terre au départ de Saint-François), et le charter circuit à la cabine (Petite Terre, Marie Galante, la Dominique, les Saintes, Pointe à Pitre), sur un catamaran de 14m- 4 cabines double, plus équipage.

Catamaran cruises leaving from Saint François or Pointe à Pitre going to Les Saintes, Petite-Terre, Marie- Galante and Dominica

35 rés. de la presqu'île - Marina Bas-du-Fort 97110 Pointe-à-Pitre

Tél. : + 590 (0)5 90 84 66 36
 Fax : + 590 (0)5 90 84 46 15
 Contact : M. Gérard HAYEWSKI
 E-mail : tiptopcruise@wanadoo.fr
 Web : www.tip-top-one.com

Horaires : sur réservation
 Opening hours : reservation required
 Mode de paiement : chèques/espèces/chèques
 Vacances/CB
 Payment by : cheque/cash/« holidays cheque »
 credit card

DÉCOUVERTES EN MER SEA EXCURSIONS

Azimut - Catamarans à voile

Croisière à la journée en catamaran à voile dans le lagon du Grand cul-de-sac marin. Baignade sur une épave sous marine à fleur d'eau et sur la barrière de corail. Apéritif à l'îlet Caret, déjeuner à bord du catamaran devant l'îlet Fajou. Sortie conviviale, petit comité.

Départ du port de pêche de Baie-Mahault 97122 Baie-Mahault

Gsm : + 590 (0)6 90 41 88 08
 Fax : + 590 (0)5 90 28 17 50
 Contact : M. Agénor PICARD
 E-mail : info@azimutcroisiere.com
 Web : www.azimutcroisiere.com

Horaires : Sur réservation
 Opening hours : reservation required
 Mode de Paiement : Espèces / Chèques / Chèques
 vacances
 Payment by : Cash /Cheque / Holidays cheque

Clarisma Tour

Visite de la mangrove et des îlets, dans le Grand Cul de Sac Marin. Exploration de La barrière de corail, bateau à fond de verre.

Tour of the mangrove and the islands of the Grand Cul-de-Sac Marin. Exploring the coral reef in a glass-bottomed boat.

Port de Petit-Canal - 97131 Petit-Canal

Tél. : + 590 (0)5 90 22 51 15
 Gsm : + 590 (0)6 90 55 12 56
 Fax : + 590 (0)5 90 20 11 86
 Contact : M. Joseph Rony MITEL
 E-mail : clarisma-gp@wanadoo.fr
 Web : www.clarismatour.fr

Horaires d'ouverture : 9h00-18h00
 Opening hours : 09:00am-06:00pm
 Mode de paiement : chèques/espèces/CB
 Payment by : cheque/cash/credit card

Clear Blue Caraïbes

Partir en Pirogue 100% transparente, voir sous l'eau sans se mouiller, découvrir un étrange et surprenant monde sous-marin... Coraux, épaves, poissons tropicaux... Accompagné d'un audio-guide (IPOD) ou en visite libre tôt le matin ou pour le coucher du soleil. Accompanied by a guide, in a 100% transparent boat, see underwater without getting wet, discovering a strange and impressing under water world... Corals, shipwreck, tropical fish...

Ruelle Lasserre - Terre-de-Haut 97137 Les Saintes

Gsm : +590 (0)6 90 65 79 81
 Contact : Mme Sylvie LAVOIE
 E-mail : takekayak@me.com
 Web : www.clearbluecaraibes.fr

Horaires des balades : 09h00 à 14h30 (présence nécessaire 15 minutes avant).

Mercredi et Samedi soir balade de nuit : 18h30

Fermé le Lundi.

Excursions time: 09:00am - 14:30pm (your presence is requested 15 minutes before departure)

Wednesday and Saturday :

excursions by night : 6:30 pm. Closed on monday

Mode de paiement : espèces/chèques

Payment by : Cash/Cheque

Ecotour

Excursion écologique d'1/2 journée en bateau, avec palmes, masque et tuba. Encadrée par un moniteur de plongée et un guide biologiste. Découverte de la mangrove, lagon et barrière de corail.

Eco Tour for half day by boat and snorkeling surrounded by a diving instructor and guide biologist Discover the mangrove, lagoon and reef

C/o Aquarium de la Guadeloupe, place créole - La Marina 97190 Le Gosier

Tél. : +590 (0)5 90 90 92 38
 Fax : +590 (0)5 90 90 79 29

Contact : Mme Aissata DOUMBIA
 E-mail : info@aquariumdelaguadeloupe.com
 Web : www.ecoledelameraguadeloupe.org
www.aquariumdelaguadeloupe.com

Horaires d'ouverture :

2 départs par jour 08h30 et 13h00

Opening hours :

2 departures per day 08:30am & 01:00pm

Mode de paiement : chèques/espèces/CB/chèques
 vacances.

Payment by : cheque/cash/credit card/« holidays cheque »



Écotourisme baleinier

Observation des cétacés, Sensibilisation,
Éducation et recherche sur les Cétacés.
Sustainable Cetacean watching

Rue des Palétuviers – face au rocher

de Malendure - 97125 Bouillante

Tél. : + 590 (0) 5 90 92 74 24

Gsm : + 590 (0) 6 90 57 19 44

Contact : M. Renato RINALDI

E-mail : evastropic@wanadoo.fr

Web : www.evasiontropicale.org

Horaires d'ouverture : 8h00 - 18h00

Opening hours : 08:00am - 06:00pm

Eden Plongée

Randonnée subaquatique : découverte de l'environnement sous-marin proche de la surface en compagnie d'un guide de randonnée spécialiste en biologie subaquatique.

Underwater exploration : exploring the marine environment, near the surface with a guide specialised in marine biology

17 bd Achille René Boisneuf - 97117 Port-Louis

Tél. : + 590 (0)5 90 22 87 27

Fax : + 590 (0)5 90 22 32 18

Contact : M. Alain GOYEAU

E-mail : alain@edenplongee.fr

Web : www.edenplongee.fr

Horaires d'ouverture : 8h30-12h30/14h00-17h30

Opening hours : 08:30 - 12:30am/02:00 - 05:30pm

Mode de Paiement : chèques/espèces/chèques vacances

Payment by : cheque/cash/« holidays cheque »

Le Pêcheur de Rêves

Excursion à la journée dans le Grand-Cul-de-Sac marin, découverte écotouristique de la Mangrove.
Day trips in the Grand - Cul - de - Sac Marin, ecotourisme exploration of the mangrove.

105 cité Charles Gabriel - 97115 Sainte-Rose

Tél. / Fax : + 590 (0)5 90 24 02 21

Gsm : + 590 (0)6 90 90 48 00

Contact : Mme Mylène et M. Philippe BERCHEL

E-mail : contact@pecheurdereves.com

Web : www.pecheurdereves.com

Horaires d'ouverture : 9h00-16h00

Opening hours : 09:00am-04:00pm

Mode paiement : chèques/espèces

Payment by : cheque/cash

Les Heures Saines

Observation des cétacés
Cetacean watching

Rocher de Malendure - 97132 Bouillante

Tél. : + 590 (0)5 90 98 86 63

Contact: M. Olivier SCHOTTE

E-mail : info@heures-saines.gp

Web: www.plongee-guadeloupe.com

Horaires d'ouverture : 8h30

Opening hours : 08:30am

Mode de Paiement : chèques/espèces/chèques vacances/CB

Payment by: cheque / cash/« holidays cheque » credit card

Les Nautilus

Découverte du monde sous marin autour des îlets Pigeon à bord d'un bateau fond de verre à vision sous marine. Deux bateaux: New Nautilus 97 personnes et le « Ti Nautilus » 50 personnes.

Discovery of the underwater world around Pigeon Island aboard a glass bottom boat. Two boats : New Nautilus 97 passengers and the « Ti Nautilus » 50 passengers.

Plage de Malendure - Pigeon - 97125 Bouillante

Tél. : + 590 (0)5 90 98 89 08

Fax : + 590 (0)5 90 98 34 35

Contact : M. Christian THUMMEN

E-mail : Expl.lesnautilus@wanadoo.fr

Web : www.lesnautilus.com

Horaires d'ouverture : départs à 10h30-12h00-14h30-16h00

Opening hours : departures 10:30am / 12:00am / 02:30pm / 04:00pm

Mode de paiement : espèces/chèques vacances/CB

Payment by : cash/« holidays cheque »/credit card

Nico Excursions

Excursions en bateau dans le Parc National. Visite des îlets, masques et tubas sur la barrière de corail et dans la Mangrove, découverte de la réserve naturelle de l'îlet blanc (Recommandé par le parc National de la Guadeloupe) – Parle couramment l'Italien.

Boat trips in the national park. Visit islets, coral reefs, mangroves and the wildlife of the islet white.

We speak Italian (Recommended by the National park of Guadeloupe)

Bord de Mer - 97115 Sainte-Rose

Tél. : +590 (0)5 90 28 72 47

Gsm: +590 (0)6 90 53 09 65

Contact : M. Nicolo MALATO

E-mail : nico.excursions@wanadoo.fr

Web : www.nicoexcursions.com

Horaires d'ouverture sur réservation : ½ journée

8h00-11h30 ou 11h30-15h00, journée 8h00-16h00

Opening hours : ½ journey 08:00am-11:30am or

11h30am- 03:00pm, journey 08:00am-04:00pm

Mode de paiement : espèces / chèques/ chèques vacances

Payment by : cash / cheque / holiday cheque

Ti-Yot Compagnie

Location d'un bateau à propulsion électrique avec ou sans permis côtier au départ de Vieux Bourg Morne-à-l'eau. Glissez sans bruit à bord d'un bateau écologique, pouvant accueillir jusqu'à 8 personnes maximum.

Zac de Houëlbourg Sud - Lot.32

97122 Baie-Mahault

Gsm : + 590 (0)6 90 58 22 11

Fax : + 590 (0)5 90 23 18 24

Contact : Mme Jeannick LE GOFF

E-mail : janyke@orange.fr

Web : www.ti-yot.com

Horaires d'ouverture : 10h00 - 18h00

Opening hours : 10:00am - 06:00pm

Mode de paiement : Espèces/Chèques/

Payment by : Cash/Cheque/



AQUARIUM ET MUSÉES AQUARIUM AND MUSEUMS

Aquarium de la Guadeloupe

Découverte de la faune et de la flore marine de la Caraïbe.

Discovering the marine flora and fauna of the Caribbean

Place Créole - La Marina - 97190 Le Gosier

Tél. : + 590 (0)5 90 90 92 38

Fax : + 590 (0)5 90 90 79 29

Contact : Mme Aïssata DOUMBIA

E-mail : info@aquariumdelaguadeloupe.com

Web : www.aquariumdelaguadeloupe.com

Horaires d'ouverture : tous les jours 9h00 - 18h30

Opening hours : 09:00am - 06:30pm every day

Mode de paiement : chèques/espèces/chèques vacances/CB

Payment by : cheque/cash/« holidays cheque » credit card

Musée Balen Ka Souflé

Association Evasion Tropical

Exposition sur les cétacés et les tortues marines, Protection, étude et recensement.

Exhibition about cetaceans and turtles

Rue des Palétuviers

face au rocher de Malendure

97125 Bouillante

Tél. : + 590 (0)5 90 92 74 24

Gsm : + 590 (0)6 90 57 19 44

Contact : M. Renato RINALDI

E-mail : evastropic@wanadoo.fr

Web : www.evasiontropicale.org

Horaires d'ouverture : 9h00 - 18h00

Opening hours : 09:00am - 06:00pm

Entrée gratuite / Free entrance

SCOOTER DES MER SEA-SCOOTER

Aïchi Fun

Prestataire de services et de loisirs spécialisé dans le domaine touristique : proposons un panel de formules autour du scooter des mers et du Quad.

A specialist in touristic outings. We propose a large variety of excursions with Jet Ski and Quad

Section Saint-Charles

97134 Saint-Louis Marie-Galante

Gsm : + 590 (0)6 90 65 33 72

Contact : M. Marcellin PAMEOLE

E-mail : contact@aichi-fun.com

Web : www.aichi-fun.com

Horaires d'ouverture : 8h00 - 18h00

Opening hours : 08:00am - 06:00pm

Mode de paiement : Espèces/CB/Chèques

Payment by : cash/credit card/cheque

Antilles Jet

Naviguez au travers des îlets du lagon du petit et du grand cul sac marin. Randonnées de quelques heures, à la demi-journée et journée. Découvrez le plaisir de piloter un scooter des mers encadré par

des moniteurs diplômés dans les eaux scintillantes du lagon. Sensations et plaisirs garantis. La base nautique de Antilles Jet, vous propose également la location de Bateaux à moteur, Kayak ainsi que des sorties de pêche sportive.

Sail through the islets of the lagoon in a small and the large bottom marine bag. Excursions of a few hours, a half-day and day. Discover the pleasure of riding a jetski, accompanied by certified instructors on beautiful water of the lagoon. Feelings and pleasures guaranteed

Base nautique de l'hôtel Salako

Pointe de la Verdure - 97190 Le Gosier

Tél. : +590 (0)5 90 85 11 97

Gsm : +690 (0)6 90 47 47 18

Contact : M. Cyril DURAND

E-mail : antillesjet@orange.fr

Web : www.antillesjet.com

Horaires d'ouverture : 08h30 - 18h00

Opening hours : 08:30am - 06:00pm

Mode de paiement : Espèces/CB/Chèques/

Chèques vacances

Payment by : Cash/Credit Card/Cheque/« holidays cheque »

Atmosphère

Initiation de 20 ou 30 min, randonnées de 1, 2 ou 3 heures ou à la demi-journée pour parcourir le Sud Grande-Terre, l'Îlet du Gosier, le Grand-Cul-de-Sac Marin, et ses îlets paradisiaques et découvrir la Mangrove. Journées incitative pour les entreprises ou organisation de chasse au trésor ou de journée à la carte. Raids et challenges multi-activités pour entreprises

Nautical sports base. Initiation (20min), 2 hours or half-day hikes, over the south side of Grande-Terre, Gosier Island, the Grand Cul de Sac Marin and his paradise islands, exploring the mangrove. Adventure sports and multi-activity challenges for business.

Base nautique des hôtels : Créole Beach

Club Med - Manganao - Pierre & Vacances.

Siège : La Toubana - BP 63 - 97180 Sainte-Anne

Tél. : + 590 (0)5 90 88 08 62

Gsm : + 590 (0)690 49 47 28

Fax : + 590 (0)5 90 83 85 49

Représentant légal : M. Roger DELACAZE

Contact réservation :

Mme Nadine DESPOULAINS

E-mail : info@atmosphere-antilles.com

nadine@atmosphere-antilles.com

Web : www.atmosphere-antilles.com

Horaires d'ouverture : 8h00-17h00

Opening hours : 08:00am - 05:00pm

Mode de paiement : chèques/espèces/VAD CB/CB

Payment by : cheque/cash/credit card

Charly - Jet

Venez vous éclater à Deshaies en Guadeloupe chez Charly Jet pour vraiment découvrir une autre façon de faire du jet ski, la côte sous le vent est perçue d'une autre manière sur la mer des caraïbes, entre amis ou en famille tout le monde sera satisfait et des souvenirs inoubliables pleins la tête.

Jet ski rental, initiation and hiking trip

Ferry - 97126 Deshaies

Tél. : + 590 (0)5 90 25 01 15

Gsm : + 590 (0)6 90 00 59 99

Contact : M. Charly LAPITRE

E-mail : charlyjet@live.fr

Web : www.charlyjet.com

Horaires d'ouverture : 09h00 – 18h00

Opening hours : 09:00am – 06:00pm

Mode de Paiement : Espèces/Chèques/Chèques

Vacances/Tickets Sports

**Payment by : cash/cheque/« holidays cheque »/
Sports Tickets**

Jet Force

Initiation Jet à bras et Jet à selle, randonnée de la 1/2 journée à la journée, Grand cul sac marin et petit cul de sac marin. Découverte de la mangrove.
Jet skiing exploring the mangrove

Hotel Canella Beach - Pointe de la Verdure

97190 Le Gosier

Siège social Marina, 62 Mole Portuaire

97110 Pointe-à-Pitre

Gsm : +590 (0)6 90 69 36 03

Contact : M. Fabien LIMON

E-mail : jetforce971@wanadoo.fr

Web : www.jetforce.fr

Horaires d'ouverture : 8h00-17h00

Opening hours : 08:00am – 05:00pm

**Mode de paiement : chèques/espèces/chèques
vacances**

Payment by : cheque/cash/« holidays cheque »

SUN JET (SARL)

Initiation et Randonnée en scooter des mers (sans permis). Découverte des îlets Gosier, Caret et la Biche en passant par la Mangrove seul ou à deux sur votre jet ski, encadré par un moniteur.

Villa Davillé, Route de Cocoyer

97190 Le Gosier

Tel: 05 90 90 85 11

Gsm: 0690 41 86 18

Contact : Emmanuel DURAND

Email : edurand971@gmail.com

**Mode de paiement : Espèces/CB/Chèques/
Chèques vacances**

WavEvasion

Excursion à la journée ou à la demi-journée sud Grande-Terre, Ilet du Gosier, Grand-Cul-de-Sac Marin, Découverte de la Mangrove.

Day or half-day excursion to the sun side of Grande-Terre, Gosier islet Grand-Cul-de-Sac Marin, exploring the mangrove.

Plage Municipale de Sainte-Anne

Boulevard Ibéné - 97180 Sainte-Anne

Hôtel Fleur d'épée Bas-du-fort

97190 Le Gosier

Tél. : + 590 (0)5 90 85 31 11

Gsm : + 590 (0)6 90 45 45 95

Fax : + 590 (0)5 90 88 98 31

Contact : M. Philippe GREGO

E-mail : reservation@wavevasion.gp

Web : www.wavevasion.gp

**Horaires d'ouverture : permanence téléphonique
toute la journée pour réservations.**

Opening hours : telephone booking possible all day long.

**Mode de paiement : chèques/espèces/chèques
vacances/CB**

**Payment by : cheque/cash/« holidays cheque »/
credit card**

KAYAK KAYAK

Base Nautique Créole Beach

Location de canoë Kayak / Rental of canoe kayak

Hôtel Créole Beach - Pointe de la Verdure

97190 Le Gosier

Tél. : + 590 (0)5 90 90 08 62

Gsm : + 590 (0)6 90 38 83 88

+590 (0)6 90 49 47 28

Fax : + 590 (0)5 90 83 85 49

Contact : Atmosphère

Email : info@atmosphere-antilles.com

Web : www.atmosphere-antilles.com

Horaires d'ouverture : 08h00-17h00

Opening hours : 08:00am – 05:00pm

Mode de paiement : chèques/espèces/carte de crédit

Payment by : cheque/cash/Credit card

Clear Blue Caraïbes

Partir en Pirogue 100% transparente, voir sous l'eau sans se mouiller, découvrir un étrange et surprenant monde sous-marin... Coraux, épaves, poissons tropicaux. Accompagné d'un audio-guide (IPOD) ou en visite libre tôt le matin ou pour le coucher du soleil.
Accompanied by a guide, in a 100% transparent boat, see underwater without getting wet, discovering a strange and impressing under water world...Corals, shipwreck, tropical fish...

Ruelle Lasserre – Terre-de-Haut - 97137 Les Saintes

Gsm : +590 (0)6 90 65 79 81

Contact : Mme Sylvie LAVOIE

E-mail : takekayak@me.com

Web : www.clearbluecaraibes.fr

**Horaires des balades : 09h00 à 14h30 (présence
nécessaire 15 minutes avant).**

Mercredi et Samedi soir balade de nuit : 18h30

Fermé le Lundi.

**Excursions time : 09:00am - 14:30pm (your presence
is requested 15 minutes before departure)**

**Wednesday & Saturday : excursions by night : 6:30
pm. Closed on monday**

Mode de paiement : espèces/chèques

Payment by : Cash/Cheque

Gwada Pagaie

Gwada Pagaie est une structure de location de kayaks. C'est un moyen écologique et ludique, d'accoster sur les îlets Pigeon et explorer la richesse sous marine de la réserve « Cousteau » au cœur du Parc National.

Gwada Pagaie is a kayak rental company. It is ecological and entertaining, for visits to Pigeon Islands and to explore the rich underwater reserve « Cousteau »

Habitation « Laurencin Paisley »

Plage de Malendure – 97125 Bouillante

Gsm : + 590 (0)6 90 93 91 71

Contact : M. Luc BEYRAND

E-mail : lucbeyrand4@hotmail.com

Web : www.gwadapagaie.com

Horaires d'ouverture : 09h00 – 17h00

Opening hours : 09:00 am – 05:00 pm

**Mode de paiement : chèques/espèces/chèques
vacances**

Payment by : cheque/cash/« holidays cheque »



Molem Gliss

Randonnées découverte du littoral, du milieu marin, de la mangrove et de ses habitants.

Exploration trail along the coast, of the marine environment, the mangrove and its inhabitants

Base de kayak du Moule - 97160 Le Moule

Gsm : + 590 (0)6 90 62 35 90

Contact : M. Etienne BLANC

Web : www.mg-kayak-guadeloupe.com

Horaires d'ouverture : 8h00-12h00 / 14h00-17h00

Opening hours : 08:00 – 12:00 am / 02:00 – 05:00 pm

Mode de paiement : chèques/espèces

Payment by : cheque/cash

Tam Tam Pagaie

Randonnée canoë kayak dans le lagon du Grand-Cul-de-sac Marin. Découverte de la mangrove, des îlets et différents écosystèmes à la journée et demi journée. Location et bivouac

Canoe – kayak trip on the Grand- Cul-de-Sac-Marin lagoon, exploring the mangrove, the Islands and the various ecosystems

**Port de pêche de Morne Rouge
97115 Sainte-Rose**

Tél. /Fax : + 590 (0)5 90 28 13 85

Gsm : + 590 (0)6 90 75 70 02

Contact : M. Franck MELANE

E-mail : tamtam.pagaie@gmail.com

Web : www.guadeloupe-kayak.com

Horaires d'ouverture : 9h00-16h00

Opening hours : 09:00am – 04:00pm

Mode de paiement : chèques/espèces

Payment by : cheque/cash

Ti Evasion Kayak Guadeloupe

Randonnée découverte nature à bord de Canoë Kayak, au cœur de la réserve naturelle du grand-cul-de-sac-marin, le plus grand lagon des petites Antilles. Mangroves, îlets coralliens, oiseaux, poissons.

Excursion in a Canoe Kayak in the heart of the natural reserve grand-cul-de-sac-marin, the biggest lagoon of French West Indies. Mangrove, coral islands, birds and fish

Route de Frebosse - Vieux-Bourg

97111 Morne-à-L'Eau

Tél. : +590 (0)5 90 82 87 06

Gsm : +590 (0)6 90 84 33 84

Contact : M. Gwendal LEMOGNE

E-mail : responsable@ti-evasion.com

Web : www.ti-evasion.com

Horaires d'ouverture : 09h00-12h15 / 14h00-17h15

Opening hours : 09:00 – 12:45am / 02:00 – 05:15pm

Mode de paiement : chèques/espèces/CB/chèques vacances

Payment by : cheque/cash/credit card/« holidays cheque »

PÊCHE SPORTIVE DEEP-SEA FISHING

Les Hauts de Deshaies

Location de bateaux de pêche sportive avec accompagnateur.

Fishing boat rentals with a guide

Le Haut Matouba - 97126 Deshaies

Tél. : +590 (0)5 90 28 52 06

Gsm : +590 (0)6 90 72 84 04

Fax : +590 (0)5 90 28 08 22

Contact : M. Christian JALABERT

E-mail : leshautsdedeshaies@wanadoo.fr

Web : www.deshaies-fishing.com

Horaires d'ouverture : sur réservation

Opening hours : reservation required

Mode de paiement : chèques/espèces/chèques vacances/CB

Payment by : cheque cash/« holidays cheque » credit card

Michel & Tony - Pêche au Gros

Location de bateaux de pêche sportive avec accompagnateur.

Fishing boat rentals with a guide

Route de Birloton - 97125 Bouillante

Tél. : + 590 (0)5 90 99 19 18

Gsm : + 590 (0)6 90 55 21 35

Contact : M. Michel BUREL

E-mail : burel.michel3@wanadoo.fr

Web : www.michelpecheaugros.com

Horaires d'ouverture : sur réservation

Opening hours : Reservation required

Mode de paiement : chèques/espèces

Payment by : cheque/cash

VOILE SAILING

Base Nautique Créole Beach

Location planche à voile, catamaran de sport, Hobbie cat, Wake board, ski nautique, bouée tractée, Kayak et excursions éco-touristiques en bateau.

Windsurfing, sport catamaran, Hobbie Cat wake boarding, water skiing and towed buoy, kayak and ecotourism excursions by boat

Hôtel Créole Beach - Pointe de la Verdure

97190 Le Gosier

Tél. : + 590 (0)5 90 88 08 62

Gsm : +590 (0)6 90 38 83 88

+590 (0)6 90 49 47 28

Fax : + 590 (0)5 90 83 85 49

Contact : Atmosphère

Email : info@atmosphere-antilles.com

Web : www.atmosphere-antilles.com

Horaires d'ouverture : 9h00-17h00

Opening hours : 09:00am – 05:00pm

Mode de paiement : chèques/espèces/carte de crédit

Payment by : cheque/cash/Credit card

Base Nautique Régionale de Sainte-Anne

Optimistes, planches à voile, Voile traditionnelle, kayak de mer, laser.

Optimist (for initiating children to sailing), windsurfing, traditional sailing, Sailing, Sea-kayak, Laser

Route de la plage - 97180 Sainte-Anne

Tél. : + 590 (0)5 90 88 12 32

Gsm : + 590 (0)6 90 35 05 94

Fax : + 590 (0)5 90 85 43 07

Contact : M. Victor JEAN-NOEL

E-mail : Victor.jean-noel@wanadoo.fr

Jocelyn.philibert@wanadoo.fr



Horaires d'ouverture : 7h30 - 17h00.
Ouvert le Dimanche sur demande
Opening hours : 07:30am - 05:00pm.
Open on Sunday by request
Mode de paiement : chèques/espèces
Payment by : cheque/cash

Cercle sportif de Bas-du-Fort École Française de Voile

École Française de voile – École de croisière.
La pratique de la voile pour tous à partir de 6 ans.
Locations, cours particuliers et collectifs, voile
loisir-sportive, stages vacances scolaires. Hobbie
Cat, Teddy 16, Dufour 30, optimiste, planche à voile
et Stand Paddle.

Rentals, private lessons, or groups. Hobbie Cat,
Teddy, 16, Dufour 30, optimist, Stand Paddle

**Digue Monroux Presqu'île de la Marina
Bas-du-Fort - 97190 Gosier**
Tél. / Fax : +590 (0)5 90 90 93 94
Contact : Mme Karine OLLIVIER
E-mail : csbf.guadeloupe@wanadoo.fr
Web : www.csbf-guadeloupe.com

Heures d'ouvertures : du lundi au vendredi
de 9h00-12h00/13h30-16h30
Opening hours : from monday to friday from
09:00am-12:00am & 01:30pm-04:30pm
Mode de paiement : chèques/cash/CB
Payment by : cheque/cash/Credit card

Clair de Vent

Ecole de croisière sportive
Sport sailing school

20 rés. lub Marine av. George Mandel
97180 Sainte-Anne
Gsm : + 590 (0) 6 90 56 77 51
Contact : M. Yannick REBUFFAT
E-mail : clairdevent@wanadoo.fr
Web : www.clair2vent.net

Horaires d'ouverture : 8h00-17h00
Opening hours : 08:00am - 05:00pm
Mode de paiement : chèques/espèces
chèques vacances
Payment by : cheque/cash/« holidays cheque »

École de navigation LUC COQUELIN

École de voile à bord du voilier TOP 50 ou d'un J24
avec moniteur diplômé : initiation et perfectionne-
ment, stages.

Sporting, sailing school

Lot 4 immeuble Karukera Marina Bas-du-Fort
97110 Pointe-à-Pitre
GSM : +590 (0)6 90 48 51 38
Contact : M. Luc COQUELIN
Mme Chantal FOLIGNE
E-mail : lucocoquelin@gmail.com
Web : www.lucocoquelin.fr

Horaires d'ouverture : Consulter le gérant
Opening hours : check with the manager
Mode de paiement : chèques/espèces
Payment by : cheque/cash

FUN KID'S ACADEMY

Cours, stages et location de planche à voile et
Kitesurf. Accès des 6 ans.

Plage des Salines – Mare Gaillard 97190 LE GOSIER

Gsm : + 590 (0)6 90 30 29 28/
+ 590 (0)6 90 65 43 24

Contact : Mr Grégory CAMBOS
E-mail : funkiteacademy@hotmail.fr
Web : www.fun-kite-academy.com

Horaires d'ouverture : 9h00-17h00 non stop
Fermé le lundi.

Opening hours : 09:00am - 05:00pm

Closed on monday

Mode de paiement : Espèces / Chèques / CB

Payment by : Cash / Cheque / Credit card

SURF ET KITE SURF SURF AND KITE SURF

Action Kite Caraïbes

Ecole de Kitesurf EFk à Saint-François, agréée FFVL.
Moniteurs diplômés d'Etat, 1 bateau semi-rigides
de surveillance. Navigation en pleine eau hors du
lagon même pour les débutants et dans le Lagon
pour les avancés et perfectionnement pour les
confirmés. Location, navigations surveillée, trips sur
d'autres spots.

Kite Surf school EFk in Saint Francois, accredited
FFVL. Instructors with national degrees, 1 safety
boat. Navigation in the Lagoon for beginners and
advanced level for certified. Rental, safety assured,
excursions to other sites

**Base Nautique, BP 137, Plage du Bourg près de
la Marina (ex UCPA) - 97118 Saint-François**

Gsm : + 590 (0)6 90 86 81 35
+ 590 (0)6 90 40 85 37

Contact : M. Philippe HAUTEFEUILLE
E-mail : surf@wanadoo.fr

Web : www.guadeloupe-kitesurf.com

Horaires d'ouverture : 9h00-18h00

Opening hours : 09:00 - 06:00pm

Mode de paiement : chèques/espèces/chèques
vacances/CB/AMEX

Payment by : cheque/cash/« holidays cheque »
credit card/AMEX

Arawak Surf Club

Club de Surf
Surf club

Boisvin - BP 79 - 97160 Le Moule
Tél. : + 590 (0)5 90 23 60 68

Gsm : + 590 (0)6 90 35 97 50

Fax : + 590 (0)5 90 23 75 89

Contact : Mme Françoise ADAM
E-mail : arawak.surf@wanadoo.fr
adam971@orange.fr

Web : www.arawak-surf.gp

Horaires d'ouverture : 8h00-20h00

Opening hours : 08:00am - 08:00pm

Mode de paiement : chèques/espèces

Payment by : cheque/cash

Caribbean kit surf / Caribbean kite school Surf/ kite surf

Propose des cours également des croisières kite
dans les caraïbes et des kite trip en Tunisie. Les



cours ont lieu dans l'une des plus belles baies au monde avec des panoramas magnifiques sur l'île voisine, la Guadeloupe. Les formules de cette école s'échelonnent des cours particuliers aux down wind d'île en île.

370 Rue de Marigot - 97137 Terre-de-Haut
Gsm : 0690 56 52 06
0690 72 62 41

Email : contact@caribeankiteschool.com
Horaires : du lundi au samedi de 9h à 12h et de 14h à 17h (sur réservation le dimanche)
Mode de paiement : Espèces / CB

FUN KID'S ACADEMY

Cours, stages et location de planche à voile et Kitesurf. Accès dès 6 ans.
Courses, Windsurf rental & Kite Surf.
From 6 years.

Plage des Salines - Mare Gaillard

97190 LE GOSIER

Gsm : + 590 (0)6 90 30 29 28
+ 590 (0)6 90 65 43 24

Contact : Mr Grégory CAMBOS

E-mail : funkiteacademy@hotmail.fr

Web : www.fun-kite-academy.com

Horaires d'ouverture : 9h00-17h00 non stop
Fermé le lundi.

Opening hours : 09:00am - 05:00pm

Closed on monday

Mode de paiement : Espèces / Chèques / CB

Payment by : Cash / Cheque / Credit card

Karukera Surf Club

Club de Surf

Surf club

Section Gouyer - route de la Clinique

97160 Le Moule

Tél. : + 590 (0)5 90 23 66 15

Contact : M.Yohann DUBUS

Email : yohann.dubus@gmail.com

Web : www.karukerasurfclub.com

Horaires d'ouverture : sur réservation

Opening hours : reservation

Mode de paiement : chèques/espèces

Payment by : cheque/cash

No Comply Surf School

École de Surf

Surfing school

Route Touristique de Seze - 97118 Saint-François

Gsm : + 590 (0)6 90 57 97 47

Contact : M. Olivier PRAT

Email : pacar@hotmail.fr

Web : www.no-comply.fr

Horaires d'ouverture : tous les jours, de 9h00 à 12h00 et de 14h00 à 19h00

Opening hours : 09:00-12:00am & 02:00-07:00pm every day

Mode de paiement : chèques/espèces

Payment by : cheque/cash

Poyo Surf Club

École de Surf, Stand up Paddle, location de matériel.

Surfing school, Stand Paddle, equipment rental.

821 route Borif - 97160 Le Moule

Tél. : + 590 (0)6 90 76 46 07

Contact : M. Cyrill VILLOING

E-mail : poyosurfclub@yahoo.fr

Web : www.poyosurfclub.com

Horaires d'ouverture : Tous les jours de 9h00 à 17h00 sauf le lundi.

Opening hours : Everyday from 09:00am to 05:00pm, closed on monday.

Mode de paiement : chèques/espèces

Payment by : cheque/cash

Turquoise Kite's Cool

Cours à Sainte-Anne avec moniteur diplômé d'Etat.

Ecole et Shop de Kitesurf

Courses at Sainte Anne

4634 Route de Sainte Marguerite

97160 Le Moule

Gsm : + 590 (0)6 90 43 15 51

Contact : M. Michaël LOUBER

E-mail : tkcool@wanadoo.fr

Web : www.kitesurfguadeloupe.com

Horaires d'ouverture : 9h00-18h00 du lundi au samedi

Opening hours : 09:00am - 06:00pm from monday to saturday

Mode de paiement : chèques/espèces

Payment by : cheque/cash

Supin' Gwada - Stand Up Paddle

Découverte (circuit mangrove rivière d'Audoin le Moule), perfectionnement en mer, ballades encadrées, location de Stand Up Paddle. À partir de 10 ans, à l'aise dans l'eau.

Sur rendez vous, basé au Moule.

Tél. : + 590 (0)5 90 82 99 48

GSM : + 590 (0)6 90 00 66 13

Contact : M. ADE Gilles

E-mail : supin.gwada@hotmail.fr

Web : www.supingwada.com

Horaires d'ouverture : Tous les jours sur rendez-vous.

Opening Hours : Every day by appointment.

Mode de paiement : Espèces / Chèques / Chèques vacances

Payment by : Cash / Cheque / Holiday cheque

ASSOCIATIONS

Association des professionnels de la plaisance de Guadeloupe

02 Porte de la Marina - 97110 Pointe-à-Pitre

Tél. Fax / : +590 (0) 5 90 32 78 43

Association Ecole de la Mer

Objectif : Développer en Guadeloupe les activités pédagogiques et de vulgarisation scientifique de thèmes ayant trait à la mer. Organiser des sorties en mer de découverte de la vie sous-marine. Affiliée à la FFESSM. Develop educational activities in Guadeloupe and popular science topics related to the sea Organize trips to discover the underwater life. Affiliated to CMAS.

Place Créole La Marina - 97190 LE GOSIER

Tél. : +590 (0)5 90 90 92 38

Fax : +590 (0)5 90 90 79 29

Gsm : +590 (0)6 90 21 31 29

E-mail : ecolemer@orange.fr

Web : www.ecoledelamerquadeloupe.org



Association Évasion Tropicale

Étude, recensement et Protection Tortues marines & Cétacés. Découverte des cétacés, Écotourisme Baleinier.

Survey for the protection of turtles and cetaceans

MUSEE BALEN KA SOUFLE Rue des Palétuviers
97125 Bouillante

Tél. : + 590 (0) 5 90 92 74 24

Gsm : + 590 (0) 6 90 57 19 44

Contact : M. Renato RINALDI

E-mail : evastropic@wanadoo.fr

Web : www.evasiontropicale.org

Horaires d'ouverture : 09h00 – 18h00

Opening hours : 09:00am – 06:00pm

Association KAP'NATIREL Membre du Réseau Tortues Marines

C/O Diaz Monnerville Gilda
Maison Marin – Section Soldat
97114 Trois-Rivières

Tél. : +590 (0)5 90 98 35 79

Gsm : + 590 (0)6 90 84 64 51

E-mail : kapnatirel@tortuesmarinesguadeloupe.org

Association KARET

Centre de soin pour les tortues blessées.

Health and protection center for wounded turtles.

Place Créole – La Marina – 97190 Le Gosier

Tél. : + 590 (0)5 90 90 92 38

Email : info@aquariumdelaguadeloupe.com

Web : www.centredesoinskaret.org

Association Le Triskell

Organisatrice du TOUR de GUADELOUPE à la voile habitable et de la TRISKELL CUP.

Nautical events organiser (TOUR de GUADELOUPE à la voile habitable and TRISKELL CUP)

15 poiriers de la Marina – 97110 Pointe-à-Pitre

Tél. / Fax : + 590 (0) 5 90 90 92 54

Gsm : +590 (0)6 90 49 57 57

E-mail : organisation@triskellcup.com

Web : www.triskellcup.com

Association TERRE D'AVENIR

Objectif : protection des récifs, éducation à l'environnement, formation, communication et diffusion de l'information environnementale.

Aim : protection of coral reefs environmental education, training, communication, diffusion of environmental information

40, rue des coraux – 97160 Le Moule

Tél. : + 590 (0)5 90 23 02 62

Gsm : + 590 (0)6 90 55 05 72

E-mail : contact@terredavenir.org

Web : www.terredavenir.org

RÉSEAU TORTUES MARINES Guadeloupe

Étude, recensement et protection des Tortues Marines et de leurs habitats. Animé par l'Office National de la Chasse et de la Faune Sauvage.

Study, survey, and protection of Marine Turtle and their environment. Organised by the National Department of hunting and wild fauna.

Cité Guillard, Chemin des Bougainvilliers
97100 Basse-Terre

Tél. : + 590 (0)5 90 99 99 91

Gsm : + 590 (0)6 90 54 28 11

Contact : M. Eric DELCROIX

E-mail : eric.delcroix@oncfs.gouv.fr

Web : www.tortuesmarinesguadeloupe.org

UCPA Les Saintes

Nous proposons des stages initiations et perfectionnements aux activités suivantes :

Voile, kayak, catamaran, planche à voile, kite surf, plongée. Il est possible de suivre les programmes sportifs en formules internat et externat.

Sailing, kayak, Catamaran, wind surf, kite surf diving.

Baie de Marigot – 97137 Terre-de-Haut
Les Saintes

Tél. : + 590 (0) 5 90 99 54 94

Contact : M. Philippe DOUZET

E-mail : Ucpa.les-saintes@wanadoo.fr

Web : www.ucpaauxsaintes.com

www.ucpa.com

Horaires d'ouverture : 8h00-19h00.

Fermé le dimanche

Opening hours : 08:00am – 07:00pm.

Closed on Sunday.

Mode de paiement : chèques/espèces/chèques vacances/CB

Payment by : cheque/cash/« holidays cheque »

Credit Card

YACHT CLUB de Saint-François

Organisateur du Trophée Hemingway, du concours de pêche sportive, des Défis Kayak Archipel Guadeloupe, de la coupe du monde d'Océan Racing, du championnat Guadeloupéen de match Racing, des régates de voile habitable, du Trophée de Saint-François et de la Régate de Pentecôte. Centre d'entraînement de match Racing et d'Océan Racing.

La Marina

97118 Saint-François

Tél. : +590 (0)6 90 30 62 52

E-mail : yycsf.gpe@gmail.com

Web : www.yycsf.fr

ADRESSES UTILES USEFUL ADDRESSES

ADMINISTRATIONS D'ÉTAT NATIONAL ADMINISTRATIONS

Direction Régionale des Affaires Maritimes

Regional Direction of Maritime Affairs

20 rue Becquerel – BP 2466

97085 Baie Mahault JARRY Cedex

Tél : +590 (0)5 90 41 95 50

Fax : +590 (0)5 90 41 95 31

Email : dram-guadeloupe@developpement-durable.gouv.fr

Direction Départementale de la Jeunesse et des Sports

Departmental Office for Youth and Sport

02 boulevard Maritime – 97100 Basse-Terre



Tél : +590 (0)5 90 81 33 57
 Fax : +590 (0)5 90 81 24 28
 Email : dd971@jeunesse-sports.gouv.fr

Direction Régionale des Douanes

Regional Customs office

Boulevard Felix Eboue – 97100 Basse-Terre
 Tél : +590 (0)5 90 99 45 30
 Fax : +590 (0)5 90 81 33 92
 Email : dr-guadeloupe@douane.finances.gouv.fr

Direction Régionale de l'Environnement

Regional Environment Office

Chemin des Bougainvilliers – 97100 Basse-Terre
 Tél : +590 (0)5 90 99 35 60
 Fax : +590 (0)5 90 99 35 65
 Email : diren971@developpement-durable.gouv.fr
 Web : www.guadeloupe.ecologie.gouv.fr

FEDERATIONS SPORTIVES SPORTS FEDERATIONS

Comité Régional de Canoe Kayak de Guadeloupe : CK

4, Lot dugazon de Bourgogne
 97139 Les Abymes
 Gsm : +590 (0)6 90 62 45 13
 +590 (0)6 90 54 93 21

CTR : Olivier TANTON
 E-mail : guadeloupe@ffck.org

Comité Guadeloupéen de Surf

Spot de Damencourt
 BP 95 Boulevard Lucette Michaux-Chevry
 97160 Le Moule
 Tél : +590 (0)5 90 23 60 68
 Fax : +590 (0)5 90 23 75 89
 Gsm : +590 (0)6 90 56 39 90
 +590 (0)6 90 76 08 63

Président : Mr Xavier VETEAU
 Email : xavierveteau@gmail.com
 Web : www.surf-guadeloupe.com

Comité Guadeloupéen de Voile Traditionnelle

B.P 49 - 97130 Capesterre Belle-Eau
 Tél : +590 (0)6 90 57 74 38
 Président : M. Georges SANTALIKAN
 Email : georges.fg5bg@wanadoo.fr

Comité Régional d'Études et de Sport sous-marins - FFESSM

Fromager-Pigeon - 97125 Bouillante
 Tél./Fax: +590 (0)5 90 98 58 99
 Gsm : +590 (0)6 90 47 11 61
 Email : Coregua.ffeessm@wanadoo.fr
 Web : http://coregua.free.fr

Comité Régional Olympique & Sportif de la Guadeloupe

04, 05 résidence de la Darse- Quai Gatine
 rue Dugommier BP 650 97110 Pointe-à-Pitre
 Tél : + 590 (0)5 90 82 12 61
 Fax : + 590 (0)5 90 91 18 12
 Email : infos@crosagua.org

Ligue Guadeloupe de Canoë – Kayak

575 allée des Bougainvilliers
 cité Chaulet – 97123 Baillif
 Tél : +590 (0)5 90 23 00 39
 Fax : +590 (0)5 90 28 01 96
 Email : lazare.cyprien@wanadoo.fr

Ligue de la Guadeloupe de Voile

Marina de Bas du Fort – 97110 Pointe-à-Pitre
 Tél : +590 (0)5 90 88 90 27
 Fax : +590 (0)5 90 88 90 27
 Email : accueil@lgvoile.com
 Web : www.lgvoile.com

GESTIONNAIRE DES RÉSERVES NATURELLES NATURE RESERVE MANAGEMENT

Antenne Réserve du Grand Cul de Sac Marin

43 rue Jean Jaurès 97122 Baie-Mahaut
 Tél./Fax : +590 (0)5 90 26 10 58

Parc National de la Guadeloupe

Habitation Beausoleil - Montérain
 97120 Saint-Claude
 Tél : + 590 (0)5 90 80 86 00
 Fax : + 590 (0)5 90 80 05 46
 Web : www.guadeloupe-parcnational.com

Réserve Naturelle de Petite Terre

Office National des Forêts
 Jardin d'Essais – 97139 Les Abymes
 Tél : +590 (0)5 90 21 29 93
 E-mail : rene.dumont@onf.fr
 Association : Ti-Tè
 Capitainerie – 97127 La Désirade.

CAPITAINERIES PORT AUTHORITIES

Marina de Bas du Fort

97110 Pointe à Pitre
 Tél : +590 (0)5 90 93 66 20
 Fax : +590 (0)5 90 90 81 53
 Conciergerie : +590 (0)5 90 93 66 36
 Directeur : Mr Philippe CHEVALLIER
 VHF : Canal 9
 Email : info.marinabf@loret.net
 Web : www.carlibbean-marinas.com/basdufort

Marina de Rivière-Sens

97113 Gourbeyre
 Tél : +590 (0)5 90 81 77 61

Marina de Saint-François

Avenue de l'Europe
 97118 Saint-François
 Tél : +590 (0)5 90 88 47 28
 Gsm : +590 (0)6 90 50 85 15
 Fax : +590 (0)5 21 86 99
 VHF : Canal 9



Prestataires vert des Îles de Guadeloupe "Green" businesses in the Guadeloupe Islands

BALADE ÉQUESTRE TREKKING ON HORSEBACK

Domaine de Belle plaine

Centre de tourisme équestre, circuits forêt, rivière, plage à la journée, cascade et exploitations agricoles environnantes. Enseignement et formation.
Equestrian tourism centre, trails in the forest, by rivers, waterfalls and surrounding farmlands, lessons and training

Chemin de Belle Plaine
97115 Conodor Sainte-Rose
Gsm : +590 (0)6 90 58 01 09
Contact : Mme Marilyn LEONARDI
E-mail : marilyn.leonardi@mediaserv.net
Web : www.cheval-guadeloupe.com
Mode de paiement : chèques/espèces
Payment by: cheque/cash

Le Haras de Saint-François

Balades à cheval, randonnées en bord de mer et baignade avec les chevaux.

Outings on horseback, near the seaside and bathing with the horses

Chemin de la princesse - 97118 Saint-François
Gsm : +590 (0)6 90 58 99 92
Fax : +590 (0)5 90 83 79 46
Contact : M. Franck LEMAITRE
E-mail : leharasdesaintfrancois@wanadoo.fr
Web : www.leharasdesaintfrancois.com
Mode de paiement : chèques/espèces
Payment by: cheque/cash

Les Attelages du Comté

Balades à cheval et en cariole
Horse Back and horse & cart outings.

Comté de Lohéac - 97115 Sainte-Rose
Gsm : +590 (0)6 90 56 61 12
Fax : +590 (0)5 90 28 71 70
Contact : M. Daniel DE JAHAM
E-Mail : d.dejaham@gmail.com
Web : www.lesattelagesducomte.fr
Mode de paiement : chèques/espèces
Payment by: cheque/cash

Ranch des 2 Ilets

Ferme équestre, randonnées à cheval sur rendez-vous.
Equestrian farm, horseback rides (only on réservation)

Métuvier Bas Vent - 97126 Deshaies
Tél. : +590 (0)5 90 28 51 93
Gsm : +590 (0)6 90 61 60 13
Fax : +590 (0)5 90 91 67 52
Contact : M. Louisbert NICOISE
Mode de paiement : chèques/espèces
Payment by: cheque/cash

PARCS ET JARDINS PARKS AND GARDENS

Aux mille fruits

Venez découvrir les différents arbres fruitiers de la Guadeloupe.

Come discover various fruit trees in Guadeloupe

Sainte-Claire - 97128 Goyave
Tél. : +590 (0)5 90 95 83 21
Gsm : +590 (0)6 90 42 60 61
E-mail : mifruits@live.fr
Tarif visite : adultes 10€ - enfants (- de 12 ans) 5€
Scolaires 5€ - Tarif groupes 7€
Rates: adult 10€ - child (under 12 years old) 5€
Mode de paiement : chèques/espèce
Payment by: cheque/cash

Domaine de Vanibel

Visite des plantations de bananes, de café et de vanille. Vous découvrirez ce café rare de renommée mondiale, résultant de sa production en petite quantité depuis sa récolte jusqu'à sa dégustation, ainsi que sa « Bonifierie » restaurée datant du 19ème siècle

Tours of banana, coffe and vanilla plantations, discover a rare, limited production, world renowned coffe, see the harvesting and taste the coffe. Also visit the restored 19th C « Bonifierie »

Cousinière Cafetière - 97119 Vieux-Habitants
Tél. : +590 (0)5 90 98 40 79
Fax : +590 (0)5 90 98 39 09
Gsm : +590 (0)6 90 50 63 39
Contact : M. Joël NELSON
E-mail : vanibel@orange.fr
Web : www.vanibel.com

Horaires de visites : janvier à avril : 14h30, 15h30, Mai à décembre : 15h00

Visiting hours: From January to April:

02:30pm - 03:30pm

From May to December 03:00pm

Fermeture : dimanche et jours fériés

Closed: Sundays and public holidays

Fermeture annuelle : septembre et octobre

Annual closing: September and October

Tarif : adulte 6,50€ - enfant 4€

Rates: adult 6,50€ - child 4€

Mode de paiement : chèques/espèces/CB

Payment by: cheque/cash/credit card

Ecomusée de la Guadeloupe

Immersion complète dans la culture, les traditions et l'histoire de la Guadeloupe.

Full immersion into the culture, traditions and history of Guadeloupe

Route de Sofaia par la D 19 Ravine Cheval
97115 Ste Rose



Tél./Fax : +590 (0)5 90 28 67 98
Contact : M. ROUMBO
E-mail : contact@ecomuseegadeloupe.fr
Web : www.ecomusee.gp
 Horaires d'ouverture : 9h00-16h30
Opening hours: 09:00am-04:30pm
 Fermeture : Fermé le lundi et les jours fériés
Closed : Mondays and public holidays
 Fermeture annuelle : De Mi-août à Mi-septembre
Annual closing: from mid-August to mid-September
 Tarif : adultes 12,50 - enfants (de 4 à 11 ans) 9,50 -/Groupe Min.15 personnes : 11,50
Rates: adult 12, 50€- child (from 4 to 11 years old) 9, 50€/group minimum 15 people: 11,50€
 Mode de paiement : chèques/espèces/CB
Payment by: cheque/cash/credit card

Habitation La Grivelière « Maison du Café »

Visite guidée du Domaine de la Grivelière, dégustation, repas à la Table d'Hôtes et boutique.
Guided tour of the Domaine de la Grivelière, tasting, shop and table d'hôte (host's table) meal

Vallée de Grande-Rivière 97119 Vieux-Habitants
Tél. : +590 (0)5 90 98 60 92 ou +590 (0)5 90 98 63 06
ou +590 (0)6 90 33 18 51
Fax : +590 (0)5 90 98 57 50 ou +590 (0)5 90 98 63 48
Contact : M. CHAVOUDIGA
E-mail : info@habitationlagriveliere.com
ou assvertevallee@wanadoo.fr

Web : www.habitationlagriveliere.com
 Horaires d'ouverture : 10h00 à 17h00 en basse saison ; 10h00 à 18h00 en haute saison.
 Basse saison : mai, juin, octobre, novembre
 Haute saison : décembre à avril, juillet, août
Opening hours: Low season: 10:00am - 05:00pm ; High season : 10:00 am - 18:00 pm
Low season : may, june, october, november
High season : december to april, july, august
 Horaires des visites guidées : 10h, 11h, 12h, 13h, 14h, 15h, 16h en basse saison -10h, 11h, 12h, 13h, 14h, 15h, 16h, 16h30 en haute saison
Guided tours schedules : 10 am, 11 am, 12am, 13 pm, 14 pm, 15 pm, 16 pm in the low season - 10 am, 11 am, 12am, 13 pm, 14 pm, 15 pm, 16 pm, 16,30 am in the high season
 Fermeture annuelle : Septembre à mi-octobre
Annual closing: from September to mid-October
 Tarif visite guidée : adulte 7,50 - enfant 4,50
Guided tour prices: adult 7,50€ - child 4,50€
 Mode de paiement : chèques/espèces/CB
Payment by: cheque/cash/credit card

Jardin Botanique de Deshaies

Jardin botanique et animalier réalisé dans l'ancienne propriété Coluche, restaurant panoramique, snack, boutique.

Botanical and animal garden created in a property that used to belong to Coluche. Panoramic restaurant, snack bar, shop

Villiers - 97126 Deshaies
Tél. : +590 (0)5 90 28 43 02
Fax : +590 (0)5 90 28 51 37

Contact : M. Michel GAILLARD
E-mail : info@jardin-botanique.com
Web : www.jardin-botanique.com
 Horaires d'ouverture : 9h00/16h30 tous les jours (fermeture du site 17h30)
Opening hours: 09:00am/16:30 all days (closed at 5:30pm)
 Tarif : adulte 14,50 - enfant de 5 à 12 ans 10,50 (gratuit jusqu'à 5 ans)
Rates : adult 14,50€ - child from 5 to 12 years old 10,50€ (free under 5 years old)
 Mode de paiement : chèques/espèces/CB
Payment by: cheque/cash/credit card

Jardin de Beauvallon

Jardin de philosophie thai, où se mélangent plantes ornementales et utilitaires dont de nombreux arbres fruitiers et plantes indigènes. une unité d'accueil avec deux carbet permet de recevoir des groupes dans le jardin. Ce jardin de charme possède plus de 500 espèces botaniques tropicales dont certaines sont exceptionnelles. Le pique nique est autorisé sous le grand carbet dans certaines conditions.

The thai philosophie, influences this garden: Ornamental plants, fruit trees indigenous plants are to be discovered. Workshops are organized.

193, chemin de Beauvallon - 97100 Basse-Terre
Tél./Fax : +590 (0)5 90 81 16 91
Gsm : Dr Denis LUBIN (0)6 90 64 40 62
ou Stéphanie 0690 48 42 60
Contact : M. Denis LUBIN
E-mail : d.lubin@only.fr

Horaires d'ouverture : Samedi, dimanche : 9h30-12h30 et 15h30-17h30.
 Mercredi et Vendredi : 15h30-17h30
Opening hours: Saturday, Sunday: 9.30am-12:30am and 3.30pm - 5.30pm
Wednesday: and Friday 3.30pm - 5.30pm
 Tarif : enfant 6€, adulte 10€. Groupe : adulte 7€, enfant 6€.
Rates: child 6€, adult 10€. Group: adult 7€, child 6€.
 Mode de paiement : espèces
Payment by : cash

La Ferme Ti Bou

La Ferme reçoit dans un cadre agréable et naturel. Des activités aquatiques sont mises en place, tout aussi bien que la découverte de différentes espèces d'animaux.

The farm receive in a pleasant natural environment, nautical activities and the discovery of different species of animal

Arnouville - 97170 Petit Bourg
Tél./Fax : +590 (0)5 90 95 26 94
Gsm. : +590 (0)6 90 50 87 23
Fax : +590 (0)5 90 25 39 24
Contact : M. Ferdinand ADIMOULON
E-mail : contact@lafermetibou.com
Web : www.lafermetibou.com

Horaires d'ouverture : 9h30-17h00
Opening hours : 09:30am-05:00pm
 Tarif : 4€/pers pour visite simple ; 12€/enfant pour visite et activités ; 6€/adulte pour visite et activités
Rates: 4€/pers for basic visit, 12€/child for visit + activities and 6€/adult for visit + activities
 Mode de paiement : chèques/espèces
Payment by : cheque/cash

Le domaine Lucinthe Idalie

Visite des arbres fruitiers de la Guadeloupe, vous dégusterez en fin de visite nos fruits sur toutes leurs formes.

Tour of Guadeloupe's fruit trees, followed by tasting of our fruits in all their forms

Chemin les Manguiers, Lacoque

97126 Deshaies

Tél. : +590 (0)5 90 68 42 09

Gsm : +590 (0)6 90 49 74 17

Contact : Mme Gitane CARENE

Horaires d'ouverture : Tous les jours sur RDV 9h00-16h00

Opening hours: 09:00am-04:00pm every day by appointment

Tarif : adulte 7€ - enfant 5€ à partir de 4 ans

Rates : adult 7€ - child 5€ from 4 years

Mode de paiement : chèques/espèces

Payment by: cheque/cash

Le Jardin d'Eau

Dans un univers où l'eau est partout présente, partir à travers les ylang ylang, à la découverte de Manman dlo. Visite du parc, bain de rivière, pique-nique, Kanoe kayak.

In a Universe where the water is everywhere, leave inside ylang ylang, discovering Manman dlo. Tour of the park, swim in the river, picnic, Kanoe kayak

Blonzac - 97128 Goyave

Tél. : +590 (0)5 90 95 95 95/+590 (0)5 90 95 59 37

Fax : +590 (0)5 90 95 57 57

Contact : Mme Christiane BERTHELOT

E-mail : jardin.deau@wanadoo.fr

Horaires d'ouverture : du mercredi au dimanche 9h00-17h00

Opening hours: 09:00am-05:00pm from Wednesday to Saturday

Tarif visite commentée : adulte 7,00€ - enfant 5,00€

Guide tour prices : adult 7€ - child 5,00€

Mode de paiement : chèques/espèces/CB

Payment by: cheque/cash/credit card

Le jardinier est amoureux

Entre morne et savane, à l'orée des Grands Fonds, au coeur de la pépinière, sous l'ombre fraîche des ficus, Françoise vous accueille parmi ses plantes ornementales (production sans aucun produit de synthèse). Table d'hôtes sur réservation.

Amidst the hills and valleys and the varying colours in Grands Fonds, in the heart of a plant nursery, in the shade of ficus, Françoise welcomes you surrounded by ornamental plants. Reservation needed for the Guest Table

Vallerah - 97180 Ste Anne

Tél. : +590 (0)5 90 88 19 17

Contact : Mme Françoise

Horaires d'ouverture : 09h00-17h00 du mardi au samedi

Opening hours: 09:00am-05:00pm from Tuesday to Saturday

Le Parc Paysager de Petit Canal

Ce parc invite à prendre connaissance des nombreuses traditions qui entourent le jardin antillais. Un espace où le savoir demeure, se transmet et se partage.

This park informs you about so many traditions to do with the french caribbean garden. Knowledge is transmitted and shared so that it will live on

Rue du Parc Paysager - 97131 Petit Canal

Tél. : +590 (0)5 90 22 76 18

Fax : +590 (0)5 90 22 49 52

Contact : M. Pierre LOMBION

E-mail : parcpaysager@orange.fr

Horaires d'ouverture : 9h00-17h00

Opening hours: 09:00am-05:00pm

Mode de paiement : chèques/espèces

Payment by: cheque/cash

Les Jardins de St-Eloi

Production florale/Flower grower

Route des Chutes du Carbet - L'Habitée

97130 Capesterre-Belle-Eau

Tél. : +590 (0)5 90 86 39 22

Fax : +590 (0)5 90 86 85 81

Contact : Max et Dominique BOURGEOIS

E-mail : jardin.st-eloi@orange.fr

Web : www.jardins-st-eloi.com

Horaires d'ouverture : 9h-17h/visites guidées gratuites à 9h30 et 11h30

Opening hours: 09:00am-05:00pm/free guided tours at 09:30am and 11:30am

Mode de paiement : chèques/espèces/CB

Payment by: cheque/cash/credit card

Les Jardins de Valombreuse

Parc floral et activités pour les enfant.

Play area and activities for children.

Cabout - 97170 Petit-Bourg

Tél. : +590 (0)5 90 95 50 50

Fax : +590 (0)5 90 95 50 90

Contact : Mme Magguy CHAULET

E-mail : info@valombreuse.com

Web : www.valombreuse.com

Horaires d'ouverture : 8h00-18h00 tous les jours

Opening hours: 08:00am-06:00pm all days

Tarif : adulte 10€ - enfant 10€

Rates: adult 10€ - child 10€

Mode de paiement : chèques/espèces/chèques

vacances/chèques déjeuner/CB/American Express

Payment by: cheque/cash/holidays cheque/credit card/American Express

Parc Aquacole

Tout apprendre sur l'aquaculture durable, de l'écloserie au produit final.

Visite simple, commentée, pêche à la ligne, table d'hôtes (mercredi, vendredi & dimanche midi), ventes de produits (ouassous, lous caraïbes, rougets créoles, langoustes).

Find out all there is to know about sustainable aquaculture, from the hatchery to the end product. Basic guided tour, line fishing, hosts' table menu (Wednesday, Friday and Sunday midday), produce sales (giant river shrimp, Caribbean sea bass, creole mullet, lobsters)

Les Plaines - 97116 Pointe-Noire

Tél. : +590 (0)5 90 98 11 83

Fax : +590 (0)5 90 98 24 28

Contact : M. François HERMAN

Horaires d'ouverture : 9h00 - 17h00

E-mail : ocean@orange.fr

Web : www.parc-aquacole.com

Tarif visite commentée : adulte 8€ - enfant 4€

Guide tour prices : adult 8€/child 4€

Mode de paiement : chèques/espèces

Payment by: cheque/cash



Parc des Mamelles

Parc zoologique et botanique, découverte de la forêt d'en haut avec la canopée
Zoological and botanical park, forest exploration from high up in the canopy

Route de la Traversée - 97125 Bouillante
Tél. : +590 (0)5 90 98 83 52

Contact : M. Franck et

Mme Angélique CHAULET
E-mail : contact@zoodeguadeloupe.com
Web : www.zoodeguadeloupe.com

Horaires d'ouverture : 9h00-18h00.

Dernier accès 16h30

Opening hours: 09:00am-06:00pm. Last entry at 04:30pm

Tarif : adulte 13,80€ - enfant 8 à 12 ans 8,20€

enfant 3 à 7 ans 7,20€

Rates: adult 13,80€ - children 8 to 12 years 8,20€

children 3 to 7 years 7,20€

Mode de paiement : chèques/espèces/chèques vacances /CB

Payment by: cheque/cash/holidays cheque/credit card

Plantation Grand Café

Habitation d'origine 1800, exploitation agricole de bananes et canne, elle propose des visites en remorque aménagée.

Original 1800's home, banana and sugar cane plantations, tours in a specially adapted trailer, fixed price menu

Belair St Marie - 97130 Capesterre-Belle-Eau

Tél. : +590 (0)5 90 86 33 06

Fax : +590 (0)5 90 86 91 69

Contact : M. Gérard BABIN

E-mail : gbabin@wanadoo.fr

Horaires d'ouverture : 9h00-16h00

Opening hours: 09:00am-04:00pm

Visites guidées : 10h30

Tour starts at 10:30am

Fermeture : Week end et jours fériés/en septembre

Closed: weekends and public holidays/in September

Tarif : adulte 12€ - enfant 6€ - étudiant 10€

Rates: adult 12€ - child 6€ - student 10€

Mode de paiement : chèques/espèces/CB

Payment by: cheque/cash/credit card

Village o'ti bouboul

A la découverte des plantes médicinales et des arbres géants de la forêt tropicale, restauration, animation pédagogique, pique-niques au bord de la rivière.

In search of medicinal plants and giant tropical forest trees, restaurant, educational show, picnic beside the river

Bois sec - 97128 Goyave Tel : +590 (0)5 90 95 67 44

Gsm : +590 (0)6 90 72 99 34

Fax : +590 (0)5 90 95 67 44

Contact : Mme Dominik

E-mail : fleurdotibouboul@hotmail.fr

Horaires d'ouverture : 11h30-18h00/Fermé le lundi et jeudi

Opening hours: 11:30am-06:00pm, closed on

Mondays and Thursdays

Tarif : adulte 36€ - enfant 20€ journée (repas inclus)

Rates: adult 36€ - child 20€ for the day including meal

Mode de paiement : chèques/espèces/CB

GUIDES PROFESSIONNELS, CANYONING PROFESSIONAL GUIDES, CANYONING

Canopée

Canopée propose du canyoning et des excursions en randonnée pédestre ainsi que le bivouac en forêt. Toutes les excursions sont à réserver au préalable (par tel, par mail ou sur place).

Canopée offers canyoning and hiking excursion available as well as the chance to bivouac in the forest. Every excursion have to be booked before (by phone, by e-mail or to the scene)

Plage de Malendure - 97125 Bouillante

Tél. : +590 (0) 5 90 26 95 59

Fax : +590 (0) 5 90 26 83 65

Contact : Mme Anne BESIAT

E-mail : canopeeguadeloupe@wanadoo.fr

Web : www.canopeeguadeloupe.com

Mode de paiement : chèques/espèces/chèques vacances

Payment by: cheque/cash/holidays cheque

Canyon Guadeloupe

Guide diplômé propose canyoning et Rando Aquatique. Départ à partir de 2 personnes, prêt du matériel. Descente en rappel, nage, sauts et toboggans naturels.

Awarded a diploma guide proposes canyoning and Aquatic Ride. Departure from 2 persons, loan of the equipment. Descent in abseiling, swimming, jumps and natural slides

Bois Malher - 97125 Bouillante

Tél. : +590 (0)5 90 60 53 30

Gsm : +590 (0)6 90 35 65 86

Contact : M. Olivier DOUSSET

E-mail : sensationcanyon@gmail.com

Web : www.canyon-guadeloupe.com

Mode de paiement : chèques/espèces

Payment by: cheque/cash

Immersion Nature

Canyoning, randonnées tout type, bivouac en hamac de une à trois nuits, journées «robinsons», Journées pédagogiques nature pour enfants de 6 à 11 ans.

Canyoning, all types of hiking, bivouacking in a hammock from one to 3 nights, «Robinsons» days, learn about nature days for 6 to 11 years old

Chazeau - 97139 Les Abymes

Tél. / Fax: +590 (0)5 90 20 94 59

Gsm : +590 (0)6 90 35 45 78

Contact : M. Denis GRASSER

E-mail : sports.sciences@wanadoo.fr

Web : www.guadeloupe-aventure.com

Mode de paiement : chèques/espèces/chèques vacances/CB

Payment by: cheque/cash/holidays cheque/credit card

Jacky Action Sport

Parcours acrobatiques en hauteur, accompagnement en montagne, canyoning et gym sportive. *Suspended acrobatic trail, mountain guides, canyoning and gymnastics*

14 Rés. Toussaint Louverture - La Jaille

97122 Baie-Mahault

Tél. / Fax: +590 (0)5 90 26 02 34

Gsm : +590 (0)6 90 35 57 18



Contact : M. Jacky NOC
E-mail : Jacky.noc@wanadoo.fr
Web : www.aventure-guadeloupe.fr
Mode de paiement : chèques/espèces
Payment by: cheque/cash

Les Heures Saines

Canyoning, randonnées pédestres en moyenne montagne, forêt tropicale et bivouac.
Canyoning, hiking on foot in the mountains and tropical fores, bivouacking

Rocher de Malendure - 97125 Pigeon Bouillante
Tél. : +590 (0)5 90 98 86 63
Contact : M. Hervé HULIN / M. Olivier DOUSSET
E-mail : info@heures-saines.gp
Web : www.heures-saines.gp/
Mode de paiement : chèques/espèces/chèques vacances/CB
Payment by: cheque/cash/holidays cheque/credit card

Eco Balades Tigligli

La Nature pour tous : Eco Balade Solidaire avec Joëlette (pour personne à mobilité réduite) – Eco Balade Pleine Nature – Randonnée pédestre, Bivouac et Trek dans une optique d'écotourisme durable. Choisir Eco Balades Tigligli, c'est faire le choix d'un tourisme responsable.
Nature for everyone. An eco-outing with Joëlette (for the physically challenged) Eco-outing in the outdoors. Hiking. Hiking and camping out from an eco-touristic point of view. Choose Tigligli eco-outing and make a responsible choice

Rue de Poirier – Pigeon 97125 Bouillante
Tél. : +590 (0)5 90 98 73 49
Gsm : +590 (0)6 90 59 30 95
Contact : Mme Martine VILAGINES-EXARTIER
E-mail : contact@tigligli.com
Web : www.tigligli.com & www.randonnees-guadeloupe.com
Mode de paiement : chèques/espèces
Payment by: cheque/cash

Nature Expérience

Société dont l'objectif est la protection, la sauvegarde et la promotion de son patrimoine naturel, historique et culturel à travers ses activités de pleine nature en Guadeloupe et dans la caraïbe (Les Saintes, Marie-Galante, Dominique, Ste-Lucie, Cuba,...).

A company whose aim is to protect, save and promote the natural, historical and cultural heritage through activities in the heart of nature in Guadeloupe and in the caribbean islands (Les Saintes, Marie Galante, Dominica, Ste Lucia, Cuba,...)

17, Centre Saint-John Perse
97110 Pointe-à-Pitre
Gsm : +590 (0)6 90 83 58 35
+590 (0)6 90 21 88 36
Tel.: +590 (0)5 90 88 51 58
Contact : M. Daryl BRUDEY
E-mail : info@nature-experience.fr
Web : www.nature-experience.fr ou (.net)
Mode de paiement : chèques/espèces/chèques vacances/CB/paypal
Payment by: cheque/cash/holidays cheque/credit card/paypal

Vert Intense

Canyoning, VTT, randonnées du sommet de la Soufrière aux rivières plus secrètes au cœur du Parc National.

Canyoning, mountain bikes, hiking from the summit of the Soufrière volcano to the most secret rivers in the heart of the National Park

BB 565 - Route de la Soufrière
Morne Houel - 97100 Basse-Terre
Tél. /Fax: +590 (0)5 90 99 34 73
Gsm : +590 (0)6 90 55 40 47
Contact : M. Eric BARRET
E-mail : info@vert-intense.com
Web : www.vert-intense.com
Mode de paiement : chèques/espèces/CB/chèques vacances
Payment by: cheque/cash/credit card/holidays cheque

Zion trek

Randonnées encadrées et animées par un militant actif de l'écotourisme.

Hiking under the supervision of an ardent and active supporter of ecotourism

Route de la Soufrière - 97120 Saint-Claude
Gsm : +590 (0)6 90 55 06 38
Fax. : +590 (0)5 90 92 43 12
Contact : M. David NAZAIRE
E-mail : ziontrek@wanadoo.fr
Web : www.ziontrek-guadeloupe.fr
Mode de paiement : chèques/espèces
Payment by: cheque/cash

RANDONNÉES AVENTURE ADVENTURE TREKKING

Aichi Fun

Prestataire de services et de loisirs spécialisé dans le domaine touristique. Nous proposons un panel de formules autour du scooter des mers et du Quad.

A specialist in tourism : we propose a wide choice of jet ski and quad

Section Saint-Charles
97134 Saint-Louis Marie-Galante

Tél. : + 590 (0)5 90 97 01 86
Gsm : + 590 (0)6 90 65 33 72
Contact : M. Marcellin PAMEOLE
E-mail : contact@aichi-fun.com

Web : www.aichi-fun.com
Horaires d'ouverture : 8h00–18h00
Opening hours : 08:00am– 06:00pm
Mode de paiement : espèces/CB/chèques
Payment by: cash/credit card/cheque

Bel' Mangrove - Les VTT des mers

Au départ du port de Vieux-Bourg (Morne à l'Eau), excursions naturalistes en VTT des mers dans la mangrove.

Naturalist excursion in the mangrove, leaving from the Port of Vieux- Bourg
Rue Arsonneau Jashi- Boisvin - 97160 Le Moule
Gsm : +590 (0)6 90 36 60 30
Contact : Mme Nadine BELAIR
M. Guy BELAIR (Guide Naturaliste)
E-mail : contact@archipel-aventure.com ou contact@belmangrov.com
Web : www.archipel-aventure.com
Mode de paiement : chèques/espèces
Payment by: cheque/cash



Espaces Evasions

Excursions thématiques vers les îles (Marie-Galante, Dominique, Les Saintes, La Désirade).
Thematic excursions to the islands (Marie-Galante, Dominica, Les Saintes, Désirade)

211 imm. Leclerc - 97139 Abymes

Tél. : +590 (0)5 90 91 11 79

Gsm : +590 (0)6 90 43 15 88

Fax : +590 (0)5 90 91 76 97

Contact : M. Dominique VRAGAR

E-mail : contact@espaces-evasions.com

Mode de paiement : chèques/espèces/CB/
Chèques vacances

Payment by: cheque/cash/holidays cheque/credit card

Excursions avec Fred Vala

Découverte du patrimoine naturel, humain, gastronomique et éducation à l'environnement par les bails d'activités de randonnée.

Discover our natural heritage (the people, our food, environmental teaching) through hiking activities

1 Lot. Du Souffleur - 97117 Port-Louis

Gsm. : +590 (0)6 90 90 88 98

Contact : M. Fred VALA

E-mail : fredvala@hotmail.fr

Mode de paiement : chèques/espèces

Payment by: cheque/cash

Gwada Discovery

Circuits découverte du côté authentique de notre pays.
Exploration tours of the authentic side of our country.

60 Ter. Calvaire - 97180 Sainte-Anne

Gsm : +590 (0)6 90 61 88 10

Contact : M. Bruno GARGAR

E-mail : bdy.gar@wanadoo.fr

Web : www.gwadadiscov.com

Mode de paiement : chèques/espèces

Payment by: cheque/cash

Transport Dinane

Laissez-vous séduire par le charme naturel de l'île la plus ancienne des Petites Antilles. Visite de l'île, Transfert, Location de cycles.

Be seduced by the natural charm of the most ancient island of the Lesser Antilles. Visit of the island, Transfer, bicycles Rent

Quartier de Baie-Mahault - 97127 La Désirade

Gsm : +590 (0)6 90 75 38 35 / +590 (0)6 90 67 97 30

Contact : Mme Sophia DINANE

E-mail : transportdinane@orange.fr

Mode de paiement : chèques/espèces

Payment by: cheque/cash

Velo Ville Vtt

Visite guidée de plus beaux sites de la Guadeloupe en VTT, notamment la ville de Pointe à Pitre.

Guided tour of all best sites in Guadeloupe on mountain bike and at list the city of Pointe à Pitre

BP 362 - 97183 Les Abymes

Gsm : +590 (0)6 90 84 28 28

Contact : M. Loïc JACQUES

E-mail : crash.loic@wanadoo.fr

Sur Rendez-Vous/by appointment only

Mode de paiement : chèques/espèces

Payment by: cheque/cash

RANDONNÉES EN 4X4, LOCATION QUAD 4X4 TREKS, QUAD RENTALS

Gwada Free Quad

À la découverte de la Guadeloupe en Quad. La Grande Terre Guadeloupéenne vous ouvre ses chemins cachés aux paysages uniques.

Discover Guadeloupe in a Quad! The trails in Grande Terre, with its unique panorama will not be a secret for you anymore

4, Résidence Les Jardins du Morne Udol,

Chauvel - 97139 Les Abymes

Gsm : +590 (0)6 90 92 48 10

E-mail : gwadafreequad@orange.fr

Web : www.gwadafreequad.com

Mode de paiement : chèques/espèces

Payment by: cheque/cash

Le Haras de Saint-François

Randonnées en Quad et Buggy.

Randonnées en Quad et Buggy.

Chemin de la princesse - 97118 Saint-François

Gsm : +590 (0)6 90 39 90 00

Fax : +590 (0)5 90 83 79 46

Contact : M. Franck LEMAITRE

E-mail : leharasdesaintfrancois@wanadoo.fr

Web : www.leharasdesaintfrancois.com

Mode de paiement : chèques/espèces

Payment by: cheque/cash

Locaquad M-G

Découvrez Marie-Galante autrement... Ballade en Quad homologué route 2 places.

Discover Marie Galante in a different way. Excursion in a two-seater quad

Av. Sabliers Joinville Prolongée

97112 Grand-Bourg - Marie-Galante

Gsm : +590 (0)6 90 54 15 30

Tél. /Fax : +590 (0)5 90 97 51 74

Contact : M. Frédy CARABIN

E-mail : locaquad.m-g@wanadoo.fr

Web : www.quadbalade.com

Mode de paiement : espèces/CB

Payment by: cash/credit card

Randonnée 4X4

Excursions découvertes accompagnées par un guide autochtone.

Discovery trips with a local guide

Anse des Rochers - 97118 Saint-François

Gsm : +590 (0)6 90 55 03 45

Tél. : +590 (0)5 90 88 67 82

Contact : M. Christian DURO

E-mail : randonnee4x4@hotmail.fr

Mode de paiement : chèques/espèces

Payment by: cheque/cash

Safaricaraib Adventure

Vivez une journée d'exploration inoubliable à bord du mythique Land Rover 4X4 Defender, avec votre Guide Naturaliste.

Enjoy an unforgettable day's exploring on the mythical Land Rover 4X4 Defender, with a naturalist guide

Villa Amérindienne - 97190 Gosier

Gsm : +590 (0)6 90 56 17 03

Contact : M. Bruno MONNIER

E-mail : safaricaraib@yahoo.fr

Web : www.safaricaraib.com

Mode de paiement : chèques/espèces/CB

Payment by: cheque/cash/credit card

ACTIVITÉS AÉRIENNES AIRBORNE ACTIVITIES

Caraïbe Parachutisme

Enseignement et baptême de chute libre, au dessus du lagon de Saint-François.

Flight over Guadeloupe piloting school, aircraft

rental, « first flight » initiation

24 Lot. Anse de Rochers - 97118 Saint-François

Gsm : +590 (0)6 90 86 73 36

+590 (0)6 90 86 66 22

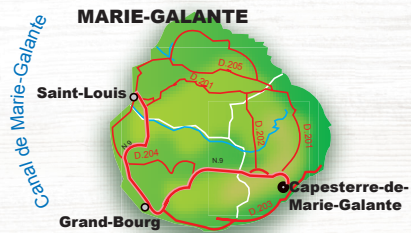
Fax : +590 (0)5 90 82 81 14



Océan Atlantique



27





Contact : M. Sylvain GRAVILLON
E-mail : caraibeparachutisme@hotmail.com
Web : www.caraibeparachutisme.com
Mode de paiement : chèques/espèces/CB/chèques
vacances/coupon sport
Payment by: cheque/cash/CB/holidays cheque

Ile&Aile Gwada Parapente

Ecole Française de vol Libre affilié à la Fédération de vol Libre. Baptêmes et Formations encadrés par un moniteur breveté d'état.

French free flying school affiliated to the Free flying Federation for initiation and training given by a certified instructor

Villa Taïna - Route de Sainte-Marguerite
97160 Le Moule
Gsm : +590 (0)6 90 55 61 89
Contact : M. Xavier LEPERS
E-mail : parapente.guadeloupe@live.fr
Web : www.parapente.guadeloupe.free.fr
Mode de paiement : chèques/espèces
Payment by: cheque/cash

Les Frégates de Guadeloupe

Association affilié à la Fédération Française de Vol Libre accueillant les pilotes parapentistes.

Association affiliated with the French free flying Federation

Villa Taïna - Route de Sainte-Marguerite
97160 Le Moule
Gsm : +590 (0)6 90 55 61 89
Contact : M. Xavier LEPERS
E-mail : fregatesdeguaadeloupe@hotmail.com
Web : www.guadeloupe.parapente.free.fr
Mode de paiement : chèques/espèces
Payment by: cheque/cash

Orizon

Ecole de pilotage ULM proposant leçons de vol, circuits touristique.

Ultra light aircraft piloting school offering flight lessons and tourist flights

Pointe de la verdure - 97190 Gosier BP 29
Gsm : +590 (0)6 90 31 08 08
Contact : M. Albert UKENA
E-mail : orizon@orizon-ulm.com
Web : www.orizon-ulm.com
Mode de paiement : chèques/espèces
Payment by: cheque/cash

Raid Pepper ULM caraïbes

Baptêmes, randonnées, explorations.
Initiation, outings, exploration

Aérodrome de Saint-François
97118 Saint-François
Tél.: +590 (0)5 90 90 05 57
Gsm : +590 (0)6 90 64 28 48
Fax : +590 (0)5 90 85 86 76
Contact : M. Jean-Claude ANTOINE
E-mail : JCA.developpement@wanadoo.fr
Web : www.ulm-caraibes.com
Mode de paiement : chèques/espèces
Payment by: cheque/cash

Vol en Pendulaire

Baptêmes en pendulaire au-dessus du lagon de

St-François, Pointe des Châteaux, Anse à l'eau
Baptism of pendular flights over the lagoon of St François, Pointe des Châteaux, Anse à l'eau.

Aérodrome de Saint-François
97118 Saint-François

Tél.: +590 (0)5 90 93 22 27
Gsm : +590 (0)6 90 49 72 19

Contact : M. Gaëtan RIBOT
E-mail : contact@volpendulaireguadeloupe.com
Web : www.volpendulaireguadeloupe.com
Mode de paiement : chèques/espèces
Payment by: cheque/cash

GOLF

Golf international de Saint-François

Les parcours conviennent aussi bien aux amateurs qu'aux joueurs de bon niveau (18 trous).

Courses that are ideal for all levels of competence (18 holes)

Avenue de l'Europe - 97118 Saint-François
Tél. : +590 (0)5 90 88 41 87
Fax : +590 (0)5 90 85 04 98
E-mail : saint-francois.golf@wanadoo.fr
Mode de paiement : chèques/espèces/CB
Payment by: cheque/cash

ACCRO-BRANCHES ADVENTURE PARK

Le Tapeur

Parc aventure en forêt tropicale, sur 5 pistes avec plus de 800m de tyroliennes, une aventure originale pour toute la famille. Départ tous les jours de 10h à 16h.

Adventure park in the tropical forest. Five tracks of 800 m of Tyrolean. An adventure for the family. Departure everyday from 10:00am-04:00pm

Route de la traversée - 97116 Pointe-Noire
Gsm : +590 (0)6 90 44 17 51
Contact : M. Jérôme VAUQUOY
E-mail : letapeur@yahoo.fr
Horaires : tous les jours de 10h00 à 17h00 (fermé le lundi et le mardi de septembre à Noël)
Opening hours: 10:00am-05:00pm every day (closed on Mondays and Tuesdays from September until Christmas)
Mode de paiement : chèques/espèces/CB
Payment by: cheque/cash/credit card

Mangofil

Enchaînement de plus de 50 ateliers d'arbre en arbre (passerelles, tyrolienne, pont de singe...).

Circuit of over 50 tree-to-tree installations (foot-bridges, Tyrolean slides, monkey bridges etc)

C/o La Bonifierie Morin - 97120 Saint-Claude
Tél. : +590 (0)5 90 81 10 43
Fax : +590 (0)5 90 80 31 63
E-mail : ticafe@wanadoo.fr
Web : www.mangofil.net

Horaires : 9h00-16h00 (dernier départ) du mardi au dimanche
Opening hours: 09:00am-04:00pm (last departure)



from Tuesdays to Sundays

Mode de paiement : chèques/espèces/chèques vacances/CB

Payment by: cheque/cash/holidays cheque/credit card

ASSOCIATIONS

A.G.I.S.

Balades en charrette, randonnées pédestre et en VTT - Base de loisir du domaine de la Mahaudière à Campêche.

Cart ride, trekking on foot and mountain bikes, the Domaine de la Mahaudière leisure centre at Campêche

Rue Schœlcher - 97121 Anse-Bertrand

Gsm : +590 (0)6 90 74 07 38

Contact : M. Charles RELIMIER

E-mail : agis.ansoise@wanadoo.fr

A.L.T.- Accès aux Loisirs pour Tous

Découverte de la nature merveilleuse et insolite de notre île. Création d'activités innovantes et diversifiées sur le tourisme vert et culturel.

Explore the marvellous and unusual natural environment of our island, the creation of innovative and varied, environment-friendly and culture-tourism activities

Chez l'association « Soleil D'Or ». Ld Beausoleil 97139 Les Abymes

Gsm : +590 (0)6 90 43 79 80

E-mail : alt.organisation@orange.fr

Altitudes tropicales

Le club des passionnés de sport nature de la Guadeloupe ! Canyoning, trail, raids, VTT.

Guadeloupe's club for lovers of outdoor sports ! Canyoning, trails, adventure trips, mountain biking

Route de la soufrière Morne Houel

97120 Saint-Claude

Gsm : +590 (0)6 90 54 39 17

Fax : +590 (0)5 90 99 34 73

Contact : Mme Laurence VAILLOT

E-mail : info@altitudetropicales.com

Web : www.altitudetropicales.com

Bwa Lansan

Randonnée pedestres. « Un homme, sans la connaissance de son passé historique, de son origine et de sa culture, est comme un arbre sans racine » Marcus Garvey.

Hiking. « A man, without the knowledge of his historic past, of his origin and his culture, is as a tree without root » Marcus Garvey

Allée des Mahoganys - 97120 Saint-Claude

Tél./Fax : +590 (0)5 90 92 19 72

Gsm : +590 (0)6 90 31 39 88/+590 (0)6 90 38 23 09

Contact : Mme Marina ESTAMPES

E-mail : bwalansan@hotmail.fr

Caraïbes escalade

Propose des séances d'initiation d'une journée ou d'une demi journée sur le magnifique site de Morel, surplombant la baie de Marigot, ou sur le site du pain de sucre dans la merveilleuse baie des Saintes.

Initiation sessions are offered during a whole day or half day at the Morel site overlooking Marigot Bay or on the sugar bread site in the magnificent bay in Les Saintes

Impasse Batterie- 97137 Terre-de-haut

Gsm : +590(0)6 90 58 96 50

Fax : +0590 (0)5 90 95 13 38

Contact : M. Gilles MICOULEAU

E-mail : caraibesescalade@yahoo.fr

Web: www.caraibes-escalade.com

Club des Montagnards

Association de randonneur créée en 1903, qui se propose d'offrir à ses adhérents et amis des sorties de découverte nature de la Guadeloupe.

Hiking Club created in 1903, which offers its affiliate members and friends all sorts of outings to discover Guadeloupe's nature

B.P 45 - 97120 Saint-Claude

Tél. : +590 (0)5 90 94 29 11

E-mail : clubdesmontagnards@wanadoo.fr

Web : www.clubdesmontagnards.com

Evasion Nautique Mornaliennne

Encadrement de : marches, sorties en mer, visite du canal des Rotours. Présentation de planches relatant l'organisation de la vie des crabes de terre et de leur fonctionnement biologique. Visite du site de St Sauveur qui se trouve sur le tracé de la marche de la découverte des sources de résurgence de la nappe phréatique, en passant près d'une grotte et dans la forêt marécageuse.

Supervision of trekking, sea excursions, visit of the river of Rotours. Presentation of life organization of the earth-crabs and their biological functioning. Visit of St Sauveur's site which is on the plan of the trek of the resurgence springs discovery, passing near a cave and in the swampy forest.

Tél. : +590 (0)5 205058

Contact : M. ANDRE Jacques

E-mail : jaqandre@orange.fr

Itinéraire Tropical

Association pour la promotion de l'écotourisme, la défense de l'environnement et la découverte du patrimoine naturel (Montagne, Etangs, mangrove, îlets, des jardins créoles,...), pour mieux connaître les us et coutumes du pays. Pour des sorties thématiques originales à la découverte de l'authenticité de notre pays. Des hommes et des femmes connaissant parfaitement leur pays vous proposent des sorties encadrées avec des professionnels et des scientifiques, pour découvrir de façon ludique, joyeuse et instructive, des coins et des sites remarquables de l'arrière pays.

Discover the mountain and the humid forest in security with professionals guides. Educational and entertaining visits with scientific explanations about the life of the Volcano

1, Impasse des Bouganvilliers CITE BRUNET

97100 Saint-Claude

Tél. : +590 (0)5 90 32 51 01

Gsm : +590 (0)6 90 58 27 18

Contact : M. Henri MARIE

(Maison du Tourisme Port Autonome de la Basse-Terre)

E-mail : irene.henrimarie@wanadoo.fr



J'ose...La Nature

Créée en 2008, cette association a pour but essentiel la promotion de l'Art Floral. Elle propose des cours d'Art Floral diplômant, des décorations d'événements et des ateliers pédagogiques.

Created in 2008, this association has for essential purpose the promotion of the Western Flower arranging. She proposes training course of diploma-awarding Floral art, decorations of events and educational workshops

26, Les jardins de Baimbridge Dugazon

97 139 Les Abymes

Tél. : +590 (0)5 93 25 76

Gsm : +590 (0)6 90 40 54 60

Contact : Mme Josephine LADINE

E-mail : contact@joselanature.com

Web : www.joselanature.com

Le Bureau des Guides de randonnée Pédestres de la Guadeloupe

Pour découvrir la Montagne et la Forêt tropicale humide en toute confiance avec des Guides professionnels diplômés d'Etat. Visite Guidée pédagogique de la Soufrière avec des explications scientifiques du fonctionnement du volcan par nos meilleurs spécialistes (recommandé par le Guide du Routard).

Discover the mountain and the humid forest in security with professionals guides. Educational and entertaining visits with scientific explanations about the life of the Volcano

Hotel de Ville - 97100 Basse-Terre

Tél. : +590 (0)5 90 80 16 09

Gsm : +590 (0)6 90 58 27 18

Contact : M. Henri MARIE

(Maison du Tourisme Port Autonome de la Basse-Terre)

E-mail : irene.henrimarie@wanadoo.fr

Le Mapou

Nous vous ferons découvrir l'île de Terre de Bas par ses randonnées guidées dans la forêt, son jardin pédagogique Eloi Germain, sa plantation de Bois d'Inde et son atelier de distillation. Téléphoner pour réserver.
We will make you discover the island of Terre de Bas by its guided hikes, its educational garden Eloi Germain, its plantation of Bayleaf and its distillation workshop. Phone to reserve

Jardin Pédagogique Eloi GERMAIN Route du

Sud Petites Anse 97136 Terre-De-Bas

Tél./ Fax : +590 (0)5 90 99 85 47

Gsm : +590 (0)6 90 40 32 09

Contact : M. Gérard BEAUJOUR

E-mail : gerard.beaujou-sebi@wanadoo.fr

O.G.M.C. (Organisation des guides de montagne des Caraïbes).

(Caribbean Mountain Guides Organisation)

Les premiers guides diplômés en Guadeloupe ont créé l'Organisation des Guides de Montagne de la Caraïbe en 1982 et y partagent depuis, avec les nouveaux lauréats, l'expérience acquise au cours des années

The first certified Guadeloupean guides created the Club for Mountain guides in the Caribbean in 1982.

Since then, information and experiences are shared with new certified guides

Chez Gérard BERRY - Route de Matouba Fond Ravine - 97141 Vieux-Fort - GUADELOUPE

Tél. : +590 (0)5 90 92 06 10

+590 (0)5 90 81 04 58

E-mail : g.berry@orange.fr

Web : www.ogmc-guadeloupe.org

SGAM (Syndicat Guadeloupéen des Accompagnateurs en Montagne)

Ces accompagnateurs en Montagne de la Guadeloupe vous offrent de nombreuses possibilités de découverte des milieux naturels et humains, de savoir-faire propres à la pratique de l'activité.

These Mountain guides in Guadeloupe offer you numerous possibilities for discovery the natural environments, and human beings by the practice of the activity

Tél. : +590 (0)5 90 92 43 12

Contact : David NAZAIRE

Web : <http://sgam.unblog.fr>

Terre-Mer-Rivières

Association proposant des activités de pleine nature : canyoning, randonnées, aquarando, bivouac en forêt, randonnée et bivouac en kayak de mer, organisation de raids multisports.

Association offering activities in the heart of

Nature : canyoning, trekking, aqua-trekking, forest bivouacking, trekking and bivouacking in sea kayak, multisport adventure treks arranged

Chazeau - 97139 Abymes

Tél./Fax : +590 (0)5 90 20 94 59

Gsm : +590 (0)6 90 39 71 31

+590 (0)6 90 35 45 78

Contact : Mme Beatrice DIKA

E-mail : Tmr.assoc@wanadoo.fr

ADRESSES UTILES USEFUL ADDRESSES

Association Guadeloupéenne d'écotourisme (A.G.E.)

Gîtes et chambres d'hôtes de qualité, sites de découverte du patrimoine, activités de pleine nature, artisanat d'art... L'Association Guadeloupéenne d'Écotourisme (A.G.E.) vous invite à découvrir une Guadeloupe authentique proche de la nature et des gens.

Homes and quality guest houses, sites where you can discover the heritage, outdoor activities, handicraft. The Guadeloupean Ecotourism Association (A.G.E.), invites you to discover the authentic Guadeloupe, close to the people and nature

Parc Aquacole Route des Plaines

97116 Pointe-Noire

Tél. : +590 (0)5 90 99 90 95

Fax : +590 (0)5 90 98 24 28

E-mail : contact@ecotourisme-guadeloupe.org

Comité Régional de la Randonnée Pédestre de la Guadeloupe

(ASSOCIATIONS AFFILIÉES : Budokan ; Bwa Lanson ; Club des Montagnards ; Club de Randonnée de Goyave ; Gwad anba Bwa ; L'Ilot Randos ; Moose's Art Rando ; OGMC) Le C.G.R.P., représentant de la Fédération Française de Randonnée en Guadeloupe, coordonne les initiatives associatives,



organise les actions communes et assure les relations avec les autorités publiques, les administrations et les partenaires.

The C.G.R.P. represents the French Federation for Hiking in Guadeloupe. This Federation co-ordinates certain initiatives, organizes projects in collaboration with Administrations and government authorities

1 bis Av du Général de Gaulle, MJC RAISET-97139 Les Abymes
Tél./Fax : +590 (0)5 90 20 98 31
Gsm : +590 (0)6 90 35 17 54
E-mail : cgrp971@orange.fr
Web : www.randonnee-guadeloupe.fr

Conservatoire du Littoral

Membre de l'Union Mondiale pour la Nature (UICN), le Conservatoire du littoral est un établissement public créé en 1975. Il mène une politique foncière visant à la protection définitive des espaces naturels et des paysages sur les rivages maritimes et lacustres.

Member of the World Nature Union, is an establishment created in 1975. There is a great respect for the environment

7, rue Lardenoy - 97100 Basse-Terre
Tél : +590 (0)5 90 81 04 58
Fax : +590 (0)5 90 81 57 09
Web : www.conservatoire-du-littoral.fr

Direction Départementale de la Jeunesse et des Sports

La réussite du sport français trouve sa source dans le partenariat de qualité que l'Etat a établi avec le CNOSF, les fédérations sportives, les collectivités locales et le monde de l'entreprise afin de pouvoir conduire une politique ambitieuse du sport de haut niveau.

Success in french sports is due to the partnership between the Government and the CNOSF, the Sports Federation, local clubs, and businessmen. This quality partnership has led to ambitious projects for professional sportsmen

02 Boulevard Maritime - 97100 Basse-Terre
Tél. : +590 (0)5 90 81 33 57
Fax : +590 (0)5 90 81 24 28
E-mail : dd971@jeunesse-sports.gouv.fr
Web : www.dd-guadeloupe.jeunesse-sports.gouv.fr

DEAL Guadeloupe (Direction de l'Environnement, de l'Aménagement et du Logement)

La DEAL est un service du Ministère de l'Ecologie, du développement durable, des Transports et du Logement.

The DEAL is part of the Ministry in charge of ecology, sustainable development, transportation and housing

Saint-Phy - BP 54 - 97102 Basse-Terre
Tél.: +590 (0)5 90 99 46 46
Fax.: +590 (0)5 90 99 46 47
E-mail : deal-guadeloupe@developpement-durable.gouv.fr

Guadeloupe Autrement

Association d'écotourisme qui a pour but la conciliation entre protection de l'environnement, développement humain et culturel, et développement économique local

Ecotourism Association aims at having a symbiose between the environment, human and cultural development and local economic development

Domaine de Vanibel
Cousinière 97119 Vieux-Habitants
Gsm. : +590 (0)6 90 48 92 06
Fax. : +590 (0)5 90 98 39 09

E-mail : info@guadeloupe-ecotourisme.fr
Web : www.guadeloupe-ecotourisme.fr

METEO FRANCE Antilles-Guyane

08 92 68 08 08 (0,305€/min)

O.N.F. (Office National des Forêts) (National Forest Organisation)

Les forêts gérées par l'ONF représentent 38.277 ha, soit 22 % du territoire de l'archipel guadeloupéen et 60 % des espaces boisés.

L'ONF is in charge of 38.277 hectares of forest, 22% of Guadeloupe's Archipel and 60% of woods

Jardin Botanique - BP 648
97 109 Basse-Terre Cedex
Tél. : +590 (0)5 90 99 28 99
Fax : +590 (0)5 90 81 48 77
E-mail : Dr.Guadeloupe@onf.fr
Web : www.onf.fr/guadeloupe

Parc National de la Guadeloupe

La volonté de protéger et de mettre en valeur le massif montagneux de la Basse-Terre s'est manifestée dès 1970 par la création du Parc Naturel de Guadeloupe. Le Parc national de la Guadeloupe est créé par le décret 89-144 du 20 février 1989.

The National Park was created in 1970. This came about because of a definite determination to protect and promote the mountainous massif Basse Terre. The decree dates back to February 1989

Habitation Beausoleil Montérain
97120 Saint-Claude
Tél. : +590 (0)5 90 80 86 00
Fax : +590 (0)5 90 80 05 46
E-mail : parc.guadeloupe@espaces-naturels.fr
Web : www.guadeloupe-parcnational.com

Terre d'Avenir

Terre d'avenir bénéficie d'une large expérience sur toutes manifestations à monter sur l'environnement ou projet de communication en lien avec la nature, sa protection, sa mise en valeur, etc.

Terre d'avenir is a specialist in organising events concerning the environment, or communication projects, connected to nature, its protection, etc

40 rue des coraux La Morelière
97160 Le Moule
Tél. : +590 (0)5 90 23 02 62
Fax : +590 (0)5 90 23 11 66
Contact : Mme Mariane AIMAR
Gsm : +590 (0)6 90 55 05 72
E-mail : contact@terredavenir.org
Web : www.terredavenir.org



Prestataires culture et patrimoine des Îles de Guadeloupe *Culture and heritage purveyors in the Guadeloupe Islands*

MUSÉES MUSEUMS

Ecomusée de la Guadeloupe

L'écomusée créole de la Guadeloupe est un site incontournable pour toute personne désireuse de connaître notre charmante île. Vous y découvrirez, à travers les plus belles fleurs tropicales, une mine de renseignements sur les plantes médicinales, les fruits légumes, leur valeur nutritive, mais surtout comment les manger avec de petites recettes. Nos 32 communes sont mises en valeurs par des vitrines agencées par chaque commune. Tout savoir sur la Guadeloupe est notre devise.

Full exposure to the culture, traditions and history of Guadeloupe. An excellent medicinal and herbs garden awaits your discovery.

**Route de Sofaia par la D 19 Ravine Cheval
97115 Ste Rose**

Tél. : +590 (0)5 90 28 67 98

Fax : +590 (0)5 90 28 67 98

Contact : M. ROUMBO

E-mail : contact@ecomusee-guadeloupe.fr

Web : www.ecomusee.gp

Horaires d'ouverture : 9h00 – 16h30

Capacité du site : 300 personnes

Temps de la visite : 1h30

Fermeture : Fermé le lundi

Opening hours : 9:00am – 4:30pm

Tarif : adulte 12,50€ - enfant (de 4 à 11 ans) 8,50€ à 12,00€ / varie en fonction du nombre de personnes et suivant la formule choisie. adulte 11,50€ - enfant (de 4 à 11 ans) 7,50€

Rates : adults 12,50€- children from 4 to 11 years old 8,50€ to 12,00€/ group min. 15 people. Adult : 11,50€ (from 4 to 11 years old) 7,50€

Mode de paiement : chèques / espèces / CB

Payment by : cheque / cash/ Credit card

Ecomusée de Marie-Galante

Une structure muséale répartie sur le territoire. Le siège de l'écomusée qui présente une collection ethnologique est situé à l'habitation Murat, un site exceptionnel par son emplacement, son esthétisme, la richesse des vestiges qui y demeurent (moulin à bêtes, moulin à vent, usine sucrière du début du XIX^{ème} Siècle).

Ecomuseum unique in France and overseas territories.

Explanation of history in relation to the inhabitants of Marie-Galante and the Murat Domain.

Château Murat

97112 Grand-Bourg de Marie-Galante

Tél. : +590 (0)5 90 97 48 68

Fax : +590 (0)5 90 97 48 41

Contact : Mme Genevieve POTHIN

E-mail : ecomusee.marie-galante@cg971.fr

Horaires d'ouverture : du lundi au vendredi

9h00-13h00 / 14h30-17h30, samedi et dimanche

9h00-13h00.

Opening hours : Monday to Friday 9:00am-1:00pm/

2:30pm – 5:30pm, Saturday and Sunday 9:00am-

1:00pm

Tarif : gratuit / Rates : free

Maison du Crabe

La maison du crabe c'est quoi ? C'est la visite des espèces et de l'histoire du crabe autour d'une animation. C'est aussi la vente de crabes vivants mais également une boutique de souvenirs. C'est la dégustation depuis l'apéritif jusqu'au dessert à base de crabe (Sur rendez-vous). Création 2010 : Crabe insolite. Bref, le crabe en 10 000 façons !

Visite and learn about different species of crabs. Sales of crabs, guest table on reservation only.

Section Duteau - 97160 Le Moule

Tél. : +590 (0)5 90 24 42 17

Fax : +590 (0)5 90 24 16 10

Gsm : +590 (0)6 90 42 33 71

Contact : Mme Rosie BENON

Horaires d'ouverture : du mardi au dimanche

de 9h00-16h00

Opening hours: Tuesday to Sunday: 9:00am-4:00pm

Tarif : 4,50€ adulte, 4,00€ enfant – Visite sur réservation : 4€/personne. Collation après visite libre

Rates : 4,50€ adult, 4,00€ children. Granting after visit.

Mode de paiement : chèques/espèces

Payment by : cheque/cash

Musée Camélia costumes et traditions

Le Musée Costumes et Traditions est constitué de 6 Espaces de visite : la Galerie royale, la Salle I, La Salle II, la Case en bois d'autrefois avec tous les éléments de vie ainsi que son jardin créole, l'Espace audio-visuel avec son jardin médicinal et floral. Sont présentées dans ce Musée, de nombreuses scènes de vie : peuples antiques, Amérindiens, la mode empire, chambre à coucher, salle de classe, costumes traditionnels, coiffes, chapeaux, différentes ethnies de la population guadeloupéenne, etc.

You travel in time through the way people dressed, from ancient civilisation to today.

Périnettes - 97190 Gosier

Tél./Fax. +590 (0)5 90 83 21 70

Gsm : +590 (0)6 90 50 98 16

Contact : M. et Mme Claude BAUSIVOIR

E-mail : musee.costumes-traditions@orange.fr

Horaires : du mardi au dimanche de 9h00 à 13h00

et de 15h00 à 17h00.

Opening hours : Tuesday to Sunday from 9:00am -

1:00pm & 3:00pm to 5:00pm.

Tarif : adulte : 9€ - enfant : 6€ - Groupe : contacter

la musée.

Rates : adult 9€ - children 6€ - Group : call the museum.

Mode de paiement : espèces

Payment by : cash



Musée de la vie d'antan

Thème de cette année : « l'enfance en Guadeloupe, des origines aux années 50 ».

Musée d'art et traditions populaires, salle d'exposition.
Art and popular traditions museum, exhibition hall

Rue de l'église - 97131 Petit-Canal

Tél. : +590 (0)5 90 83 33 60

Gsm: +590 (0)6 90 64 37 75

Contact: M. Raymond BOUTIN

Horaires d'ouverture :

lundi au samedi : 9h00 - 12h00 / 14h30 - 17h00

Dimanche sur rendez-vous pour les groupes.

Opening hours : Monday to Saturday

9:00am - 12:00pm / 2:30pm - 5:00pm

Tarif: adulte: 3€ - enfant: 1,50€

Rates: adult 3€ children 1,50€

Mode de paiement : chèques / espèces

Payment by : cheque/ cash

Musée du café

Il vous présente en détail, de 1721 à nos jours, l'épopée du café en Guadeloupe.

Le Bouchu - 97119 Vieux Habitants

Tél. : +590 (0)5 90 98 54 96

Fax. : +590 (0)5 90 98 54 59

Contact: M. Bernard CHAULET

E-mail: cafe.chaulet@wanadoo.fr

Web: www.cafechaulet.com

Horaires d'ouverture :

du lundi au dimanche de 9h00 à 17h00

Opening hours :

Monday to Sunday from 9:00am to 5:00pm

Mode de paiement : chèques / espèces / CB

Payment by : cheque/ cash/credit card

Musée du Rhum

Contigu à la distillerie REIMONENQ, il présente les techniques et les secrets de la fabrication du rhum, ainsi qu'une collection d'outils et de matériels qui servaient à couper la canne et à la transformer en rhum. Les gravures, objets et documents anciens présentés sont l'occasion de plonger dans l'âme et l'authenticité guadeloupéenne. Galerie des plus beaux insectes du monde, splendide collection de plus de 5 000 chefs-d'œuvre de la Nature. Émerveillement assuré. Exposition de quarante maquettes de grands voiliers qui vous diront les plus belles découvertes. Boutique. Dégustation offerte après la visite.

In one place you can discover the secrets of rum, and many collections of ships, insects and instruments.

Bellevue - 97115 Sainte-Rose

Tél. : +590 (0)5 90 28 70 04

Fax : +590 (0)5 90 28 82 55

Contact : Mme RIVET

E-mail : museedurhum@wanadoo.fr

Web : musee-du-rhum.fr

Horaires d'ouverture :

lundi au samedi : 9h00 - 17h00

Openings hours :

Monday to Saturday: 9:00am-5:00pm

Tarifs : adulte 6€ - enfant 3€ (primaire) ; 4€

(secondaire) ; Groupe +20 pers. 5,50€

Rates: adult 6€ - children 3€

Mode de paiement : espèces/CB

Payment by : cash/credit card

Musée Edgar Clerc

Archéologie Précolombienne

Pre-Colombian archaeology

Route de la Rosette - 97160 Le Moule

Tél. : +590 (0)5 90 23 57 57

+590 (0)5 90 23 57 43

Fax : +590 (0)5 90 23 89 67

Contact : Mme Susanna GUIMARAES

E-mail : musee.edgar.clerc@cg971.fr

Horaires d'ouverture :

lundi, mardi, jeudi 9h00 - 17h00,

mercredi et vendredi 9h00 - 13h00

Opening hours :

Monday, Tuesday, Thursday : 9:00am - 5:00pm;

Wednesday and Friday : 9:00am - 1:00pm;

July and August : Monday to Friday : 8:00am - 2:00pm

Tarifs : gratuit

Rates: free

Musée Saint John Perse

Collection et expositions littéraires en hommage au Prix Nobel Alexis Léger dit Saint John Perse et exposition thématique ponctuelle.

Literary collection and exhibitions honouring Alexis

Léger known as Saint-John Perse

9 rue Nozières - 97110 Pointe-à-Pitre

Tél. : +590 (0)5 90 90 01 92

Fax : +590 (0)5 90 83 98 31

Contact : Mme Laure THOMYRIS

Tarif : adulte : 2,50€ - enfant : 1,50€

Visite guide conférencier : 6,00€/pers

Groupe +10 pers. adulte : 1,50€

Enfants - de 6 ans : 0,50€

Rates : adults : 2, 50€ - children : 1, 50€

Groups +10 pers. Adults : 1,50€ -

Children - 6 years old : 0,50€

Mode de paiement : chèques/espèces /CB

(uniquement pour la boutique)

Payment by : cheques/cash/credit cards

Musée Schoelcher

Musée d'art et d'histoire présentant la collection d'objets d'arts offerte en Guadeloupe par Victor Schoelcher en 1883.

Art and history museum displaying a collection of works of art donated in Guadeloupe by Victor Schoelcher in 1882

24 rue Peynier - 97110 Pointe-à-Pitre

Tél. : +590 (0)5 90 82 08 04

Contact : M. Matthieu DUSSAUGE

E-mail : musee.schoelcher@cg971.fr

Horaires d'ouverture :

lundi au vendredi de 9h00 à 17h00

Opening hours : Monday to Friday : 9:00am - 5:00pm

Tarif : adulte 2€ - enfant 1€

Gratuit pour les scolaires.

Groupe à partir de 15 pers. 1€ / pers

Rates: adults 2€ - children 1€

Groups from 15 people. 1€/ pers

Mode de paiement : chèques/espèces

Payment by : cheques/cash



DOMAINES ET HABITATIONS DOMAINS AND RESIDENCES

Domaine du Marquisat de Sainte-Marie

Visite du domaine et de la plus ancienne distillerie de Guadeloupe où, à travers champs, l'histoire du domaine et de la fabrication du rhum vous seront contés.

Visit and taste in the oldest distillery of Guadeloupe.

Distillerie LONGUETEAU
97130 Sainte-Marie - Capesterre Belle-Eau
Tél. : +590 (0)5 90 86 07 91
+590 (0)5 90 25 40 00

Fax : +590 (0)5 86 52 72
Contact : M. François LONGUETEAU
E-mail : FL@rhumlongueteau.fr
Web : www.rhumlongueteau.fr

Horaires d'ouverture :

Du lundi au vendredi de 9h à 18h. Samedi : 9h à 13h.
Du 15 décembre au 30 avril : ouvert tous les dimanches de 9h à 13h.

Opening hours : Monday to Friday : 9:00am - 6:00pm

Saturday : 09:00 am - 1:00pm

From the 15th of December until the 30th of April open on Sunday from 9:00am until 1:00pm.

Gratel

Venez découvrir la case créole traditionnelle sur un site magnifique.

Come and visit the traditional creole house on this magnificent site

30 boulevard de la Baie résidence
La Mahaultière - 97122 Baie-Mahault
Gsm : +590 (0)6 90 47 13 04
Tél. : +590 (0)5 90 25 90 00

Contact : Mme Colette MERLIN
E-mail : colettemerlin@gmail.com

Tarif : adulte : 10€ - enfant : 5€

Groupe de 10 personnes minimum

Rates : adult : 10€ - children : 5€

Groups from 10 people min.

Mode de paiement : chèque/espèces

Payment by : cheque/cash

Habitation La Gravière Verte Vallée

Domaine classé monument historique, témoin des plantations de café, d'épices, visites guidées, bar, boutique, tables d'hôte...

Property classified as a historical monument, good example of a coffee plantation, guided tours, bar, shop, fixed-price menus...

Vallée de Grande Rivière
97119 Vieux-Habitants

Tél. : +590 (0)5 90 98 60 92

Fax : +590 (0)5 90 98 57 50

+590 (0)5 90 98 63 48

Gsm : +590 (0)6 90 33 18 51

+590 (0)6 90 49 98 56

Contact : M. Charles CHAVOUDIGA ou Élodie

E-mail : info@habitationlagraviere.fr

Web : www.Vertevallee-guadeloupe.com

Horaires d'ouverture : Visites à partir de 10h00 et toutes les heures jusqu'à 16h00 en basse saison et

de 10h00 à 16h30 en haute saison.

Fermée du 01 septembre à la mi-octobre

15th Opening hours : visit starting 10:00am and every hour till 4:00pm, close from September 1st till October the 15th

Tarif : adulte 7,50€ ; enfant 4,50€

Groupe adulte 6,50€ ; groupe enfant 3,50€

Rates : adults 7,50€ children 4,50€

Group adults 6,50€ ; children group 3,50€

Mode de paiement : CB/chèques/espèces

Payments by : credit cards/ cheques/cash

Jardin de Buckingham

Visite d'une exploitation agritouristique et culturelle uniquement sur rendez-vous.

Tour of a tourist-farm only by reservation

Section Buckingham - 97112 Grand-Bourg
Marie-Galante

Tél. : +590 (0)5 90 97 51 59

Gsm : +590 (0)6 90 49 66 42

Fax : +590 (0)5 90 97 72 40

+590 (0)5 90 97 23 78

Contact : M. Guy- Henri VINGATARAMIN

Tarif : balade en charrette à bœufs 10€

Rates : rides on oxen driven cart 10€

Mode de paiement : chèque/espèces

Payment by : cheques/cash

La Bonifierie

Le plus grand moulin à café de Guadeloupe, entièrement restauré et rénové à l'identique avec ses pilons, sa dépeuse et remis en activité par son immense roue à eau vous livre ses secrets (les bâtiments datent de 1760). En plus de la visite commentée sur le café, découvrez LA CHOCOLATERIE pour tout savoir sur la production du cacao local et de sa transformation en chocolat.

The largest coffee mill in Guadeloupe. Buildings from 1760, were renovated. You can also discover the Chocolate factory.

Section Morin 97120 Saint-Claude

Tél. : +590 (0)5 90 80 06 05

Gsm : +590 (0)6 90 55 96 17

Fax : +590 (0)5 90 80 31 63

Contact : M. Daniel CABA

E-mail : ticafe@wanadoo.fr

Horaires d'ouverture : De 10h à 16h30 sauf le lundi

Openings hours :

from 10:00am to 4:30pm except on Monday

Tarif : (sur réservation) visite guidée 10€,

enfants 8 à 12 ans 5€

Rates : (call before) guided visit 10€,

children 8 to 12 years old 5€

Mode de paiement : chèque/espèces/CB

Restaurants tickets

Payment by : cheque/ cash/ credit cards/

Le centre de développement du Tourisme rural /Mayolé

Randonnées, balade en charrette à bœufs, visite de plantations de cacaoyers, module esthétique.
Hikes, rides on oxen carts, visite of the cocoa plantation.

Route de la Ravine Chaude - Desbonnes
97129 Lamentin



Tél. : +590 (0)5 90 25 79 70
Gsm : +590 (0)6 90 40 88 69

Contact : Mme GERMAIN et M. ZADIGUE

Horaires d'ouverture : Tous les jours sur rendez-vous.
Opening hours : every day and please call before.

Le Pays de la Canne

CCSTI : Centre de culture scientifique, technique et industrielle. C'est le seul chemin de fer touristique de la Guadeloupe. Un patrimoine riche en émotion et en connaissances. Beauport vous invite au pays de la canne. Outre la partie historique des lieux, une visite de ce secteur d'activités avec des instruments modernes va vous plonger dans tous les aspects de la culture de cette plante.

Scientific, technical and industrial cultural centre,
Tour of Beauport farm.

Beauport - 97117 Port-Louis

Tél. : +590 (0)5 90 22 44 70

+590 (0)5 90 22 44 71 (service commercial)

+590 (0)5 90 22 44 72

Fax. : +590 (0)5 90 22 44 79

Contacts : Mme Marie-Laure TROPLENT,

Mme Nora ELPHENOR

E-mail : pays-delacanne.fvala@orange.fr

pays-delacanne.nelpenor@wanadoo.fr

ml.troplent@semag.fr

Web : www.lepaysdelacanne.com

Horaires d'ouverture : Mardi au dimanche :

de 9h00 - 17h00 - départ du train de 11h00 et 15h00

Opening hours : Tuesday to Sunday: 9:00am-5:00pm

The train is leaving at 11:00am and 3:00pm.

Tarif: adulte 9€ - enfant 6€

Rates: adult 9€ children 6€

Mode de paiement : chèque/espèces/CB

Payment by : cheques/cash/credit cards

Le Pitt de Bélair et Musée du Pitt à Coq

Visites guidées du Pitt, expositions commentées de costumes créoles, de l'histoire des combats de coq en Guadeloupe, participation à d'authentiques combats de coqs antillais.

Guided tours of Pitt, narrated exhibitions of Creole costumes, the history of cock fighting in Guadeloupe, watching authentic west-Indians cock fights.

Espérance, RN 5 - 97111 Morne-à-l'Eau

Tél. : +590 (0)5 90 24 23 70

Gsm : +590 (0)6 90 94 10 31

Contact : Mme Dolorès BELAIR

Musée : Lundi, Mardi, Mercredi : 9h00, 10h00 et 11h00, Vendredi : 9h00, 10h00, 11h00 et 15h00 Dimanche 9h00 et 10h00 sur rendez-vous. Jeudi sur rendez-vous : sortie pédagogique en charette à bœuf (3 heures).

Opening hours : Mondays, Tuesdays, Wednesdays : 9:00am, 10:00am, 11:00am, Fridays : 9:00am, 10:00am, 11:00am, and 3:00pm. Sundays : 9:00am and 10:00am (rendezvous only). Thursdays : rides on oxen driven (rendezvous only).

Tarif : adulte 7€ - enfant 4€ - Groupe 5€. Combats de coqs 10€ : un vendredi et un samedi par mois de janvier à juillet. Sortie charette à bœuf : Adulte 20€, enfant : 10€.

Rates : adult 7€ - children 4€ - groups 5€. Chicken fights 10€. Rides on oxen driven : adult 20€ - children 10€.

Mode de paiement : chèque /espèces

Payment by : cheque/cash

MONUMENTS ET SITES HISTORIQUES MONUMENTS AND HISTORICAL SITES

Fort Delgrès - Musée de l'histoire

Le Fort est un magnifique bâtiment classé monument historique depuis 1977 bâti suivant les conceptions de Vauban.

The Fort is a magnificent building, built following designs by Vauban, and classified as an historic monument in 1977. History of the Fort and Basse-Terre in the small museum that also houses the Volcano Center.

97100 Basse-Terre

Tél. : +590 (0)5 90 81 37 48

Contact : Mme LICAN

E-mail : dominique.ogoli-socin@cg971.fr,

ernest.pepin@cg971.fr

Horaires d'ouverture : 9h00 - 16h30 tous les jours

Opening hours : from 9:00am to 4:30pm every day

Tarif : gratuit / Rates : free

Fort Fleur d'Épée

Le Fort date de la fin du XVIIIème siècle, construit selon la conception de Vauban, de forme hexagonale, magnifique panorama sur la baie.

The Fort dates from the end of the 18th century and was built according to plans by Vauban, in the shape of an hexagon, with a magnificent view over the bay.

Bas du Fort - 97190 Gosier

Tél. : +590 (0)5 90 90 94 61

Contact : M. JERUL

Horaires d'ouverture : lundi : 10h00 - 17h00

mardi au dimanche : 9h00 - 17h00

Openings hours : Mondays: 10:00am - 5:00pm /

Tuesday to Sundays 9:00am - 5:00pm

Tarif : gratuit / Rates : free

Fort Napoléon

Le fort accueille dans ses nombreuses salles un musée sur l'histoire des Saintes et son environnement culturel, et, sur la promenade des remparts un jardin botanique dédié aux plantes grasses.

Les Saintes history museum

97137 Terre-de-Haut

Gsm : +590 (0)6 90 61 01 51

+590 (0)6 90 50 73 47

Contact : M. Hervé MAISONNEUVE

E-mail : hmaisonneuve1903@orange.fr

Horaires d'ouverture : 9h00 - 12h00 tous les jours sauf : le 1^{er} janvier, le 27 mai, les 15 et 16 août et le 25 décembre.

Openings hours : 9:00am - 12:00pm every day

Tarif : adulte 4,50€ - étudiant 3,00€

Enfant de moins de 11 ans 2,50€

Rates : adult 4,50€ - students 3,00€

Children under the age of 11 years old 2,50€

Parc Archéologique des Roches Gravées

Site rare de l'art rupestre des Petites Antilles avec un ensemble exceptionnel de pétroglyphes (22 roches et 230 gravures) qui représentent des figures gravées sur le roc par les Amérindiens à l'époque précolombienne.



Rare rock art site in the Little West-Indies with an exceptional group of petroglyphs (22 rocks and 230 pictures) representing figures engraved in the rock by the Amerindians of the precolumbian period

Route du bord de mer - 97114 Trois-Rivières

Tél. : +590 (0)5 90 92 91 88

Fax : +590 (0)5 90 95 56 92

Contact : M. José JERSIER

E-mail : parc.roches.gravees@cg971.fr

Horaires d'ouverture :

Visites guidées uniquement : mardi - samedi
9h00 ; 10h00 ; 11h00 ; 14h00 ; 15h00 ; 16h00.

Opening hours :

Guided visit only : Tuesday - Saturdays : 9am, 10am, 11am, 2pm, 3pm, 4pm.

Tarif : gratuit durant rénovation

Rates : free during renovation

**LIEUX DE SPECTACLES
ET D'EXPOSITIONS CULTURELLES
VENUE FOR CULTURAL SHOWS
AND EXHIBITIONS**

36

Archives Départementales

Organise des expositions & accueil de la société d'histoire de la Guadeloupe.

Organises exhibitions and plays host to the Guadeloupe Historical Society.

Bisdary - 97113 Gourbeyre

Tél. : +590 (0)5 90 81 13 02

Fax : +590 (0)5 90 81 97 15

Contact : Mme Anne LEBEL

E-mail : archives@cg971.fr

Horaires d'ouverture :

lundi au vendredi : 8h00 - 17h00,
mercredi 8h00 - 12h30

Opening hours :

Monday to Fridays : 8:00am - 5:00pm,

Wednesdays 8:00am - 12:30pm

Atelier Odyssée

Galerie & Atelier d'Art. Expositions permanentes et thématique / Arts and exhibitions

17 rue Victor Hugo - 97110 Pointe-à-Pitre

Tél. : +590 (0)5 90 24 75 83

Gsm : +590 (0)6 90 53 70 30

Contact : Mme Sylvie ADELAIDE

E-mail : atelier.odyssee97@orange.fr

Horaires d'ouverture : du mercredi au vendredi de
9h00 à 16h30 - Le Samedi de 9h00-11h30

Opening hours : wednesday to friday from 9:00am
to 4:30pm. On Saturday : 9:00am to 11:30am.

Casino du Gosier

Cinéma, concerts, spectacles, expositions, salle de jeux, restaurant.

Cinema, concerts, shows, exhibitions, games room, restaurants

43, pointe de la verdure - 97190 Gosier

Tél. : +590 (0)5 90 84 79 68

Fax : +590 (0)5 90 84 79 72

Contact : Mme Jenny LAWSON

E-mail : jenny.lawson@groupecogit.com

Web : www.groupecogit.com

Horaires d'ouverture :

ouvert tous les jours de 10h00 à 3h00 du matin.

Vendredi et samedi jusqu'à 4h00 du matin et jours fériés.

Opening hours :

open every day from 10:00am to 3:00am.

Fridays and Saturdays and bank holidays till 4:00am.

Casino de Saint-François

Cinéma, concerts, spectacles, expositions, salle de jeux, restaurants.

Cinema, concerts, shows, exhibitions, games room, restaurants

Quai Sainte Marthe - 97118 Saint-François

Tél. : +590 (0)5 90 88 41 31

Fax : +590 (0)5 90 88 41 44

Contact : M. Jean- François BERTHIAUD

E-mail : jean-francois.berthiaud@groupecogit.com

Web : www.groupecogit.com

Horaires d'ouverture :

ouvert tous les jours de 10h00 à 2h00 du matin

Vendredi et samedi jusqu'à 3h00 du matin et jours fériés.

Opening hours :

open every day from 10:00am to 2:00am.

Fridays and Saturdays and bank holidays till 3:00am.

Cercle culturel Gerty Archimède

Musée, Écriture, Patrimoine, Peinture, Artisanat, Salle d'exposition, Théâtre.

Museum, literature, History, painting, handicraft, Exhibition, theatre.

25, rue Maurice Marie-Claire

97100 Basse-Terre

Tél. : +590 (0)5 90 81 40 39

Contact : M. Guy BERNOS

E-mail : cerclegertyarchimede@orange.fr

Horaires :

Lundi de 8h30 à 12h30. Du mardi au jeudi de 9h à 12h et de 14h à 16h30. Vendredi de 8h30 à 12h30.

Opening hours :

Monday from 8:30am to 12:30pm.

Tuesday to Thursday : 9:00am to 12:00pm and

2:00pm to 4:30pm. Friday : 8:30am to 12:30pm.

Tarif : participation volontaire

Rates : free, donations accepted.

Centre des métiers d'art

Utilisation de matériaux naturels de la Guadeloupe dans une démarche plastique et artisanale de la Caraïbe :

- Poterie, céramique, Sérigraphie, Gravure sur cale-basse, Macramé, Vannerie.

- Peinture sur soie (batik, serti), Peinture sur tissu,

Reliure, Poupées traditionnelles.

Various courses offered : Painting, pottery, handicraft with natural local material.

Zone artisanale de Bergevin

97110 Pointe-à-Pitre

Tél. : +590 (0)5 90 82 13 60

Fax : +590 (0)5 90 89 65 99

Contact : Mme Martine CERAPHE-ARDENS

E-mail : cma.pap@wanadoo.fr

Horaires :

du lundi au vendredi

de 8 h00 à 12h00 et de 14h00 à 17h00

Openings hours :

Monday to Friday.

8:00am - 12:00pm and 2:00pm - 5:00pm.



Centre Remy Nainsouta

Salle d'exposition, conférence, bibliothèque.
Exhibition hall, conferences, library.

Boulevard Légitimus - 97110 Pointe-à-Pitre

Tél. : +590 (0)5 90 89 65 21

+590 (0)5 90 21 66 65

Fax : +590 (0)5 90 21 68 99

Contact : Mme Catherine LASSIVA

E-mail : catherine.lassiva@ville-pointeapitre.fr

Horaires d'ouverture : lundi au vendredi : 9h00-17h00,
Samedi 9h00-13h00.

Opening hours : Monday to Friday : 9:00am-5:00pm,

Saturday : 9:00am - 5:00pm.

Galerie Atelier Expo Imagin'art

Galerie d'Art et Expositions / Arts and exhibitions.

Les Filaos- Domaine de Nogent

97115 Sainte Rose

Tél. : +590 (0)5 90 28 00 10

Gsm : +590 (0)6 90 55 74 67

Contact : M. Christian ROLAND

E-mail : galerieimaginart@orange.fr

Web : www.galerie-imaginart.com

Horaires : du mardi au samedi de 15h00 à 19h00.

Le dimanche de 10h00 à 13h00 & 15h00 à 19h00.

Fermée en Septembre

Opening hours : Tuesday to Saturday from 3:00pm to

7:00pm. On Sundays : 10:00am-1:00pm & 3:00pm to

7:00pm. Closed on September.

Galerie d'Art & cours de dessin, peinture

Atelier de Claire, exposition de peintures originales et aquarelles, reproductions. Expositions permanentes et temporaires de peintres locaux et haïtiens. Fers brut découpés, sculptures. Cours de dessin et peinture. Stages de mosaïque.

Art exhibitions of all types.

11, Résidence les Citronnelles

97118 Saint-François

Tél. : +590 (0)5 90 88 69 38

Gsm : +590 (0)6 90 76 05 72

Contact : Mme Claire RICHELME

E-mail : claire.richelme@hotmail.com

Web : www.artmajeur.com/claireart

Horaires d'ouverture : de 9h30 à 12h30 et de 15h30 à 19h00 tous les jours sauf dimanche et lundi.

Opening hours : every day from 9.30 am to 12.30am

and to 3.30pm to 7.00pm except on Sunday and on

Monday.

Tarif : Carte de 4 séances pour 30€/2h30. Adultes : 8€

les 2 heures. Carte de 4 séances pour 30€, Seniors :

8€ les 2 heures. Carte de 4 séances pour 30€.

Rates: Adults : 8€ for 2 hours. 4 lessons : 30€.

Mode paiement : chèques/ espèces

Payment by : cheque/cash

Galerie d'artistes

Expo permanente: ouverte toute l'année.

Paintings in the home of the artist.

Pigeon-97125 Bouillante

Tél. : +590 (0)5 90 98 71 23

Gsm : +590 (0)6 90 58 52 55

Contact : M. et Mme BAPTISTE

E-mail : betty.baptiste@wanadoo.fr

Horaires d'ouverture : 10h00 - 18h00

Opening hours: 10:00am - 6:00pm

L'Artchipel Scène Nationale de la Guadeloupe

Spectacles, cabaret, cinéma, cultures urbaines, expositions
Shows, cabaret, cinema, urban culture, exhibitions.

BP 280 - Basse-Terre cedex 280

Tél. : +590 (0)5 90 99 29 13

Fax : +590 (0)5 90 99 29 20

Contact : Mme Ketty GARGON

E-mail : kgargon@lartchipel.net

Web : www.lartchipel.com

Horaires d'ouverture : lundi au vendredi 9h00 - 12h00
et 14h00 - 17h30 ; la billetterie de 14h00 - 18h00

Opening hours : Monday to Friday 9:00am -

12:00pm and 2:00pm - 5:30pm

Maison d'artiste La Ramée

Accueil d'artistes en résidence, manifestations
ponctuelles (ex : nuit du conte).

Hosts resident artists, one-off events

(for example: Story night)

La Ramée - 97115 Sainte-Rose

Tél. : +590 (0)5 90 28 29 39

+590 (0)5 90 28 29 78

Fax : +590 (0)5 90 28 29 53

Contact : M. Joseph FELICITE

Horaires d'ouverture :

lundi - mardi - jeudi : 8h00-13h00 / 14h00-17h00

Mercredi - vendredi : 8h00-13h30

Opening hours :

Monday - Tuesday - Thursday :

8:00am - 1:00pm / 2:00pm - 5:00pm

Wednesday - Friday : 8:00am - 1:30pm

Tarif: gratuit/Rates: free

ARTISANAT D'ART ARTS AND CRAFTS

Alex Boucaud, Artiste sculpteur

Expositions et vente de sculptures en bois et de
tableaux.

Exhibition and sale of wooden sculptures and paintings

Châteaubrun - 97180 Sainte-Anne

Tél. /Fax : +590 (0)5 90 84 33 94

Gsm : +590 (0)6 90 44 25 42

Contact : M. Alex BOUCAUD

E-mail : alcreation@live.fr

Web : www.alex-boucaud.com

Horaires d'ouverture : le matin sur rendez-vous et

de 14h30 à 18h du mercredi au dimanche.

Opening hours : for mornings, call before.

Wednesday to Sunday : visit from 2:30pm to 6:00pm.

Artisanat d'Art

Artisanat d'Art produit en Guadeloupe et dans la
Caraïbe. Fers découpés d'Haïti bruts et peints, bijoux
graines pays, bijoux de la mer, hamacs, peintures
originales de Claire et reproductions d'aquarelles.

Handicraft from Guadeloupe and Caribbean.

L'artisan Caraïbe (siège)

BP.19 - 97118 Saint-François

L'artisan Caraïbe (activité)

Av. de l'Europe - 97118 Saint-François

Tél. : +590 (0)5 90 88 69 38

Contact : Mme Claire RICHELME

E-mail : claire.richelme@hotmail.com

Horaires d'ouverture : Ouvert tous les jours 9h00 à 12h30 et de 15h30 à 19h00, sauf le dimanche après-midi. Horaire modifié en septembre.

Opening hours : every day from 9:00 to 12:30pm and from 3:30pm to 7:30pm except on Sunday afternoon

Art des îles

Leurs talents sont connus de toute la Guadeloupe. Leurs travaux sur la terre et le sable, tiennent du secret, leurs tableaux sont authentiques!

Artists known all over Guadeloupe for their works with sands

19, chemin de la plage Caraïbes

97116 Pointe-Noire

Tél. /Fax : +590 (0)5 90 25 65 45

Contact : Mme Linette BOISSIÈRE

E-mail : artdesiles@wanadoo.fr

Horaires d'ouverture : du lundi au dimanche sur RDV.

Opening hours : Monday to Sunday on request.

Association de broderie et arts textiles

Route de l'anse Dupuis - Fort l'Olive

97141 Vieux Fort

Tél. : +590 (0)5 90 92 04 14

Contact : Mme Josette MORVILLE

Horaires d'ouverture : Tous les jours 9h00 - 18h00

Opening hours : everyday from 9:00am - 6:00 pm

Mode de paiement : CB / chèques / espèces

Payment by : Credit cards /cheque/cash

Atelier de peintures et sculptures

Expositions en permanence / Permanent exhibit

Section Vanniers

97112 Grand-Bourg

Tél. : +590 (0)5 90 97 84 66

Fax : +590 (0)5 90 97 84 66

Contact : M. Armand BAPTISTE

E-mail : armand.baptiste@wanadoo.fr

Horaires d'ouverture : 9h00-12h00 et de 14h00-17h00 sauf le mardi matin et jeudi matin

Opening hours : 9:00am -12:00pm & 2:00pm-5:00pm except Tuesdays and Thursdays morning.

Tarif : 1.50€ adulte/Rates: 1,50€

Mode de paiement : espèces/ chèque

Payment by : cash/ cheque

Boutik ans@k do

Boutique d'artisanat local

107 rue schoelcher

97121 Anse-Bertrand

Tél. : +590 (0)5 90 22 81 18

Fax : +590 (0)5 90 22 24 28

Contact: Mme Carole Balin

E-mail : c.balin@wanadoo.fr

Horaires d'ouverture: lundi 7h00 à 10h30 et du mardi au dimanche 7h30 à 15h00.

Opening hours : Monday 7:30am-10:30am and

Tuesday to Sunday 7:30am to 3:00pm.

Mode de paiement : chèques / espèces / CB

Payment by : cheque /cash / credit card

COHOBIA « tableaux de sable naturel »

Activité itinérante. Fabrication artisanale de tableaux en sable naturel de la Guadeloupe.

Moving exhibit, sand handicraft.

26 lotissement le Carbet

97114 Trois Rivières

Tél. : +590 (0)6 90 75 55 60

Contact : Mme Fanny DEBEURME

E-mail : fanny.debeurme@hotmail.com

Web : <http://tableaudesable.web.officelive.com>

Mode paiement : chèques/espèces

Payment by : cheque/cash

Danika Kréasyion

Avec Danika Kréasyion vous serez initié à l'art de la récupération et de la mise en valeur de produits naturels en vu de la création d'accessoire de mode et tout particulièrement de chapeaux créoles.

With Danika Kréasyion you will be introduced to a beautiful world of creation. You will know how to create some Creole accessories, and more precisely hats with natural leaves from Guadeloupe, such as banana, coco palm...

12 résidence Bois Joli Bazin - 97139 Les

Abymes

Tél. : +590 (0)5 90 88 03 99

Gsm : +590(0)6 9050 07 57

E-mail : danika.kreasyion@hotmail.com

Mode de paiement : chèque/espèces

Payment by : cheque/cash

En Terre Creole

Boutique en ligne dédié à la promotion et la mise en valeur des produits des îles de Guadeloupe et de la Caraïbe. Vous y découvrirez les productions gastronomiques, artisanales, littéraires et artistiques qui font la fierté de nos îles.

Website dedicated to promote high quality products, food,arts, crafts and jewelry of Guadeloupe Islands.

Chemin Symphart Lampecinado Morne Bourg,

3 Jardin Les Alpinias - 97170 Petit Bourg

Tél. : +590 (0)5 90 80 66 62

Gsm : +590(0)6 90 73 42 54

E-mail : contact@enterrecreole.com

Web : www.enterrecreole.com

Mode de paiement : chèque/CB

Payment by : cheque/CB

Gaia Gwada Graines

Atelier de fabrication ainsi que d'un jardin «tropical» ou l'on peut voir des lianes et arbres à « graines » évoluer et produire la matières première de notre artisanat.

Seed workshop and a tropical garden

Dubédou- Vezou -Route de Saint- Louis

97118 Saint-François

Tél. /Fax : +590 (0)5 90 90 02 29

Gsm : +590 (0)6 90 84 98 83

Contact : Cédric et Véronique

E-mail : gaigwada@orange.fr

Web : www.gaiagwada.com

Horaires d'ouverture : sur rendez-vous 24 heures avant

Opening hours : on request 24hours before.

Mode de paiement : espèces/chèque/CB

Payment by : cash/cheque/credit card

Gilda madras

Création, fabrication, vente de vêtements en madras et en broderie anglaise, souvenirs...

Cité Bougainvillier Bone - 97115 Sainte-Rose

Tél. : +590 (0)5 90 94 84 69

+590 (0)5 90 94 84 69

E-mail : madras.gwada@live.fr



Web : madras.gilda.free.fr

Horaires d'ouverture :

du lundi au samedi de 9h00 à 17h00

Opening hours :

Monday to Saturday From 9:00am to 5:00pm

Mode de paiement : chèque/espèces/CB

Payment by: cheque/cash/credit card

Gozié'aw

Artisanat local, fabrication de Ka.

Local Handicraft, manufacture of Ka

(local traditional drum).

Route de la Rivière - 97190 Gosier

Tél. : +590 (0)5 90 84 47 99

Gsm : +590 (0)6 90 72 60 52

Contact : M. Claudius BARBIN

E-mail : claudius.barbin@wanadoo.fr

Web : www.gozieaw.com

Horaires d'ouverture :

du mardi au samedi de 9h00 à 17h45

Opening hours :

Tuesday to Saturday from 9:00am to 5:45pm

Mode de paiement : carte bleue/chèques/espèces

Payment by : credit card/cheque/cash

Graines de Bijoux

Atelier de création de bijoux en graines et vente.

Seeds Jewellery workshop, seeds on sale.

Blonval, Anse La Barque - 97118 Saint François

Tél. : +590 (0)5 90 82 31 77

Gsm : +590 (0)6 90 62 50 04

Contact : Mme Martine COLLIGNON

E-mail : mcollignon@hotmail.fr

Horaires d'ouverture : du jeudi au lundi de 8h00

à 13h00 au marché de Sainte- Anne.

Opening hours : from Thursday to Monday from

8.00 am to 1.00 pm at Sainte-Anne Market.

Mode de paiement : Espèces/chèques

Payment by : cheque/cash

La Kaz a Calbasse

Activité itinérante. Atelier et fabrication de produits à base de calbasse, macramés, bijoux à base de végétaux...

Moving Exhibit, manufacture with calabash, macrame, jewellery made by natural material

Belle Allée - 97118 Saint-François

Tél. : +590 (0)5 90 88 56 77

Gsm : +590 (0)6 90 53 75 01

Contact : Mme Esther DENIN

Horaires d'ouverture : du mardi au dimanche de 8h

à 12h30. Place du marché de Saint-François.

Opening hours : Tuesday to Sunday from 8:00am to

12h30pm at St François' Market place.

Mode de Paiement : chèque/espèces

Payment by : cheques/cash

Latilye Kalad Ja

Artisanat d'art, jeux traditionnels, confection de ka, initiation au gwo ka, animation ka / Arts and crafts, Ka show, traditional games and making a Ka drum

Pigeon - 97125 Bouillante

Tél. : +590 (0)6 90 38 64 64

Contact : M. Dany CABARRUS « Januel »

E-mail : latilye-kaladja@hotmail.fr

Maison de la Noix de coco

Exposition, vente et dégustation.

Exhibition, sales and tasting

Pointe des Châteaux - 97118 Saint-François

Tél./Fax : +590 (0)5 90 85 00 92

Gsm : +590 (0)6 90 73 28 66

Contact : M. Claude FORGEOT

E-mail : Forgeot.claude@wanadoo.fr

Web: www.maison-de-la-noix-de-coco.com

Horaires d'ouverture: lundi au dimanche 9h00 - 18h30

Opening hours : Monday to Sunday 9:00am - 6:30pm

Maison de l'Indigo

Teinture à l'Indigo des Antilles. Fabrication de colorants et de pigments naturels / Arts and crafts

Chemin de la Montagne, Baie-Mahault

97127 La Désirade

Tél. /Fax : +590 (0)5 90 84 56 49

Gsm: +590 (0)6 90 74 98 76

Contact: Mme Anne BROUARD

E-mail: maisondelindigo@orange.fr

Web : www.maisondelindigo.com

Horaires d'ouverture : lundi au dimanche de 9h00 à 12h00 et de 15h00 à 18h00

Opening hours : Monday to Sunday from 9:00am to

12h00pm and 3.00pm to 6.00pm.

Mode de paiement : chèque / espèces

Payment by : cheques / cash

Nature Design de Philippe Cazalis

Exposition et vente à l'atelier d'artisanat d'art bijoux en graines, luminaires en calbasses, tables en bois et graines, peinture sur toile, objet de décoration.

Arts and crafts

Grande Rivière - 97119 Vieux-Habitants

Tél. : +590 (0)5 90 86 41 40

Gsm : +590 (0)6 90 73 68 46

Contact : M. Philippe CAZALIS

E-mail : philippecazalis@msn.com

Horaires d'ouverture : lundi au dimanche 8h00 - 19h00

Opening hours : Monday to Sunday 8:00am - 9:00pm

Mode de paiement : chèques/espèces

Payment by : cheque/cash

Poupées Créoles

Réalisation de poupées créoles à base de feuilles d'arbres et matières naturelles / Arts and crafts.

Zone piétonne, 3 quai Layrie (face au marché de

la Darse) 97110 Pointe-à-Pitre

Tél : +590 (0)5 90 85 65 91

Gsm : +590 (0)6 90 23 43 62

Contact : Mme Maguy LEMBERT

E-mail : magpoupeescreoles@gmx.fr

Horaires d'ouverture : lundi au samedi 9h00 - 17h00

Opening hours : Monday to Sunday from 9:00am to

17:00pm.

Mode de paiement : chèques/espèces

Payment by : cheque/cash

Rêve de Sable

Atelier d'art, exposition et vente de tableaux de sable, visite pédagogique et culturelle libre. Matériaux naturels 100 % Guadeloupe.

Art workshop, exhibition and sales of sand pictures

Route de la maison du bois, Les plaines

97116 Pointe-Noire

Tél. /Fax : +590 (0)5 90 98 61 74



Contact : M. Michel COSTE
E-mail : revedesable.gp@orange.fr

Web : <http://age.ecotourisme.org>
Horaire d'ouverture : ouvert tous les jours de 9h00 à 12h00 et de 14h00 à 18h00. Fermé les dimanche de septembre et d'octobre.

Opening hours : every day from 9:00am to 12:00pm and from 2:00pm to 6:00pm. Closed every sunday in September and October.

paiement : CB/chèques/espèces

Payment by : credit cards/cheque /cash

Root's Natural

Venez découvrir nos produits Root's Natural fabriqués à la main avec les matières naturelles de la Guadeloupe (calebasse, graines, lianes...).

Come discover Natural products made with local natural materials (seeds, calabash and lianas...)

Au point de vue Falaise - 97125 Bouillante

Tél. : +590 (0)5 90 92 60 73

Gsm : +590 (0)6 90 92 27 95

Contact : Mme Sylvie BOUVARD

E-mail : siroots.gwada@gmail.com

Web : www.rootsnatural.fr

Horaire d'ouverture : 9h00 à 17h00 du mardi au samedi
Opening hours : 9:00am to 5:00pm from Tuesday to Saturday.

Mode de paiement : espèces/chèques

Payment by : cheque/cash

40

ADRESSES UTILES USEFUL ADDRESSES

An's'ka - Association culturelle

3 rue des Acomas - 97121 Anse Bertrand

Tél. : +590 (0)5 90 22 81 18

Gsm : +590 (0)6 90 73 59 29

Contact : Mlle Cindy TOLA

E-mail : ceenley971@hotmail.com

Web : www.premiumwanadoo.com/anska/

Fédération du Carnaval

Organisation et réservations

Organisation and bookings

6 avenue Paul Lacavé - 97100 Basse-Terre

Tél./Fax : +590 (0)5 90 81 26 30

Gsm : +590 (0)6 90 55 71 97

Fax : +590 (0)5 90 99 41 49

Contact : M. Daniel-Jean DOLLIN

E-mail : daniel-jean.dollin@wanadoo.fr

Fédération Guadeloupéenne du Carnaval (FGC)

Organise, dirige et développe le carnaval guadeloupéen.

Organisation and bookings

25 Rés. Les quartiers - N°2532 le Raizet

97139 Abymes

Fax : +590 (0)5 90 86 84 75

Contact : M. Henry JOURSON

Web : www.lafgc.fr

Association GATA

« Guadeloupe-Allemagne à Tire d'Ailes »
« Deutschland-Guadeloupe auf Schwingen »

Ateliers linguistiques et culturels en allemand.

German Cultural workshops.

Gsm : +590 (0)690 75 44 49

Contact : Mme Aline PIERRE

Maison de la Citoyenneté, 16 rue du Commandant Mortenol - BP 123 - 97007 Pointe-à-Pitre

Web : www.gata-asso.com

E-mail : contact.gata@gmail.com

Groupeement pour la Culture et le Carnaval de la Région Pointoise (GCCRP)

Organise le carnaval dans la région pointoise.

Organisation and bookings.

Les Affaires culturelles, Rue José Marty

97110 Pointe-à-Pitre

Gsm : +590 (0)6 90 62 74 21/+590 (0)6 90 30 67 64

Contact : M. Joel JACOTA

E-mail : gccrp@orange.fr

Web : www.carnaval-guadeloupe.com

Gwagka - Jeux traditionnels

Cette entreprise a pour but de promouvoir la culture guadeloupéenne à travers le développement des jeux et jouets traditionnels, ainsi que le gwo'ka.

This association's aim is to promote Guadeloupean culture through traditional games and toys, as well as gwo'ka.

65 rue Lamartine - 97110 Pointe-à-Pitre

Tél. /Fax : +590 (0)5 90 82 38 99

Gsm : +590 (0)6 90 74 66 96

Contact : M. Jean-Paul QUIKO

E-mail : gwajeka@yahoo.fr

Web : <http://fr.myspace.com/gwagka>

Jipé F'Aw't Créateur et productions Spectacles vivants/Événementiels

Vous propose ses créations de service innovantes dans le domaine Artistique et du Spectacle vivant, Événementiel, Arts plastiques, Infographie, mise en lumière de lieu du patrimoine ou autres...

Organiser of shows, cultural and artistic

8 allée Bengalie - 97100 Basse-Terre

Tél. /Fax : +590 (0)5 90 81 44 56

Gsm : +590 (0)6 90 74 83 09

Contact : M. Jipé FRONTON

E-Mail : jipe.fronton@wanadoo.fr

Web : jipe-art.listoo.biz

Maison de l'architecture et du Patrimoine de la ville de Basse-Terre

Centre d'interprétation de l'architecture et du patrimoine urbain et paysager. Expositions, conférences, ateliers, visites, animations.

Urban and rural architecture and heritage centre, exhibitions, conferences, workshops, tours, shows.

24 rue Baudot - 97100 Basse-Terre

Tél. : +590 (0)5 90 80 88 70

Fax : +590 (0)5 90 80 88 79

Contact : Mme Yolande VRAGAR

E-mail : patrimoine.bt@wanadoo.fr

Web : www.vpah.culture.gouv.fr

Horaire d'ouverture : visites guidées mardi, jeudi, vendredi à partir de 9h00 ; expositions du mardi au vendredi : de 9h00 à 12h00 et de 13h30 à 17h00 ; samedi : 9h00 - 12h00. Fermée au public lundi.

Opening hours : guide visit on Tuesdays, Thursdays, Fridays, starting 9:00am

Exposition on Tuesday to Friday 9:00am - 12:00pm / 1:30pm - 5:00pm; on Saturday 9:00am - 12:00pm

Close on Monday.



Tarif : adulte 5€ - enfant 2€/groupe adultes 77€
groupe enfants 61€

*Rates : adult 5€ children 2€/adult groups 77€
children groups 61€*

Mode de paiement : chèque/espèces

Payment by: cheque/cash

Service du Patrimoine de Pointe-à-Pitre

Exposition, classes du patrimoine, festivals, visites
guidées thématiques.

*Exhibition, heritage classes, festivals, guided tours on
a theme.*

Centre José Marti – 97110 Pointe-à-Pitre

Tél. : +590 (0)5 90 21 68 96

Fax : +590 (0)5 90 21 69 99

Contact : M. Bruno KISSOUN

E-mail : patrimoine@ville-pointeapitre.fr

Horaires d'ouverture au public : lundi, mardi et jeudi

8h00 – 13h00/14h30 – 17h30

Mercredi et vendredi : 8h00- 13h30

Opening hours : Monday, Tuesday & Thursday

8:00am – 1:00pm/ 2:30pm – 5:30pm

Wednesdays & Fridays: 8 :00am – 1:30pm.



Prestataires saveurs des Îles de Guadeloupe *businesses specialising in local specialties of the Guadeloupe Islands*

LA BANANE/BANANAS

Maison de la banane

Exposition sur l'histoire de la banane, visite de la plantation et de la maison du planteur, créations originales en feuilles de banane, table d'hôtes
Exhibit about the « banana history » visit of a plantation and the planter's house. Original handicraft creations made with banana leaves

Section la Regrettée - 97114 Trois-Rivières

Tél. / Fax : +590 (0)5 90 92 70 75

Gsm : +590 (0)6 90 69 21 59

Contact : Mme Nancy BUREAU

E-mail : nancy.bureau@live.fr

Web : www.maisondelabanane.com

Horaires d'ouverture : Du lundi au samedi de 9h30 à 17h

Opening hours: 9:30 am–5:00 pm from Tuesday to Saturday

Plantation Grand Café

Habitation d'origine 1800, exploitation agricole de banane et canne, elle propose des visites en remorque aménagée, Table d'hôte.

Original 1800's home, home banana and sugar cane plantations, tours in a specially adapted trailer, fixed price menu

Belair Sainte-Marie - 97130 Capesterre-Belle-Eau

Tél. : +590 (0)5 90 86 33 06

Fax : +590 (0)5 90 86 91 69

Contact : M. Gérard BABIN

E-mail : gbabin@wanadoo.fr

Horaires d'ouverture : 9h00–16h00

Départ visite : 10h30–12h00–15h30

Fermeture : Week-End et jours fériés

Opening hours: 9:00am–4:00 pm

Tour starts at 10:15am/11:30 am/12:30am/3:00pm

Closed: Weekend and public tours

Tarif : adulte 12€ - enfant 6€ - étudiant 10€

Rates: adult 12€ - child 6€ - students 10€

LA VANILLE/VANILLA

Domaine de Vanibel

Visite des plantations de bananes, de café et de vanille.

Tours of banana, coffee and vanilla plantations.

Cousinière Cafetière - 97119 Vieux-Habitants

Tél. : +590 (0)5 90 98 40 79

Gsm : +590 (0)6 90 50 63 39

Fax : +590 (0)5 90 98 39 09

Contact : M. Joël NELSON

E-mail : vanibel@orange.fr

Web : www.vanibel.com

Horaires de visites : janvier à avril :

14h30, 15h30 - mai à décembre : 15h00

Fermeture : dimanche et jour fériés

Fermeture annuelle : septembre et octobre

Visiting times: 2:00 pm, 3:00pm, 4:00pm from

January to April / 3 :00pm from May to December- Closed: Sunday and public holidays – Annual closing: September and October.

Tarif : adulte 6€70 - enfant 4€ jusqu'à 12 ans

Rates : adult 6€70 - child 4€ to 12 years old

La Route des Épices au Parc Aquacole de Pointe-Noire

Spécialiste de la vanille des Caraïbes

Caribbean vanilla specialist

Gsm : +590 (0)6 90 75 58 19

Contact : Mme Vanille

E-mail : mmevanille@wanadoo.fr

LE CAFÉ/COFFEE

Domaine de l'Habitation la Grivelière «Maison du Café»

Visite guidée du Domaine de la Grivelière, dégustation, repas à la Table d'Hôtes et boutique.

Property classified as a historical monument, good example of a coffee plantation, guided tours, bar, shop, fixed-price menus

Vallée de Grande-Rivière - 97119 Vieux-Habitants

Tél. : +590 (0)5 90 98 60 92

+590 (0)5 90 98 63 06

Fax : +590 (0)5 90 98 57 50 /98 63 48

Contact : M. CHAVOUDIGA

E-mail : assvertevallee@wanadoo.fr

Web : www.habitationlagriveliere.com

Horaires d'ouverture : 10h00–17h00

Opening hours : 10:00am–5:00pm

Fermeture annuelle : septembre à la mi-octobre

Annual closing: from 1 September to mid-October

Tarif visite guidée : adulte 7,50€ - enfant 4,50€

Rates: adult 7,50€ - child 4,50€

Domaine de Vanibel

Visite des plantations de bananes, de café et de vanille. Vous découvrirez ce café rare de renommée mondiale, résultant de sa production en petite quantité depuis sa récolte jusqu'à sa dégustation, ainsi que sa « Bonifierie » restaurée datant du 19^{ème} siècle. Un Accueil de choix vous sera réservé dans l'habitation Sucrière nouvellement restaurée.

Tours of banana, coffee and vanilla plantations, discover a rare, limited production, world renowned coffee, see the harvesting and taste the coffee. Also, visit the restored 19th C "Bonifierie"

Cousinière Cafetière - 97119 Vieux-Habitants

Tél. : +590 (0)5 90 98 40 79

Fax : +590 (0)5 90 98 39 09

Gsm : +590 (0)6 90 50 63 39

Contact : M. Joël NELSON

E-mail : vanibel@orange.fr

Web : www.vanibel.com

Horaires de visites : janvier à avril 14h30, 15h30, mai à décembre 15h00



Fermeture : dimanche et jour fériés - Fermeture annuelle : septembre et octobre

Visiting times: 2:30pm, 3:30pm, from January to April/3:00pm from May to December - Closed : Sunday and public holidays- Annual closing: September and October

Tarif : adulte 6,70€ - enfant 4€

Rates: adult 6€70 - child 4€

La Bonifierie

Cette ancienne sucrerie, l'habitation Espérance (1760), a aujourd'hui été rénovée à l'identique et c'est maintenant le plus grand moulin à café des Antilles. This is an old sugar cane plantation formerly known as « Habitation Espérance » (1760). Today it has been renovated and is the biggest coffee grinder in the French Caribbean

Section Morin - 97120 Saint-Claude

Tél. : +590 (0)5 90 80 06 05

Fax : +590 (0)5 90 80 31 63

Contact : M. CABRE

E-mail : ticafe@wanadoo.fr

Horaires d'ouverture : De 9h à 16h30 sauf le lundi

Opening hours: 9:00am-4:30pm except Monday

Tarif : visite simple 6€, atelier chocolat 12€, enfants jusqu'à 12 ans gratuit

Rates: guided tour 10€ - children up to 12 years old 5€

Café Edouard et Fils

Café du terroir de grande renommée
A very authentic and famous product.

Zone industrielle de Jaula - 97 139 Lamentin

Tél. : +590 (0)5 90 28 39 29

Fax : +590 (0)5 90 28 39 22

Contact : M. Jocelyn EDOUARD

E-mail : cafe.edouard@wanadoo.fr

Web : www.cafe-edouard.fr

Café Bonka

Café du terroir de grande renommée
A very authentic and famous product.

Voie Verte - Zone industrielle de Jarry

97 122 Baie-Mahault

Tél. : +590 (0)5 90 86 00 61

Fax : +590 (0)5 90 81 08 36

E-mail : cafebonka@wanadoo.fr

Café Lesueur

Café du terroir de grande renommée issu du domaine
A very authentic and famous café from the plantation.

Domaine de l'Espérance, les Plaines

97 116 Pointe-Noire

Tél. : +590 (0)5 90 98 01 22

Fax : +590 (0)5 90 98 25 61

Contact : M. Thierry LESUEUR

E-mail : guylesueur@guylesueur.com

Web : www.guylesueur.com

Musée du Café et Chocolaterie

Découverte des différentes étapes de la transformation du café Chaulet et du cacao.

Learn about the various stages in the production of Chaulet coffee

Section le Bouchu - 97119 Vieux Habitants

Tél. : +590 (0)5 90 98 54 96

Fax : +590 (0)5 90 98 54 59

E-mail : cafe.chaulet@wanadoo.fr

Web : www.cafechaulet.com

Horaires d'ouverture : Tous les jours de 9h à 17h

Opening hours: 9:00am-5:00pm every day

LE CHOCOLAT/CHOCOLATE

L'Ecrin de Chocolat

CHOCOLATIER Précurseur de saveurs

32 rue général de Gaulle-Gosier 97 190

Gsm. : +590 (0)6 90 0690 57 02 21

E-mail : ecrin.chocolat@yahoo.com

Contact : Naomi MARTINO

Horaires d'ouverture : Mardi-jeudi de 10h à 16h ;

vendredi 11h à 21h ; samedi de 10h à 13h

Opening hours: Tuesday-Thursday 10:00am-4:00pm ;

Friday 11:00am-9:00pm ; Saturday 10:00am-1:00pm

Tarif : de 2€ à 75€

Rates : 2€ - 75€

Les Suprêmes

Chocolaterie (Café Chaulet) /Chocolat factory

Section le Bouchu - 97119 Vieux Habitants

Gsm. : +590 (0)6 90 33 22 34

Contact : Mme Frédérique FARDEAU

E-mail : lessupremes@hotmail.fr

Web : www.chocolat-guadeloupe.com

Horaires d'ouverture : Tous les jours de 9h à 17h

Opening hours: 9:00am-5:00pm every day

Tarif : adulte 6€ - enfant 4€

Rates: adult 6€ - child 4€

Maison du Cacao

Musée sur l'histoire du chocolat, sa chocolaterie implantée dans une cacaoyère.

Museum about the history of chocolate and information about different plants in the cocoa plantation

Route Nationale 2, Grandes-Plaines

97116 Pointe-Noire

Tél. : +590 (0)5 90 98 25 23

Gsm. : +590 (0)6 90 31 68 11

Contact : M. Alain PAGESY

E-mail : maisoncacao@wanadoo.fr

Horaires d'ouverture : Tous les jours de 10h00-

17h00, dernière visite 16h30

Opening hours: 10:00am-5:00pm every day, last tour at 4:30pm

Tarif : adulte 6€ - enfant - 12 ans 3€

Rates: adult 6€ - child from 6 to 12 years old 3€

Sarl Cacao des Iles

Chocolaterie/Chocolate factory.

Section Morin - 97120 Saint-Claude

Tél. : +590 (0)5 90 80 06 05

Fax : +590 (0)5 90 80 31 63

Contact : M. Cabre

E-mail : ticafe@wanadoo.fr

LE MIEL/HONEY

L'Abeille Créole-Goupey

Maison des Miels Médailles et des produits Agro Transformés 100% Guadeloupe.

Centre award for winning honeys and 100 % made in Guadeloupe, processed farm products

Route de la Chapelle Mare-Gaillard

97190 Gosier

Gsm : +590 (0)6 90 50 11 05

Contact : M. Pierre SEJOR

E-mail : abeille-creole@wanadoo.fr

myelofwi@orange.fr



La Case à Miel

Visite guidée riche en informations de toutes sortes.

Guided tour with lots of interesting and varied information

Les Ruchers de Sapottille Section Sapottille

97114 Trois-Rivières

Tél. : +590 (0)5 90 92 99 64

Contact : M. RUPAIRE

E-mail : case.a.miel@wanadoo.fr

Horaires d'ouverture : du mardi au dimanche de 7h00 à 14h00

Fermeture annuelle : du 03 au 24 août et du 23 décembre au 03 janvier

Opening hours: 7:00am- 2:00pm Tuesday to Sunday

Annual closing: from 03 to 24 August and from 23 December to 03 January

Miel de la Belle Hôtesse

Lauréat du Concours Général Agricole de Paris pour son miel tropical. Visite de la miellerie et vente de produits de la ruche.

Prize winner for his tropical honey, Visit the honey factory, where you can buy the artisanal products

Plateau de la Belle Hôtesse - 97134 Saint-Louis de Marie-Galante

Tél. : +590 (0)5 90 97 02 15

Fax : +590 (0)5 90 84 52 08

Contact : M. HEGESIPPE

E-mail : miel.delabellehotesse@yahoo.fr

Horaires d'ouverture : mardi au vendredi 9h00

14 h00, week-end et jours fériés 9h00-13 h00

Fermeture annuelle: septembre

Opening hours: from Tuesday to Friday 9:00am-

2:00pm, weekend and public holidays 9:00am-1:00pm. Annual closing: September

Rico King

A travers son concept de conditionnement en berlingot, RICO KING met à votre disposition des produits naturels de notre terroir, et apporte sa contribution à la promotion du patrimoine de la culture antillaise.

RICO KING offers you natural local products, a contribution to the promotion of the french caribbean culture and patrimony

Res. Appoline Dugazon - 97139 Les Abymes

Tél : +590 (0)5 90 21 09 69

Gsm : +590 (0)6 90 59 48 54

Fax : +590 (0)5 90 83 29 58

Contact : M. Eric VISCARD

E-mail : eviscard@ricoking.com/contact@ricoking.com

Web : www.ricoking.com

LE RHUM AGRICOLE SUGAR CANE RUM

Rhum Bielle «Terroir de Rhums Vieux»

Gamme de rhums vieux appréciée auprès des amateurs.
Aged rum appreciated by amateurs.

Habitation Bielle

97112 Grand-Bourg de Marie-Galante

Tél. : +590 (0)5 90 97 93 62

Fax : +590 (0)5 90 97 85 14

Contact : M. Thierry DOMINIQUE

E-mail : Rhum.agricole.bielle@wanadoo.fr

Horaires d'ouverture : Du lundi au samedi de 9h30 à 13h00 - Dimanche de 10h00 à 11h30

Opening hours: 9:30am-1:00pm Monday to

Saturday/10:00am-11:30am Sunday

Rhum Bologne

Au pied du volcan de la Soufrière, la nature donne le meilleur d'elle même pour donner naissance à ce grand Rhum.

At the base of the Soufrière volcano, dame nature offers the best with this excellent rum.

Distillerie Bologne - Rivière des Pères

97100 Basse-Terre

Tél. : +590 (0)5 90 81 12 07

Fax : +590 (0)5 90 81 11 57

Contact : M. Jean-Bernard DERLY

E-mail : Rhum.bologne@wanadoo.fr

Web : www.rhumbologne.fr

Horaires d'ouverture : Du lundi au vendredi de 8h à 13h, samedi en période de campagne (février à juillet)

Opening hours: 8:00am-1:00pm Monday to Friday, Saturday only during work season (February to July)

Rhum Cœur de Chauffe et Musée du Rhum

La distillerie REIMONENQ construite en 1916, produit le « rhum Cœur de Chauffe », rhum agricole fait à partir du pur jus de cannes à sucre. La distillerie REIMONENQ propose aussi une large gamme de rhums vieux et de punches. Jetez un regard sur 3 siècles d'Histoire, d'art et de traditions au musée du rhum qui jouxte la distillerie.

Have a look at 3 centuries of history, art and tradition in a museum right next to the distillery

Distillerie REIMONENQ - Bellevue

97115 Sainte-Rose

Tél. : +590 (0)5 90 28 70 04

+590 (0)5 90 28 79 92

Fax : +590 (0)5 90 28 82 55

Contact : Mme RIVET

E-mail : museedurhum@wanadoo.fr

Web : www.musee-du-rhum.fr

Horaires d'ouverture : Du lundi au samedi de 9h à 17h

Opening hours: 9:00am-5:00pm Monday to Saturday

Rhum Damoiseau

Elaboré dans la plus grande tradition des Antilles françaises, un Rhum Agricole de grande qualité depuis 1942.
Produce high-quality Rhum Agricole or «agricultural rum» in the best tradition of the French West Indies since 1942.

RD 101 Bellevue - 97160 Le Moule

Tél. Cabana a rhum : +590 (0)5 90 23 78 23

+590 (0)5 90 23 55 55

Fax : +590 (0)5 90 23 48 50

Contact : M. Hervé DAMOISEAU

E-mail : rhum@damoiseau.com

Web : www.damoiseau.com

Rhum Domaine de Bellevue

La plus grande distillerie de Marie-Galante, 1^{ère} distillerie aux Antilles à s'être engagée dans la protection de l'environnement en valorisant tous ses rejets.

Médaille d'or 2008, 2009, médaille d'argent 2010. The largest distillery in Marie-Galante, the first eco-distillery in French Caribbean, it recycles its waste products. Gold medal in 2008 and 2009, silver medal in 2010

Distillerie Bellevue

97140 Capesterre de Marie-Galante

Tél. : +590 (0)5 90 97 26 50

Fax : +590 (0)5 90 97 47 11

E-mail : infos@distillerie-bellevue.com

Web : www.distillerie-bellevue.com

Horaires d'ouverture : Tous les jours de 9h30 à 13h00

Opening hours: 9:30am-1:00pm every day



Rhum du Père Labat

Distillerie qui date de 1860 et qui jusqu'à ce jour, reste une des plus petites et moins productives au monde, mais dont la qualité est depuis toujours hors pair.

This distillery goes back to the year 1860. It is a small one but the quality is uncontested

Distillerie POISSON Grand Bourg
97112 Marie-Galante

Tél. : +590 (0)5 90 97 03 79

Web : www.rhumduperelabat.com

Horaires d'ouverture : 7h00-13h00

Opening hours: 7:00am- 1:00 pm

Rhum Karukera

C'est au cœur du Domaine du Marquisat de Sainte-Marie que la plus ancienne distillerie de l'île, la distillerie Espérance, élabore un rhum exceptionnel : le rhum KARUKERA.

It is in the middle of the Domain of Marquisat of Sainte-Marie that the oldest distilling of the island, Espérance distilling, works out an exceptional rum : rum KARUKERA

Section Bel Air Sainte-Marie
97130 Capesterre-Belle-Eau

Tél. : +590 (0)5 90 25 42 20

Fax : +590 (0)5 90 25 42 23

Contact : Mme Estelle HAYOT

E-mail : contact@rhum-karukera.com

Web : www.rhum-karukera.com

Rhum LonguetEAU

Visite du domaine et de la plus ancienne distillerie de Guadeloupe où, à travers champs, l'histoire du domaine et de la fabrication du rhum vous seront contés.

Visit and taste in the oldest distillery of Guadeloupe

Distillerie LONGUETEAU

97130 Sainte-Marie Capesterre Belle-Eau

Tél. / Fax : +590 (0)5 90 86 07 91

+590 (0)5 90 25 42 00

Contact : M. François LONGUETEAU

E-mail : FL@rhumlonguetEAU.fr

Web : www.rhumlonguetEAU.fr

Horaires d'ouverture : Du lundi au vendredi de 9h à 18h - Samedi de 9h à 13h

Du 15 décembre au 30 avril ouvert le dimanche de 9h à 13h

Opening hours: 9:00am-6:00pm Monday to Friday
09:00 am-01:00pm Saturday

From the 15th of December until the 30th of April
open on Sunday from 9am until 1 pm

Rhum Madras

Rhums-Punchs-Sirops / Rum-Punches-Syrups

Liquoristerie Madras SA

ZI de Jarry - Rue Eugène Freyssinet

97122 Baie-Mahault

Tél. : +590 (0)5 90 26 60 28

Fax : +590 (0)5 90 26 76 59

Contact : M. BICHARA-JABOUR

E-mail : madras-punchs@wanadoo.fr

Horaires d'ouverture : 8h00-12h30/13h30-15h30

Opening hours: 8:00am-12:30am-1:30pm- 3:30pm

Rhum Montebello

Avec une gamme de produits aussi variée qu'originale, le rhum Montebello ne peut que vous satisfaire et vous entraîner dans un voyage gustatif de plus de 30 ans histoire.

There is no doubt that you will be satisfied, as your taste buds start reacting, you find yourself « travelling » 30 years back in time

Distillerie Carrère - 97170 Petit-Bourg

Tél. : +590 (0)5 90 95 41 65

Fax : +590 (0)5 90 95 48 77

Contact : M. Alain MARSOLLE

E-mail : Rhum.montebello@wanadoo.fr

Web : www.rhummontebello.com

Horaires d'ouverture : visite de 7h à 13h.

Boutique de 7h à 17h

Opening hours : visits from 7:00am-1:00pm

Boutique from 7:00am to 5:00pm

Rhum Séverin

Visite du Domaine, sentier découverte, balade en petit train, dégustation et vente.

Tour of a the site, discovery trail, miniature train ride, tastings and sales.

Cadet - 97115 Sainte-Rose

Tél. : +590 (0)5 90 28 91 86

Fax : +590 (0)5 90 28 36 66

E-mail : domainedeseverin@wanadoo.fr

cavearhum@gmail.com

Web : www.damebesson.com

Horaires d'ouverture : Tous les jours sauf le dimanche de 8h30 à 17h30

Opening hours: 8:30 am-5:30pm every day except Sunday

Tarifs : 9€ adulte-5€ enfant (4 à 12ans) balade en petit train dans le domaine

Rates: 9€ adult-5€ child (from 4 to 12 years old)
excursion with a little train

45

LE SUCRE/SUGAR

Gardel Découvertes

« visites de la sucrerie »

Le sucre, issu de la tige de canne, reste encore une production importante en Guadeloupe, seule l'usine Gardel en Guadeloupe continentale continue à produire le sucre.

Sugar, derived from the sugar cane, is still an important product in Guadeloupe, Gardel Factory is the only one that produces sugar

97160 Le Moule

Tél. : +590 (0)5 90 23 37 75

Contact : M. Jean-Marie ASAPH

Horaires d'ouverture : lundi au samedi matin 3 départs/

jour : 9h, 11h et 16h pendant la campagne sucrière

Opening hours: Monday to Saturday morning 3 visits/day: 9:00am, 11:00am and 4:00pm during sugar season

Tarif : visite guidée (chaussures fermées) 8€ adulte
4€ enfants de 10 à 14 ans

Rates: guided tour (secures shoes) 8€ adult 4€ child from 10 to 14 years old

LES PUNCHS, BOISSONS ET SIROPS AUX FRUITS LOCAUX PUNCH, LOCAL FRUIT DRINKS AND SYRUPS

Aux Milles Merveilles

Punchs locaux originaux/Original local punch

Marché de Basse-Terre - 97100 Basse-Terre

Gsm : +590 (0)6 90 69 53 23

+590 (0)6 90 82 77 65

Contact : M. Louis PHANES

Horaires d'ouverture : 6h00-17h00

Opening hours: 6:00am-5:00pm



Confitures et Punchs aux fruits locaux faits maison

Home produce: local fruit jams and punches

Marché du Gosier (nocturne le vendredi)
97139 Le Gosier

Tél. : +590 (0)5 90 85 69 37

Gsm : +590 (0)6 90 45 91 03

Contact : Mme TITRE

E-mail : m.david684@laposte.net

Horaires d'ouverture: 16h00-21h00

Opening hours: 4:00am-9:00pm

Café Lesueur

Confitures faites maison

Home produced local fruit jams.

Domaine de l'Espérance, les Plaines- 97 116
Pointe-Noire

Tél. : +590 (0)5 90 98 01 22

Fax : +590 (0)5 90 98 25 61

Contact : M. Thierry LESUEUR

E-mail : guylesueur@guylesueur.com

Web : www.guylesueur.com

Liquoristerie Madras

Rhums-Punchs-Sirops/Rum-Punches-Syrups

ZI de Jarry - Rue Eugène Freyssinet

97122 Baie-Mahault

Tél. : +590 (0)5 90 26 60 28

Fax : +590 (0)5 90 26 76 59

Contact : M. BICHARA-JABOUR

E-mail : madras-punchs@wanadoo.fr

Horaires d'ouverture : 8h00-12h30/13h30-15h30

Opening hours: 08:00am-12:30am and 1:30-3:30pm

Maison du Cacao

Liqueurs à base de chocolat/Chocolate based on liquors.

Route des Plaines - 97116 Pointe-Noire

Tél. : +590 (0)5 90 98 25 23

Fax : +590 (0)5 90 98 27 73

Contact : M. Alain PAJESY

E-mail : maisoncacao@wanadoo.fr

Horaires d'ouverture : Tous les jours de 10h00-

17h00, dernière visite 16h30

Opening hours : 10:00 am-5:00pm every day, last
tour 4:30pm

Siwo Batterie Moysan

Sirop de jus de canne à sucre./Sugar cane syrup

Haut du morne des Pères

97140 Capesterre de Marie-Galante

Gsm : +590 (0)6 90 59 71 18

Contact : M. Joel MOYSAN

Horaires d'ouverture : 7h30 à 13h30. Fermeture

annuelle en septembre.

Opening hours: 7:30am-1:30pm. Closed every year in September

LE MANIOC ET LA KASSAV MANIHOT AND CASSAVA

Association Manioc Galante

Antenne chambre d'agriculture Tivoli Ouest.

Annexe Chamber of Agriculture

Rue Charles Portecop

97112 Grand-Bourg de Marie-Galante

Tél. : +590 (0)5 90 97 51 59

+590 (0)5 90 97 71 67(Chambre de l'agriculture)

+590 (0)5 90 97 72 40

Gsm : +590 (0)6 90 49 66 42

Fax : +590 (0)5 90 97 23 78

Contact : M. VINGATARAMIN

E-mail : chambre-agriculture-mg@orange.fr

« Le Manioc dans tous ses états »

Galette-sandwichs à base de manioc agrémentées au coco, fruits de mer ou charcuteries ; Sachet de farine de Manioc et de coco.

Cake, sandwiches with manihot and coconut, seafood and cold meats. Sachet of manihot and coconut flour

126 Riflet, bld Vurémoun - 97126 Deshaies

Gsm : +590 (0)6 90 44 37 32

Contact : M. Léandre RABOT

Sarl La Platine

Galettes et crêpes aux fruits locaux.

Cakes and paincakes made with local fruits

Poirier - 97180 Sainte-Anne

Tél. : +590 (0)5 90 88 39 70

Gsm : +590 (0)6 90 43 58 25

Fax : +590 (0)5 90 88 02 94

Contact : Mme Véréna THILBY

E-mail : la-platine@wanadoo.fr

PRODUITS AGRO TRANSFORMÉS AUX FRUITS ET LÉGUMES PAYS PROCESSED FARM PRODUCTS WITH COUNTRY FRUIT AND VEGETABLES

« Chez Liliane »

Spécialités de Marie-Galante, « Bébélé » à base de légumes pays et « Chodage ».

Marie Galante's local traditional dish « bebelé » (with vegetables and tripe) and « chodage » wich is also typically delicious

Section Les Basses - 1 km avant aéroport

97112 Grand-Bourg de Marie-Galante

Tél. : +590 (0)5 90 97 76 18

Gsm : +590 (0)6 90 11 91 88

+590 (0)6 90 23 91 88

Contact : Mlle Lancelot Laura

« Chez Man Yeyette »

Spécialités de Marie-Galante, « Bébélé » à base de légumes pays et « Chodage ».

Marie Galante's local traditional dish « bebelé » (with vegetables and tripe) and « chodage » wich is also typically delicious

Section du Rocher, rue de la distillerie Bielle

97112 Grand-Bourg de Marie-Galante

Tél. : +590 (0)5 90 97 81 82

+590 (0)5 90 97 10 31

Gsm : +590 (0)6 90 35 57 07

Contact : Mme PIQUEUR

H.P-A

Société artisanale qui met en avant l'authenticité de la production Marie-Galantaise. Producteur agro-transformatrice (huile de massage, sirop à base de plantes, confitures, confiseries, épices) et Artisanat d'art (bois, sable, graines sous forme de colliers, tableaux, meubles, etc...)

Local products that are representative of Marie Galante. Natural products (massage oil, syrup derived



from plants, jams, candy, spices) and Handicraft (wood, sand, seeds used to make necklaces, pictures, furniture, etc.)

11 rue Victor Hugues - 97110 Pointe-à-Pitre
 Tél./Fax : +590 (0)5 90 84 35 06
 Gsm : +590 (0)6 90 39 49 73
 Contact : Mme et M. HIRCAU
 E-mail : paul-ary.hircau@orange.fr
 Horaires d'ouverture : 9h00-15h00
 Opening hours: 9:00am-03:00pm

Papita Gwada

Chips de bananes/Banana chips

Perrin - 97131 Petit-Canal
 Tél. : +590 (0)5 90 24 84 18
 Gsm : +590 (0)6 90 72 54 55
 Contact : Mme Sergette DELOUMEAUX
 E-mail : sergette.deloumeaux@only.fr

PÂTISSERIES TRADITIONNELLES ET CONFISERIE TRADITIONAL PASTRIES AND SWEETS

Gâteaux secs à base de coco et à base de manioc et farine de banane.

Biscuits made of coconut and cassava.

AS Distribution - 11 Zone artisanal de Morin
97120 Saint-Claude
 Tél. : +590 (0)5 90 80 86 10
 Fax : +590 (0)5 90 98 93 39
 Gsm : +590 (0)6 90 42 73 05
 Contact : Mme Josiane
 E-mail : As.distribution971@orange.fr
 Horaires d'ouverture : 6h00-16h00
 Opening hours: 6:00am-4:00pm

Gwaco Confiserie

Savourez nos spécialités de coco : les confitures, les sucres de coco et évidemment nos GWACO 100% nature.

Taste our specialities made from coconut: jam, coconut candy and ask for our 100% natural GWACO.S

39 Avenue Vital Bonifax - 97121 Anse Bertrand
 Gsm : +590 (0)6 90 71 61 98
 Contact : M. Palmiste
 E-mail : gwaco@orange.fr
 Web : www.gwaco.net

La Fabrique de Douceurs

Une alchimie mêlant valeurs et saveurs et mariant harmonieusement la tradition à l'innovation, telle est notre aventure créole.

What an excellent creole innovation! Quality flavours mixed with tradition

20, ZAC de Nolvier - 97115 Sainte-Rose
 Tél. : +590 (0)5 90 20 35 63
 Fax : +33 (0)1 72 70 39 79
 Contacts : M. Rony GUILLAUME/M. Régis CORNELIE
 E-mail : info@lafabriquededouceurs.com
 Web : www.lafabriquededouceurs.com

Pâtisserie Chocolaterie

Cakes made with local chocolate

« Maison du Cacao » Grande Plaine
97116 Pointe-Noire
 Tél. : +590 (0)5 90 98 25 23
 Contact : M. Alain PAJESY

E-mail : maisoncacao@wanadoo.fr

Horaires d'ouverture : visites tous les jours de 10H-17h00

Opening hours: 10:00am-5:00pm every day

Pains et pâtisseries faites au feu de bois

Bred and pastry cooked in an old traditional heated with wood

Section Mauraille - 97112 Grand-Bourg
 Tél. : +590 (0)5 90 97 45 28
 Contact : Mme et M. DEMDELET
 Jours d'ouverture : samedi, dimanche, lundi et jours fériés
 Opening days: Saturday, Sunday, Monday and public holidays.

Qualitbon

Gâteaux au sirop batterie.

Battery syrup cake (concentrated cane juice)

Fond Sarail appartement 14.02

97122 Baie-Mahault
 Tél./Fax : +590 (0)5 90 26 34 67
 Gsm : +590 (0)6 90 86 54 44
 Contact : M. LAMBEAU
 E-mail : Justilien.lambeau@orange.fr

« Saveurs typiquement Mariegalantaises »

Confiseries et pâtisseries traditionnelles « fait maison ».

Jams, jellies and traditional home made pastries

Section dit le « CAP » à Capesterre
97140 Capesterre de Marie-Galante
 Tél. : +590 (0)5 90 97 38 50
 Contact : « DOUDOU » Mme Thérèse FILOCHE
 (Appeler au préalable pour un meilleur choix de produits frais)

Soleil Levant

Pâtisseries faites à base de sirop de batterie.

Pastries made with battery syrup

42 rue de la Marine
97140 Capesterre de Marie-Galante
 Tél. : +590 (0)5 90 97 31 55
 Gsm : +590 (0)6 90 73 13 90
 Fax : +590 (0)5 90 97 41 65
 E-mail : le-soleil-levant@wanadoo.fr
 Web : www.hotel-soleil-levant.com

GLACES ET BOISSONS AUX PARFUMS LOCAUX ICE CREAMS AND DRINKS WITH LOCAL FLAVOURS

Désir du Palais

Glace aux parfums locaux « en tan lontan » (cornets « fait maison »).

Ice creams made with local fruits « en tan lontan » (home made cones)

53 Chemin des Petites Abymes
97115 Pointe à Pitre
 Tél. : +590 (0)5 90 88 54 40
 Contact : Mme Fabienne YOUTTE

Gwada Glaces

Glaces aux saveurs locales, cornets faits maison.

Ice creams with local flavours, made cones

Plage de Roseau - 97130 Capesterre
 Gsm : +590 (0) 6 90 48 81 30
 Contact : M. TASSIN



E-mail : gwadaglances@gmail.com
Horaires d'ouverture : 10h00-19h30
Opening hours : 10:00am-7:30pm

Tropical Gelato

Glaces aux saveurs locales.
Ice creams with local flavours

3 rue Bébian - Place de la Victoire
97110 Pointe-à-Pitre
Tél. : +590 (0)5 90 28 50 46
Gsm : +590 (0)6 90 58 03 39
Contact : M. Patrick KITOU
E-mail : patrick_kitou@cee-caraibe.com
Jours d'ouverture : ouvert tous les jours
Opening days : Everyday

La Sorbetière créole

Glaces aux saveurs locales
Ice creams with local flavours

Calvaire - 97122 Baie-Mahault
Gsm : +590 (0)6 0690 19 68 28
Contact : M. Philippe JOSEPH
E-mail : lasorbetiere.creol@live.fr
Jours d'ouverture : ouvert tous les après-midi à côté
du bureau de poste
Opening days : Every day

Gwadmix Abymes

Boissons fraîches à base de fruits exotiques
SMOOTHIES
Fresh local drinks from exotic fruits

C.C Carrefour Milenis - 97 139 Abymes
Gsm : +590 (0)690 65 32 94
Contact : Tony FURORE
E-mail : tony@gwadmix.com
Web : www.gwadmix.com
Jours d'ouverture : ouvert du lundi au samedi
Opening days : Monday to Saturday

Gwadmix Pointe-à-Pitre

Boissons fraîches à base de fruits exotiques
SMOOTHIES

Fresh local drinks from exotic fruits

50 rue Frébault - 97 110 Pointe-à-Pitre
Gsm : +590 (0)690 73 47 19
Contact : Jean-Luc ZELEÉ
E-mail : jlz@gwadmix.com
Web : www.gwadmix.com
Jours d'ouverture : ouvert du lundi au samedi 13h
Opening days : Monday to Saturday 1p.m

ATELIERS LINGUISTIQUES & GASTRONOMIQUES LANGUAGE & CULINARY WORKSHOPS

Association GATA

**Guadeloupe-Allemagne à Tiro d'Ailes
Deutschland-Guadeloupe
auf Schwingen (e.V)**

*Stammtisch/Tasting while chatting in German, each
time in a new restaurant.*

Maison de la citoyenneté,
16 rue du Commandant Mortenol - BP 123
97007 Pointe-à-Pitre Messageries
Gsm : +590 (0)6 90 75 44 49
Contact : Mme A. PIERRE
Email : contact.gata@gmail.com
Web : www.gata-asso.com

Besoin d'infos pratiques ? Vos offices de tourisme sont là pour vous conseiller.



BASSE-TERRE

BAILLIF

Service Tourisme Patrimoine
& Développement de
Baillif - Mairie
Le Bourg
97123 BAILLIF
Tél 1 : 0590 99 11 70
Tél 2 : 0590 99 86 56
Fax : 0590 80 96 12
ville-de-baillif@wanadoo.fr
Resp. : Chantal REGENT

BASSE-TERRE

Maison du Tourisme
de Basse-Terre
Port Autonome
Cours Nollivos
97100 BASSE-TERRE
Ouverture courant Juillet
Tél 1 : 0590 32 51 01
Cell : 0690 58 27 18
maisondutourisme.b-t
@hotmail.fr
Président : Henri MARIE

Office du Tourisme
Intercommunal du Sud
Basse-Terre
46, Rue Baudot
97100 BASSE-TERRE
Tél : 0590 86 05 81
Cell : 0690 47 52 04
Fax : 0590 86 05 81
otisbt@hotmail.fr
Présidente : Léna LESTIN

BOUILLANTE

Office Municipal
du Tourisme de Bouillante
Le Bourg
97125 BOUILLANTE
Tél : 0590 98 73 48
Fax : 0590 98 73 48
ombouillante@hotmail.fr
www.villedebouillante.fr
Président : Jean-Claude MALO

DÉSHAIES

Syndicat d'Initiative
de Deshaies
Rue de la Liberté
97126 DESHAIES
Tél : 0590 68 01 48
Fax : 0590 91 67 52
sideshaies@wanadoo.fr
www.deshaies-tourisme.com
Président : Louisbert NICOISE

GOURBEYRE

Syndicat d'Initiative
de Gourbeyre
Rond Point Valkanèrs
Tél : 0590 92 21 64
Fax : 0590 92 16 76
gourbeyre.ville@wanadoo.fr
www.villedegourbeyre.com
Présidente : Dolorès CYRILLE

PETIT-BOURG

Office du Tourisme
de Petit-Bourg
27 rue Schoelcher
97170 PETIT-BOURG
Tél : 0590 60 12 31
Fax : 0590 94 52 87
otvpetitbourg@gmail.com
www.tourisme-petit-bourg.fr
Présidente : Sonia TAILLEPIERRE

POINTE-NOIRE

Syndicat d'Initiative
de Pointe Noire
Route des Plaines
97116 POINTE-NOIRE
Tél : 0590 99 92 43
Fax : 0590 99 93 80
s.i.pointe-noire@hotmail.com
Présidente : Roselande DEJEAN

SAINTE-ROSE

Office du Tourisme
de Sainte-Rose
Esplanade de la Verdure
Place Tricolore
97116 SAINTE-ROSE
Tél : 0590 20 20 48
Fax : 0590 89 61 33
officedutourismesr@orange.fr
www.officedutourisme-
sainterose.com
Président : Jocelyn ROUMBO

TROIS-RIVIÈRES

Office du Tourisme
de Trois-Rivières
3 rue Gerville Réache
Le Bourg
97114 TROIS-RIVIERES
Tél : 0590 92 77 01
Cell : 0690 73 08 74
Fax : 0590 92 99 12
odtr114 @orange.fr
www.troisrivieres971.com
Président : Alex SIARRAS

VIEUX-FORT

Service Municipal du
Tourisme de Vieux-Fort
Hôtel de ville - Place Eusèbe
97141 VIEUX-FORT
Tél : 0590 92 00 00
Cell : 0690 63 96 39
Fax : 0590 92 05 29
jjulia2@orange.fr
www.ot-vieuxfort.com
Président : Jocelyn JULIA

GRANDE-TERRE

ABYMES (LES)

Office du tourisme
des Abymes
Rue Achille René Boisneuf
97139 ABYMES
Tél : 0590 20 10 83
Fax : 0590 20 26 95
office.du.tourisme.abymes
@wanadoo.fr

ANSE-BERTRAND

Office Municipal du Tourisme
de l'Anse-Bertrand
Hôtel de ville
Avenue Cheik Anta Diop
97121 ANSE-BERTRAND
Tél : 0590 85 73 11
Cell : 0690 34 27 71
Fax : 0590 91 68 60
omta@orange.fr
www.ot-ansebertrand.fr
Présidente : Maryse CELESTE

MOULE (LE)

Office du Tourisme du Moule
Damencourt, Bld Maritime
97160 MOULE
Tél : 0590 23 89 03
Fax : 0590 23 03 58
info@ot-lemoule.com
www.officetourismemoule.com
Présidente : Myriam JAWASANT

POINTE-À-PITRE

Syndicat d'Initiative
de Pointe-à-Pitre
1 Centre Commercial
La Marina
97110 POINTE-À-PITRE
Tél : 0590 90 70 02
Fax : 0590 90 74 70
syndicatinitiativepap
@wanadoo.fr
www.sivap.gp
Président : Louis GAREL

SAINTE-ANNE

Service Municipal du
Tourisme de Sainte-Anne
Place Schœlcher
Mairie - 1er étage
97180 SAINTE-ANNE
Tél : 0590 21 23 83
Fax : 0590 85 48 99
tourisme@ville-sainteanne.fr
www.ville-sainteanne.fr
Président : Aldo BLAISE

SAINT-FRANÇOIS

Office du Tourisme
de Saint-François
Avenue de l'Europe
97118 SAINT-FRANÇOIS
Maison du Patrimoine
Tél : 0590 68 66 81
Fax : 0590 88 48 74
infotoutsouire@orange.fr
www.destination-stfrancois.com
Président : Laurent BERNIER

LA DÉSIRADE

Office du Tourisme
de la Désirade
Capitainerie - Beauséjour
97127 DESIRADE
Tél : 0590 85 00 86
Cell : 0690 39 09 52
Fax : 0590 85 00 86
otladesirade@wanadoo.fr
www.ile-desirade.fr
Présidente : Lucie SOULARD

LES SAINTES

Office Municipal du Tourisme
de Terre-de-Haut
Place Hazier Dubuisson
97137 TERRE-DE-HAUT
Tél : 0590 99 58 60
info@omterredeshautes@orange.fr
www.lesaintes.fr
Président : Louis MOLINIE

MARIE-GALANTE

Office du Tourisme
de Marie-Galante
Rue du Fort - BP 15
97112 GRAND-BOURG
Tél : 0590 97 56 51
Fax : 0590 97 56 54
info@ot-mariegalante.com
www.ot-mariegalante.com
Président : François CLÉONIS





LIAISONS ET COMPAGNIES MARITIMES

CONTACTS UTILES



ARAWAK MARITIME

Desserte maritime au départ de Saint-François à destination de Les Saintes Terre-de-Haut et Marie-Galante.

Gare Maritime de Saint-François

97118 SAINT-FRANÇOIS

Tél : +590 (0)5 90 85 00 55

Gsm : +590 (0)6 90 42 87 07

Fax : +590 (0)5 90 68 48 55

E-mail : thierry.dulorme@orange.fr

BRUDEY FRERES

Liaison vers Les Saintes Terre-de-Haut et Terre-de-Bas depuis

Trois-Rivières et Basse-Terre.

97114 TROIS-RIVIERES

Tél : +590 (0)5 90 92 69 74

CARIBBEAN SPIRIT VAL'FERRY

Liaison régulière Guadeloupe, Marie-Galante, Les Saintes Terre-de-Haut.

Gare maritime de Bergevin

97122 BAIE MAHAULT

Tél : +590 (0)5 90 57 45 74

Gsm : +590 (0)6 90 61 69 32

Fax : +590 (0)5 90 57 45 79

E-mail : caribbean-spirit@orange.fr

Internet : www.caribbean-spirit.net

COMATRILE

Transport touristique vers les îles proches au départ de Saint-François ou de Sainte-Anne vers Saint-Louis de Marie-Galante,

Les Saintes Terre-de-Haut,

La Désirade et Petite-Terre.

97118 SAINT-FRANÇOIS

Tél : +590 (0)5 90 22 26 31

Gsm : +590 (0)6 90 50 05 09

Fax : +590 (0)5 90 82 57 73

CTM DEHER

Liaison vers Les Saintes Terre-de-Haut depuis Trois-Rivières et Basse-Terre.

97114 TROIS-RIVIERES

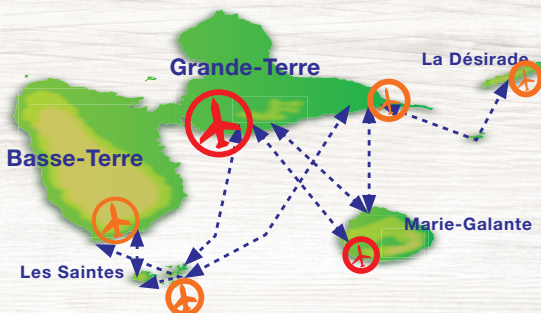
Tél : +590 (0)5 90 99 50 68

Fax : +590 (0)5 90 99 56 83

E-mail : reservation@ctmdeher.com

raoul.deher@ctmdeher.com

Internet : www.ctmdeher.com



INTER-SERVICES SOLEIL DES ILES

Liaison vers Les Saintes Terre-de-Haut et Terre-de-Bas depuis Trois-Rivières.

Départ à toutes heures, tous ports et toutes destinations avec le Bateau Taxi sous réservation.

97137 LES SAINTES

Tél : +590 (0)5 90 99 58 04

Gsm : +590 (0)6 90 55 88 32

E-mail : entreprise.interservices@orange.fr

L'EXPRESS DES ILES

Ligne régulière : Guadeloupe, Marie-Galante, Les Saintes Terre-de-Haut, Dominique, Martinique, Sainte-Lucie.

Gare Maritime de Bergevin

97110 POINTE-A-PITRE

Tél : +590 (0)5 90 91 52 15

Gsm : +596 (0)5 96 42 04 05

Fax : +590 (0)5 90 91 11 05

Internet : www.express-des-iles.com

97112 GRAND-BOURG (MARIE-GALANTE)

Tel/Fax : +590 (0)5 90 97 61 87

LE COLIBRI - SARL LA SOMADE

Desserte maritime au départ de Saint-François à destination de La Désirade.

Gare Maritime de Saint-François

97118 SAINT-FRANÇOIS

Tél : +590 (0)5 90 21 23 73

E-mail : printempshugues@wanadoo.fr

SOCIETE MARITIME DES ILES DU SUD

Liaison vers Les Saintes Terre-de-Haut et Terre-de-Bas depuis Trois-Rivières.

Tél : +590 (0)5 90 98 30 08

Gsm : +590 (0)6 90 47 48 44

Fax : +590 (0)5 90 99 84 56

E-mail : sarl-smis@orange.fr

Internet : www.sarl-smis@orange.fr

NB : Horaires sujets à modifications.

Horaires de vacances scolaires applicables.

Contactez les compagnies pour vos réservations et vos confirmations.



COMITÉ DU TOURISME DES ÎLES DE GUADELOUPE
GUADELOUPE ISLANDS TOURIST BOARD

Siège / Head Office

5, Square de la Banque - BP 555
97166 Pointe-à-Pitre cedex - Guadeloupe
Tel. : +590 (0)5 90 82 09 30 - Fax : +590 (0)5 90 83 89 22
E-mail : info@lesilesdeguadeloupe.com

Antenne Europe / European Office

23-25, rue du Champ de l'Alouette - 75013 Paris - France
Tel. : +33 (0)1 40 62 99 07 - Fax : +33 (0)1 40 62 99 08
E-mail : infoeurope@lesilesdeguadeloupe.com

